JUL 7 1966
Do Viện Hóa Học Sài Gòn Kiểm Kê (1/67-4) Tặng Huyền Trang Bằng Chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường. (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Tin GIỜ CHỐT: Từ đêm 12-4, giờ giới nghiêm Đ.T trở lại như cũ (12g đêm đến 4g)

ĐẠI HỘI CHÁNH TRỊ KHAI MẠC VỚI 92 NGƯỜI

TRONG SỐ 170 NHÂN-VẬT ĐÃ ĐƯỢC MỜI DỰ

★ NHỮNG ĐOÀN THỂ VÀ TỔ CHỨC VẮNG MẶT:

PHẬT GIÁO ★ CÔNG GIÁO ★ CAO ĐÀI ★ HỘI ĐỒNG ĐT ★ HỘI CHỦ BÁO VÀ NGHIỆP ĐOÀN KÝ GIẢ

Đây: Nguyên văn bài diễn văn của Trung Tướng Thiệu

SAIGON 12-4.— Đại hội chánh trị vẫn nhóm họp vào sáng thứ Ba này dưới quyền chủ tọa của T.T Thiệu và TTKỳ, mặc dầu có quyết định của Phật giáo không chịu tham dự.

Theo dự định, Đại hội này sẽ gồm có 48 ông Chủ tịch Hội đồng Tỉnh và Thị xã đắc cử hồi năm qua dưới Chánh phủ của Bác sĩ Quát và một số tương đương gồm đại diện các nhóm Chánh trị và Tôn giáo ở miền Nam Việt Nam. Theo báo S.P thì số người này gồm 122 nhân vật thuộc các giới chánh trị, tôn giáo, chức nghiệp.

Mục đích của Đại hội này là đưa ra các đề nghị về thể thức và ngày giờ chỉ định nhân viên cho Quốc hội Lập hiến, dự định thành lập trong vòng 6 tháng. (TheoAFP)

Vấn đề tiên quyết

Sau khi cử ban chủ tọa với các ông Lê thành Tường, Lê văn Thông, Phan quang Đán, Trần quốc Bửu, Văn Phú, ông Grão, ông Nguyễn ngọc Huy và 1 số đại diện đã nêu vấn đề tiên quyết: là hội nghị này không có quyền quyết nghị vì không hội đủ đại diện các xu hướng dân chúng. Lúc hội nghị đang loay hoay về điểm này thì bão lên khuấy.

(XEM TIẾP TRANG 6)

NHẬN ĐỊNH CỦA BBC VÀ HÃNG UPI VỀ CUỘC KHỦNG-HOẢNG Ở V.N.

MỘT LỰC LƯỢNG THỨ 3 ĐANG BÀNH TRƯỚNG ?

★ *Mối lo ngại của Công giáo là gì?*

SAIGON (BBC) 12-4.— Hiện tình căng thẳng ở V.N. đã rõ rệt giữa các lãnh tụ Phật giáo và Hội đồng các tướng lãnh ở Saigon, nhưng ta còn phải chờ đợi ngày nữa để xem Nam Việt Nam có đi tới một tình trạng rối loạn nội bộ nữa, hay là Nam Việt có thể tìm được một giải pháp cho những vụ tranh chấp chính trị và thể chế ?

Rõ ràng là những lãnh tụ Phật Giáo, ít nhất là mặt ngoài, sau khi đã hòa giải được nội bộ, giữa nhóm ôn hòa và nhóm quá khích, hiện đang vận động trong vấn đề chống đối chính phủ hiện thời.

Một hiểm họa liên quan đến biến tình, dường như là những người biểu tình có cảm tình với các lãnh tụ Phật giáo sẽ vấp phải những cuộc biểu tình chống đối của những người đã thêm khác, thuộc hay không phe Công giáo có dấu ẩn chính trị, e ngại sự lập trung quá nhiều quyền lực vào tay các lãnh tụ Phật giáo.

(XEM TIẾP TRANG 6)

24 GIỜ QUA có gì lạ?

SAIGON.— Sau đây là những sinh hoạt chánh trị tại Saigon trong hai mươi bốn giờ qua.

Biểu ngữ quanh các nhà thờ

Trong đêm 10 rạng ngày 11-4-66, Lực lượng Đại đoàn kết đã cho treo biểu ngữ bày tỏ thái độ chánh trị. Biểu ngữ đáng chú ý nhất là biểu ngữ « Yêu cầu chính phủ giải phóng miền Trung ». Đặc biệt lực lượng này cho treo nhiều biểu ngữ trên đường Lê văn Duyệt, không từ ngã ba Ông Tạ đến thành nhà đô. Trong số có biểu ngữ « Chính quyền hãy lo ra sức đang đường cần an khiếp nhược ».

Biểu ngữ quanh Viện Hóa Đạo

Sáng sớm ngày 11-4-66, Lực lượng Phật tử VN đã cho treo quanh Viện Hóa Đạo các khẩu hiệu sau đây:

(XEM TIẾP TRANG 6)

NĂM THỨ BA — SỐ 636 ★ THỨ TƯ 13-4-1966 TỨC 23 THÁNG 3 Â.L. ★ GIÁ 4 ĐỒNG

Quyết tiến

CƠ QUAN TRANH-ĐẤU CỦA THẾ-HỆ MỚI

★ Chủ nhiệm: HỒ VĂN ĐÔNG ★ Giám đốc chánh trị: ĐỖ BÁ THẾ ★ Tổng Thơ ký Tòa soạn: TRƯỜNG-SƠN ★

Tòa soạn và Trị sự: 54, Võ-Tánh SAIGON • Điện-thoại: 24.801 • Hộp Thơ: 980

Thượng Tọa Thích Trí Quang tuyên bố với báo S.D.N:

PHẢI CÓ QUỐC HỘI ĐỂ CHỐNG CỘNG

Thượng tọa Thích Thiện Minh Chủ tịch Lực lượng Phật tử đang tiếp phái đoàn Tổng hội Sinh viên Saigon và Tổng hội Sinh viên Dalat tại Tổng Vụ Thanh niên Phật tử, hồi 16 giờ 30 chiều 12-4-1966

Lực-lượng Quân dân miền Trung

GỞI THƠ CHO BS CABOT LODGE

SAIGON —Theo mọi thông cáo mới nhất của « Lực lượng Phật Tử Việt Nam » trong ngày qua, thì buổi tối ngày 10-4, Lực lượng này đã nhận được bức điện văn của « Lực lượng quân dân trung miền đấu chống mang vùng I Chiến thuật » thông báo nguyên văn bức thư gửi đại sứ Cabot Lodge vạch rõ nguyện ước cao trào chống đối ở Việt Nam đối với chính phủ Nguyễn cao Kỳ và đối với chính sách của Hoa Kỳ khi ủng hộ các chính phủ độc tài nguồn tin UPI cũng đã loan báo Đại cương bức thư này.

4 Điểm nêu ra nói gì ?

Bức thư gửi ông Cabot Lodge trình bày 4 điểm chung đại ý vẫn là chỉ trích Hoa kỳ đã liên tiếp ủng hộ các chánh phủ Độc tài như Ngô đình Diệm, Nguyễn Khánh, Trần văn Hương và nay thì đứng với 3 Tướng Thiệu, Kỳ, Cổ. Như vậy là Hoa kỳ đã ngược nguyện vọng nhân dân Việt Nam.

Ngoài ra, việc nhân viên Hoa Kỳ tản cư khỏi Đà Nẵng chứng tỏ Hoa Kỳ đồng tình với các tướng Thiệu, Kỳ trong việc dàn áp phong trào tranh đấu cho chính nghĩa.

Bức thư đòi chánh phủ Hoa Kỳ tức khắc chấm dứt sự ủng hộ đối với chánh phủ Thiệu-Kỳ-Cổ.

Thông báo khắp mọi nơi

Bức thư gửi đại sứ Cabot Lodge

xem tiếp 4 trang 8

THÊM CHI TIẾT VỀ LỜI TUYÊN BỐ CỦA ÔNG GEORGE BALL

HOA KỲ RẤT SỢ có sự lưu huyết VỀ CHÁNH-TRỊ Ở V.N

★ Hoa-Kỳ ủng hộ chánh phủ dân sự nào đáp ứng được nguyện vọng của nhân dân V.N.

SAIGON.— Hôm qua Quyết Tiến đã đăng các điểm lớn về lời tuyên bố của ông George Ball, Thứ Trưởng Ngoại giao Mỹ, về lập trường của chính phủ Mỹ trước các biến chuyển chánh trị ở Việt Nam.

Nay xin đăng thêm một số chi tiết bổ túc căn cứ theo nguồn tin chánh thức của Hoa Kỳ.

Về vấn đề một chánh phủ miền Nam Việt Nam

Về điểm này ông George Ball tiên bố 2 điểm:

1) Hoa Kỳ để nhân dân VN tự quyết định những điều đề hướng dẫn chánh phủ của mình.

2. Hoa Kỳ không tìm cách đưa ra chân sự nào để đảm nhiệm chánh phủ. Nhân dân V.N tự quyết định lấy điều đó.

Bài học Hy Lạp

Về những biến cố liên tiếp ở Việt Nam, ông Georges Ball nhắc lại rằng Hy Lạp từng bị đủ kích đặt vào tình trạng khẩn trương, nên đã trải qua nhiều lần thay đổi chánh phủ. Tuy nhiên người Hy Lạp vẫn bảo tồn được nền tự do của họ.

Hoa kỳ không coi những biến chuyển ở VN là «hoàn toàn vô ích». Hoa kỳ và các Đồng minh đang góp phần chiến đấu ở Nam VN coi đó là mối quan tâm sâu xa của mình.

Hoa Kỳ rất sợ lưu huyết vì chánh trị ở VN.

Hoa Kỳ hoàn toàn không muốn tìm cách đưa ra ý kiến về việc nên lập chánh phủ theo loại nào, hoặc vị lãnh đạo nào là thích hợp nhất ở Saigon.

xem tiếp 8 trang 8

● *Quốc hội là cái gì cao quí nhứt để chống lại các lực lượng phá hoại gồm có chủ nghĩa CS và các phần tử chống lại cuộc bầu Q.H*

★ PHẬT GIÁO KHÔNG HỀ TÌM CÁCH « THỐNG TRỊ » (BẰNG ĐA SỐ) QUỐC HỘI DÂN CỬ VÀ CHÁNH PHỦ, VÌ VẬY KHÔNG CÓ VIỆC · QH PHẬT GIÁO HÓA · NHƯ 1 SỐ NGƯỜI LO NGẠI

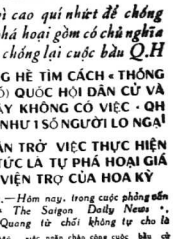
★ NẾU HOA KỲ NGĂN TRỞ VIỆC THỰC HIỆN QH DÂN CỬ THÌ TỨC LÀ TỰ PHÁ HOẠI GIÁ TRỊ CÔNG CUỘC VIỆN TRỢ CỦA HOA KỲ

SAIGON 11-4 (SDN).— Hôm nay, trong cuộc phỏng vấn dành cho báo Anh ngữ « The Saigon Daily News », Thượng tọa Thích Trí Quang từ chối không tự cho là người có khuynh hướng chống Mỹ và có ý muốn người Mỹ phải rời bỏ Việt Nam.

Ông nói rằng ông chỉ phản đối việc ngăn chặn công cuộc bầu cử một Quốc hội «trong thời gian ngắn nhất», và điều này có nghĩa đến

xem tiếp 1 trang 8

Trên đường về Saigon Ở Ng. thăng Thái



Thượng tọa Thích Trí Quang

cho rằng chiến dịch của

PHẬT GIÁO VN CÓ TÍNH CÁCH CHỐNG CỘNG

TÂN GIA BA (AFP) 11-4.— Hôm thứ hai, Bác sĩ Nguyễn thăng Thái, Tổng thư ký của Liên đoàn Phật giáo thế giới, nhấn mạnh rằng chiến dịch của Phật giáo đòi hỏi một Chánh phủ dân sự ở Nam Việt Nam, đã gì đó nữa cũng có tính cách chống Cộng.

Tân thanh lân sang biểu ở bờ này ở Nam Việt Nam, ông Thái tuyên bố với đại diện Pháp tấn xã: «Chống tôi chống Cộng, chống tôi không chống Mỹ, nhưng chúng tôi yêu nước chúng tôi».

(XEM TIẾP TRANG 6)

THIẾU TƯỚNG KỲ gởi thư nói gì với các HỘI PHỤ HUYNH H.S?

SAIGON 11-4 (VTX).— Trong thư gửi các ông Hội trưởng các Hội phụ huynh Học sinh trên toàn quốc, Thiếu tướng Nguyễn-cao-Kỳ, Chủ tịch U.B.H.P.T.U. đã yêu cầu

xem tiếp 6 trang 6

ĐÀ NẴNG-HUẾ ĐANG ỔN ĐỊNH

★ CÁC RÀO CẢN ĐƯỜNG ĐÃ ĐƯỢC DẸP BỎ.

★ TR. TƯỚNG DÍNH MUỐN NHỮNG NGƯỜI MỸ TẢN CƯ HÃY HỒI CƯ VỀ THÀNH.

★ CHỈ CÒN MỘT VIỆC ĐÁNG CHÚ Ý LÀ SỰ CÓ MẶT CỦA CÁC ĐOÀN SINH VIÊN VÕ TRANG

SAIGON (AFP 11-4) — Trong 2 thành phố Đà-Nẵng — Huế, không khí đã trở lại yên lành, các toán quân của Saigon đã trở về vài người đều dồng thanh nghị rằng hiện nay chính Saigon đang chờ sự đình đoạt của Huế và Đà Nẵng.

Sự yên tĩnh trở lại với Đà Nẵng và Huế sau cuộc bắn tố những ngày vừa qua, đã lan rộng khắp nơi. Người ta ghi nhận là không có 1 dấu hiệu nào để gây nên phần nộ nữa. Các chàng cảo xuất bản hai ngày 1 lần của Phật giáo công bố lập trường ngày một chống chánh phủ hơn cũng không gây nên 1 cuộc biểu tình nào.

Phái tả ở Huế và Đà Nẵng từ ý tin rằng họ đã thắng cuộc

(XEM TIẾP TRANG 6)

VẪN CÒN BỐ TRÍ Ở CÔNG PHỦ TRƯỜNG

ĐÀ NẴNG (AFP) 11-4.— 10 chiến xa đã đến thành hồng tam giác nay cũng vào phía trường Đà Nẵng đại bác của những chiến xa này chỉ về thành phố cách phi trường khoảng 2 cây số. Không ai biết rõ những chiến xa này của đồng nơi đây bao lâu nữa một vị sĩ quan đã tuyên bố rằng: Khi nào những chương trình của Cộng sản tại Đà nẵng chấm dứt thì mới rút chiến xa đi.

I PHI CƠ RỚT Ở GẦN ĐÀ-NẴNG VÀ đâm đầu xuống sông

● 5 người được cứu sống

SAIGON 12-4.— Năm binh vị thuộc Lực lượng Đặc biệt Hoa kỳ đã được cứu sống khi chiếc phi cơ Caribou chở họ bị rớt xuống sông Buông cách Đà Nẵng 35 cây số về phía Tây Nam vào lúc 11 giờ 35 sáng qua.

Phái ngộ viên quân sự Hoa Kỳ chiếu qua cho biết cuộc tiếp cứu các binh sĩ này đã gặp khó khăn vì hỏa lực của Việt Cộng. Bốn binh sĩ Lực lượng Đặc biệt bên trên, bị thương nhẹ, đã được chở về bệnh viện cảo cứ Không quân Đà Nẵng. Người thứ năm không bị thương tích gì và đã trở về đơn vị của đóng ta. Cha phi hành đoàn của chiếc Caribou nói trên được coi như vô sự.

Tin tức nhận được cho biết binh sĩ trước của chiếc Caribou bị gãy khi đang cố cách tốt một đường bay của trại lực lượng Đặc biệt và do đó phi cơ đã đâm đầu xuống sông. Chiếc phi cơ bị coi như hư hại hoàn toàn.

Hai chiếc trực thăng HH. 43 đã đến tiếp cứu 15 phút sau khi phi cơ bị rớt.

SAIGON 11-4,— Nền kinh tế của Việt Nam Cộng Hòa, với nông nghiệp vẫn chắc đóng lẽ phải rất phồn thịnh nếu không có những sự không bổ phá hoại và chiến tranh du kích chi phối. Đó là nhận xét của ông Bộ trưởng canh nông Hoa Kỳ Freeman được trình bày trong tập san « Nông nghiệp nước ngoài » (Foreign Agriculture) do Bộ Canh Nông Hoa Kỳ phát hành ngày hôm nay.

Ông Bộ trưởng Freeman đã nêu dẫn một phần đoàn chuyên viên canh nông Hoa Kỳ viếng thăm Việt Nam từ sau hội nghị Honolulu.

xem tiếp 5 trang 8

QUÂN SỐ MỸ Ở VIỆT NAM 240.000 người không kể lực lượng trên bể

SAIGON,— Một phát ngôn viên quân sự Mỹ hôm qua có tuyên bố rằng tổng số quân đội Mỹ ở Việt

A Phú Hãn đề nghị với Hồ Chí Minh:

LẬP MỘT « ỦY-BAN HÒA-BÌNH » GỒM ĐẠI DIỆN NHIỀU NƯỚC ĐƯỢC 2 PHE ĐỒI CHIẾU Ở VIỆT NAM CÔNG NHẬN

HANOI (AFP) 11-4.— Bắc Việt thông tấn xã loan báo: trong bức thư gửi Hồ chí Minh để phúc đáp thông điệp của Bắc Việt đề ngày 24 tháng 1 năm 1966 gửi chính phủ các nước ngoài, Thủ tướng A phủ hãn đã đề nghị thành lập một Ủy ban Hòa bình cho Việt Nam.

Thủ Tướng A Phú Hãn nhấn mạnh rằng Thủ Tướng đã đề nghị với Thủ tướng Nga sô Alexis Kossygiuse về việc thành lập Ủy ban Hòa bình kể trên ngày 2 tháng 2 vừa qua tại điện Cẩm Linh. Theo ý Thủ tướng A Phú Hãn thì, Ủy ban Hòa bình này sẽ gồm có đại diện các nước mà số lực vận động hòa bình cho V.N có thể được các phe liên hệ trong chiến cuộc V.N chấp thuận, cũng như đại

xem tiếp 6 trang 6

Lãnh tụ Cộng sản Nga tiếp Lê Duẩn

LÊ DUẨN TÁN DƯƠNG NGA là quê hương thứ 2 của Bắc Việt

MẠC TƯ KHOA 11-4 (AFP).— Ông Leonide Brejnev tổng thư ký ủy ban trung ương Cộng đảng Nga, hôm nay đã tiếp kiến Lê Duẩn, đệ nhứt bí thư của đảng lao động Bắc Việt và những đại biểu chác Bắc Việt đã tham dự Hội nghị Cộng đảng Nga thứ 23 tại trụ sở của Ủy ban trung ương.

Brejnev và Lê Duẩn đã bàn đàm về các vấn đề liên quan đến 2 đảng Cộng sản Nga và Bắc-Việt. Hàng tấn xã Tass cho hay rằng cuộc hội đàm đã diễn ra trong bầu không khí thân thiện.

Lê Duẩn tán dương Nga sô

MẠC TƯ KHOA 11-4 (UPI). Những gì bí mật chung quanh phái bộ Bắc Việt đã được giải quyết vào hôm thứ hai trong 1 cuộc hội đàm giữa lãnh tụ cộng đảng Hà nội là Lê Duẩn và Leonid Brezhnev.

Lê Duẩn, cánh tay mặt của Hồ chí Minh sau khi nhận thấy Cộng đảng Nga khinh rẻ sự tây chay của Cộng sản Trung Hoa nên đã đọc 1 bài diễn văn tán dương Nga Sô và gọi Nga là quê hương thứ hai của BV.

TẤN CÔNG TRẠI BIỆT KÍCH 180 Việt-Cộng bị bắn hạ tại chỗ

★ *Đài ra đa Đồng Hới (B.V) bị dội bom.*

SAIGON 11-4.— Nguồn tin quân sự Việt Nam cho biết trong vụ Việt Cộng tấn công trại Lực lượng đặc biệt Phong Phú hồi 23 giờ ngày 9-4 tại 12 cây số Đông Bắc Kiến Bình

Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ cho biết các phi công của Hải quân Hoa Kỳ đã thực hiện tất cả 21 phi vụ trên lãnh thổ Bắc Việt hôm 10-4.

(XEM TIẾP TRANG 6)

(Kiến Tường) do một đại đội biệt kích trú đóng bên ta ba được 40 Việt Cộng tại chỗ, tịch thu một súng phóng lựu, 7 súng cá nhân và một số tài liệu. Về phía ta, đại đội này thiệt hại trung bình. Được tin, ngày 10-4, lúc 11 giờ 45, tiểu khu Kiến tường điều động trực thăng vận hai đại đội Bộ Binh đến tiếp viện, lúc 13 giờ 30 cùng ngày, lực lượng tiếp viện chạm địch tại 14 cây số Bắc Kiến Bình. Bên ta thiệt hại nhẹ. Địch có 140 VC chết do phi cơ oanh kích. Việc truy kích địch nằm dứt lúc 17 giờ cùng ngày.

TẠM GÁC

Hôm nay, vì có nhiều tin cần loan báo sớm, xin tạm gác mục DÒNG NƯỚC NGƯỢC lại 1 kỳ. Xin cáo lỗi cùng bạn đọc.

Q.T.

KẾT QUẢ XỔ-SỐ KIẾN-THIẾT

LOẠI (đặc biệt) B và loại BB và BBB — XỔ NGÀY 12-4-66

TRÚNG 1 TRIỆU ĐỒNG

LOẠI B 370574—BB 878139—BBB 884027

NHỮNG VÉ SAU ĐÂY TRÚNG 100.000 ĐỒNG

LOẠI B	LOẠI BB	LOẠI BBB
316762	506148	793528
891569	598951	373849
033677	539071	953930
645983	809500	107858
548519	588840	210663

NHỮNG VÉ SAU ĐÂY TRÚNG 50.000 ĐỒNG

LOẠI B	LOẠI BB	LOẠI BBB
573919	662821	983854
219252	304453	981947
040559	756644	064765
126728	020324	553415
415182	900133	144389

NHỮNG VÉ SAU ĐÂY TRÚNG 10.000 ĐỒNG

95584 19058 37318 16493 93040 50208

NHỮNG VÉ CÓ 4 SỐ TẬN CÙNG SAU ĐÂY TRÚNG 5.000

3511 7877

NHỮNG VÉ CÓ 3 SỐ TẬN CÙNG SAU ĐÂY TRÚNG 1.000đ

416

NHỮNG VÉ CÓ 3 SỐ TẬN CÙNG SAU ĐÂY TRÚNG 500

961

NHỮNG VÉ SAU ĐÂY CÓ 2 SỐ TẬN CÙNG TRÚNG 100

95

Những vé nào chỉ trật một số so với lô đặc biệt 1 triệu đồng đều được trúng lo ấy 7.000 đồng

SẮP ĐĂNG TRÊN QUYẾT TIẾN

NGƯỜI MỸ Ở SAIGON

THIÊN ĐIỀU TRA PHÓNG SỰ SÂU SẮC MÀ • BAY BƯỚM •, GIỐNG MỘT BI HÀI KỊCH

của TRƯỜNGSƠN

CÂY BÚT PHÓNG SỰ

được tin nhiệm đặc biệt của các thành phần độc giả trong và ngoài nước

Bộ Vô Phi Hồng Cửu HS. Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chí Bảng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

THỂ-THAO Quyết tiến THỂ-THAO

QUAN ĐIỂM

BÊN TRỌNG BÊN KHINH

Hội tuyển Thiếu niên túc cầu được tự cấp nhưng lại bị giữ ở nhà không cho dự giải vô địch Á Châu ở Phi Luật Tân.

Thiếu niên quần vợt muốn dự giải vô địch Á Châu tại Đô Thành nhưng bị chánh quyền không những không trợ cấp mà còn từ chối không cho đi.

Mới ngỏ vào thì thấy chánh quyền thể thao có thái độ bên trọng bên khinh.

Xét kỹ lại thì thấy có những yếu tố khác nhau :

— Hội tuyển Túc cầu đã có xuất ngoại nhiều lần, còn tuyển thủ quần vợt thì mới xin đi lần đầu.

— Sức chiến thuật xuất ngoại hay không tùy nơi nhận xét của từng tổng cuộc.

Tuy nhiên, không ai phủ nhận được rằng đào tạo mầm non là một việc cần thiết và trường kỳ cho bất cứ làng thể thao xứ nào. Tổng cuộc Túc cầu có thể thấy tạm trong một thời gian khỏi cơn cho tuyển thủ thiếu niên xuất ngoại, họ có thể thủ sẵn một mảnh lới nào để bù đắp lại. Nhưng đó là chuyện riêng của Tổng cuộc Túc cầu.

Vấn đề đào tạo mầm non vẫn còn nguyên vẹn cho làng quần vợt, vì ai cũng thấy rằng trong những năm tới đây không làm sao tìm được người thay thế những Tích, Bảy sắp tàn và những Thành, Đức hết tiến được, nếu không cho những bạn trẻ được lên bằng cách học hỏi nghiệm.

Vì chỗ đó chúng tôi thấy nhà cầm quyền thể thao, vì thiếu một chánh sách nhìn nên có vẻ như bên trọng bên khinh. Một bên như trọng bằng trên, trợ cấp tiền mà họ không nhận. Lên kia quần vợt xin mà không cho. Mặc dầu cần để phải giải quyết vẫn y hệt nhau.

Q.T.T.T

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM THƯỜNG HAY BỊ:
Hồi hộp, choáng váng, xây xẩm, mệt lả, ngất xỉu hay mệt bất thường, về đêm thường bị mất ngủ, giựt mình nọ hồi, suy yếu thần kinh nên dùng
THUỐC BỔ TIM QUẢNG-AN-HÒA
ĐỂ TRỢ TIM AN THẦN
(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N số 616 ngày 18-12-63
THẦN SUY, MỎI MỆT sanh ra bịnh hay đau lưng, đau đầu, bải hoài mệt mỏi ít ăn ngủ, mắt xây, đi mộng huyết tinh, thận suy nên bổ dưỡng bằng thuốc bổ thận.
CƯỜNG - THẬN - TINH Quảng-An-Hòa
(có bán ở các tiệm thuốc bắc)
Tổng phát hành : nhà thuốc QUẢNG-AN-HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon KN số 615 ngày 18-12-63

Thuốc bổ máu bồi bổ cơ thể NGÔ TẠNG TÍNH LA VẠN LINH
Trị : Các bịnh thiếu máu xanh xao, mệt mỏi, biếng ăn ít ngủ, ít tâm lao lực, gầy yếu đau lưng, đau mỏi khó. Phụ nữ kinh kỳ không đụng, khi huyết suy kém.
CÁC CHỨNG HO Ho khan, ho có đàm, ho phong rán rức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu, mệt mỏi, ho vì đau, ho suyễn. Sản phẩm ho, đau đưa không đi cần trị vết.
Phế Tạng Bửu La-Vạn-Linh
Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc
Tổng phát hành : số 532, Đồng Khánh — CHOLON
(K.N. số 609-607 ngày 18-12-63)

THUỐC BỔ TRẺ EM :
ĐẠI BỔ CƯỜNG-NHI-TỐ QUẢNG-AN-HÒA
Rất cần thiết cho trẻ em đúng để trị chung : ốm yếu, biếng chơi, lớn đi chậm chạp, đã nhỏ bịnh mọc mới đã xanh, hiệu nghiệm để bổ dưỡng cơ thể thiếu nhi trẻ thơ, ăn chơi ngủ yên, khỏe mạnh học hành tiến bộ. (K.N. số 1251—28-9-65)
Mới phát hay đau lâu, ai bị bịnh TRĨ, đi tiểu ra máu, bị bón kinh niên, nên dùng :
THUỐC TRĨ LẬU QUẢNG-AN-HÒA
TRĨ các chứng : Nội Trĩ, Ngoại Trĩ, đi đau máu tươi ra có giọt, hậu môn sưng, nổi mục, ngứa ngáy, đi đứng khó khăn, đại tiện đau rát, dùng thuốc này để lúc huyết, làm mát mẻ đại trường, tiêu trừ ung độc, hết bịnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
T.P.H : nhà thuốc QUẢNG-AN-HÒA 169 Lê-v-Duyệt—Saigon
(Đông-Dược-sĩ Ly-Trấc) K.N. số 1252 — 28-9-65

Cửu-long-hoàn
VÔ ĐỊNH DÂN
KHI Đi xa, Thức đêm Lao lực nhiều.
BỔ HUYẾT DƯỠNG ÂM, TRANG THẬN.
K.N. 541 20-11-63

PHONG NGỨA
Ghẻ chốc, lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó
KHÔNG PHẢI THOA PHẾT SỢ SÀI NGOÀI DÀ MÀ HẾT, UỐNG
GIẢI PHONG
SÁT ĐỘC HOÀN
ÔNG TIÊN
30 NĂM SÁNG LẬP
HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA - VIỆT
SAIGON 226 LÊ-THÁNH-TÔN
NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON
K.N.B.Y. — T. 86 851 20-11-63

Có thể thành hình trong tháng tới trong làng cầu Á-Châu

GIẢI VÔ ĐỊCH CÁC HỘI VÔ ĐỊCH Á-CHÂU

TỔNG CUỘC TÚC-CẦU nên trực tiếp lo vụ này chứ không thể để riêng cho một hội được.

Theo như báo Straits Times, giải vô địch giữa những hội vô địch ở Á Châu có thể bắt đầu vào cuối năm nay, mà chỉ cần có một điều kiện là có một số đông các quốc gia có chơi trong Tổng cuộc Túc cầu Á Châu chịu tham dự là được rồi.

Thế nào là vô địch

Trong một thông cáo gửi cho 18 nước hội viên, Ô Koe Ewe Teik (Cao hữu Đức), tổng thư ký T.C.C. Á châu, đã định nghĩa rằng đội của vô địch là đội của đã thắng giải vô địch hay là cấp quốc gia và được TCTC nước ấy chọn nhận là vô địch. Cần phải định nghĩa như vậy là vì chức vô địch tuy theo xứ, ở Mã Lai hội vô địch là hội thắng cấp Mã Lai tranh nhau giữa những tiểu bang của xứ ấy, nhưng ở Hương Cảng thì là hội thắng giải vô địch hạng nhất, cũng như ở Việt Nam là hội thắng giải vô địch hạng danh dự.

Ông Cao cho biết rằng mục đích của giải này là một mặt để thúc đẩy các giải vô địch mà các nước (các hội có gắng lên vì đoạt chức vô địch nước mình có thể hy vọng đoạt chức vô địch Á Châu) và mặt khác là để tạo cơ hội để trao đổi các nước Á châu với nhau cũng có thể là dịp tốt để nung cao trình độ của làng cầu nói chung.

Có thể bị phạt tiền

Điều lệ trình giải đã gửi cho khắp 18 nước hội viên để trong dịp TCTC Á Châu hợp tháng 5 tới đây tại Ma-ni, trong lúc trình giải vô địch Á Châu thiếu niên, đem ra bàn cãi thêm và chấp nhận để áp dụng sau này.

Bản dự án điều lệ ghi thêm giải «Vô địch của các hội vô địch Á Châu» sẽ tranh hai quận đi và về trên sân hội kia, tính chung số bàn thắng hại với loại ngày hội thua. Hội nào đã đăng tên rồi mà không tham dự sẽ bị TCTC Á Châu phạt 425 Mã kim nếu là ở vòng ngoài và 850 Mã kim nếu là đã bán kết. Hội nào rút ngày đầu mà không đến sẽ bị phạt số tiền tương đương với giá vé máy bay hạng nhì cho một đoàn 20 người.

Một vào tổ chức trên sân nhà sẽ phải đài thọ tất cả tiền phí tổn chuyến cả cầu thủ và thủ lao trọng tài. Hội ở xa đến chọn tiền máy bay của đội mình và tài cả tiền ăn ở và chia 20 phần trăm tổng số thu của trận đấu.

Trường hợp Tân gia ba

Mặc dầu đã độc lập và tách rời khỏi Mã Lai Á, năm nay Tân gia ba được mời tiếp tục tranh Cúp Mã Lai. Tuy nhiên TCTC Mã đã dự định trước, nếu tổ chức được giải « Vô địch các hội vô địch Á châu » và trong trường hợp Tân gia ba thắng Cúp Mã Lai (tức là đoạt chức vô địch liên bang Mã Lai), Mã sẽ cử hội vào chung kết cúp Mã Lai để đại diện mình.

Cũng vậy chỉ ý là những đội cầu quốc sự người Anh ở Tân gia Ba cũng như ở Hương cảng, dầu có chức vô gì, cũng không được đại diện những xứ mà tranh giải.

Trường hợp của Quan Thuế

— Nếu đâu thắng 5 sáu, điều lệ giải « Vô địch những hội vô địch Á Châu » được đại hội Tổng cuộc Túc cầu Á Châu tại Ma ni chấp nhận.

— Nếu giải nầy được tổ chức trong vòng năm 1966 nầy.

— Nếu từ đây tới đó giải vô địch hiện tại không tổ chức xong thì Quan Thuế vẫn coi là vô địch và ai hơn đanh đó mà tham dự giải Á Châu nầy.

Chuyện coi tuy xa xôi nhưng, cũng như Hội tuyển Á Châu đã thành hình, có thể đến ngày trong tháng tới nầy và trường chúng ta nếu nghĩ đến từ bây giờ.

Điều chúng tôi mong mỏi là Tổng cuộc túc cầu, một khi giải nầy thành hình, phải coi đó là chuyện chung của làng cầu cho không phải chuyện riêng hội mang chức vô địch. Nếu là một chuyện chung, nếu có vất đề gì khó khăn phải chung sức giải quyết chớ không phải để mặc cho đội cầu vô địch, khi có thái hại là bại học chung, khi có thắng lợi là danh dự chung.

Chẳng hạn như Ban Tổ chức quyết định vô đội Việt Nam phải đấu với vô địch Hương cảng một tối thứ ba. Ban Kỹ thuật trong Ba Quốc tự TCTC phải sắp cho Quan thuế đã nhẩm chiều thứ năm tuần nầy để chưa nhựt, họ có thể đi phi cơ Hàng không Việt Nam sang Hương cảng, nghỉ một ngày rồi hôm sau ra quân. Mà trước sau phải sắp cho họ đã chiều chưa nhựt vì ở Hương cảng vẫn thứ tư họ phải được nghỉ một để lấy sức ra sân tranh giải vô địch bên nhà.

Để là quân đi. Đến quân vẽ thì công cuộc tiếp đón vô đội Hương cảng, đích thân TCTC phải lo đảm nhận, nếu bỏ cho riêng đoàn Quan Thuế thì kể như là không muốn tổ chức. Và phải nhiều lần như thế nếu Quan thuế đi sau vào được giải nầy. Chúng tôi tưởng Quan Thuế không phải là vô hy vọng đoạt chức vô địch các hội Á Châu, nhưng nếu muốn có hy vọng nào thì cũng đều phải có đầu hiệu tiên quyết là : TCTC phải trợ tay.

Đó đây... Đó đây...

Chiều hướng mới ở Á châu ?

Tổng cuộc Á vận hội đã hợp hồm 31-3 ở Vọng cảng và điểm quan trọng hơn hết trong nghị trình hình như là về Á vận các lực lượng đang lên (Gazelo) mà Cao miên vẫn từ chức tại Nam Vang vài ngày trước (25-11 đến 4.12.65) Á vận hội kỳ nầy (9 đến 20-12-66).

Ấy thế mà Ban điều hành Phi luật tân về đến nước ông, ông ta chỉ tuyên bố : Tuy không nói ra, hội nghị đã đồng ý mời cho Indonesia trở vào, với điều kiện là Indonesia công khai tuyên bố tôn trọng điều lệ của Á vận hội.

Trong bối cảnh nầy có tài liệu nào khác chứng minh nguyên lai của cử theo trên đây, có thể nói rằng Tổng cuộc Á vận hội đang có một chiều hướng mới, một cách xử sự có thể gọi là ôn hòa.

Chiều hướng mới nầy bình như phù hợp với hai biến cố mới trên chánh trường quốc tế :

— Chánh biến ở Indonesia mà lãnh tụ mới tỏ ra thiên hữu hơn trước. Mặc dầu Indonesia vẫn 1.4 nước chủ trương Ganefo, thái độ của Indonesia đối với Mã Lai Á bây giờ ôn hòa hơn trước thấy rõ, nghĩa là không còn bao chiến nữa tuy Tổng thống Soekarno của đó.

— Ngoài tin đồng tình cây cho biết Cao miên đã cầu hòa với Thái Lan và có lẽ Thái Lan không từ chối.

Thái độ của Cao miên ta chưa biết rõ là sao, vì thế nào họ cũng tổ chức Ganelo, mà Ganelo Nam vang được coi là nhằm mục đích phá Á vận hội Vọng cảc.

Những thái độ ôn hòa của Thái Lan đối với Indonesia (mà đối với Indonesia thì không khác nào đối với Cao miên), nếu quả đúng theo nguồn tin kể trên, có lẽ là thái độ thích hợp hơn hết của một nước tổ chức để được số nước hội viên tham gia càng đông càng tốt cho khỏi bỏ công tổ chức.

Trong đó cũng, thái độ đó là thích hợp hơn hết, nhưng đây tới cuối năm chưa biết biến chuyển sẽ ra sao.

Lá vì Thái Lan là cái đích của Trung cộng vẽ quân sự và chánh trị như vẽ mặt thế thao. Nếu tính trong chung ở Á Châu không cái thiện thế nào Á vận hội Vọng các công bị ảh hưởng, không nhiều thì ít.

Mặt khác phía bên ông bộ Thái Lan, tức là Thể giới tự do hiện đang nắm tất cả các tổng cuộc quốc tế có thể làm cho Á vận hội mất nhiều nước hội viên tham gia, nếu cứ khư khư giữ nguyên điều luật cũ là nước nào tham dự Ganelo ở Nam Vang thì bị phạt mất quyền tham dự Á vận hội.

Dầu sao thái độ ôn hòa của Thái Lan cũng cũng thích hợp cho giai đoạn hiện tại, chưa biết có thích hợp với những tháng tới đây hay không.

Hẹn nhau lên sân Lê văn Duyệt

Tổng cuộc xa đạp trước, rồi Tổng cuộc Túc cầu sau, đều loan tin đón chương trình hàng tuần lại vì thời cuộc. Tổng cuộc Bóng chuyền dự đến sẽ chức buổi khai mùa long trọng sáng chưa nhựt cũng không thể làm gì hơn.

Tổng cuộc Bóng rổ vì giờ giới nghiêm phải đến những trận buổi tối lại bước chiều. Chưa có Tổng cuộc Điền kinh cố gắng thực hiện chương trình đành riêng cho các thành thiếu niên năm nay.

Các ban ghiền banh đành phải kéo nhau sang chưa nhựt lên sân Lê văn Duyệt của tỉnh. Giá định để xem giải Kornofer, bị đã không tiếc công vì đã được nhìn lại những đi tích tốt đẹp của những danh tài xưa, như những Ba, Phước, Nang, Sang, Thâm Thành, Ut, Bang, v.v... của Quan Thuế, những Tốt, Quới, Mỵo, Thọ I, Thọ II, Hiếu, Thích, Mỹ, Hồi, Lâm v.v... của AJS.

Với giải Bình Minh vẫn giải Kornofer, chưa có lúc nào phong trào bóng tròn lão tưởng thanh bình cho bằng nay. Mong rằng phong trào vừa lâm một giải trí lành mạnh cho những người từng có một đi vàng anh lịt trên sân cỏ, vừa làm gương cho các bạn trẻ đang độ hưng thời hiện tại.

Đã vào bán kết có 36 tuổi : Cảnh sát Đô Thành, Vận tải, Quan Thuế và Cảnh sát quốc gia. Hai trận sẽ tranh theo thứ tự trên.

Bảo Hội gặp cội sẽ gặp nhau sáng chưa Nhựt 17-4 từ 8 giờ tại sân Công Hòa. Vào cửa đường Đào duy Từ.

XEM TRANG 3 MỖI NGÀY
VTS SÀI GÒN

Cơ thể bài hoại, thận yếu Hay đau đầu nhức đầu mệt mỏi đau lưng Di Mộng huyết tinh, sinh-lực suy kém, đùng thuốc bổ thận Thận Trung Bửu LA VẠN LINH
Các chứng bịnh Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại, nát gân, đi đứng khó khăn nói đa tê lạnh
tê đau ngón tay ngón chưa, t. rên nhu thân mình, đau lưng nhức mỏi
Giá cả bán đâm đau mình khó ngủ, các chứng Phong thấp vân đùng thuốc
HOÀN KIỆN ĐƠN La Vạn Linh
2 lọ : hoàn mật và ngâm rượu (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát-hành số 532, Đồng Khánh, CHOLON. K.N. số 605.608N18-12-63

MINH-SANG

một võ-sĩ có quả đảm mãnh liệt

★ Bài của THANH ĐẠM

Trong giới quyền thuật, hiện nay vô sĩ có quả đảm mãnh liệt là bạn Minh Sang.

Với cơn người sức vóc, đôi tay gân guốc, mỗi lần vô sĩ Sang thượng đài khán giả có thể nghĩ được ngay trận đấu sẽ vô cùng hăng hái.

Nếu đối thủ của Minh Sang là một vô sĩ hữu tài thì cuốn phim trận đấu sẽ diễn ra nhiều phá nhỏ nữa. Ngược lại nếu đối thủ kỳ thiếu sức chịu đựng là có thể bị đo ván vì quả đảm mãnh liệt hay ngộ đa thái quá của Minh Sang.

Sự thiếu thì giờ nếu không nói là sự chênh mảng trong việc tập dượt khiến cho Minh Sang thường thiếu chân đứng ở lúc cuối trận. Điều đó bà Minh Sang cũng đã nhận thấy và theo chúng tôi là cả một sự ngay hại cho tên tuổi của bạn vì rất có thể đo đó mà Minh Sang sẽ gặp thất bại.

Khác biệt giữa quyền Anh và võ tự do

Đã từng thượng đài trong hai ngành đó, bạn Minh Sang có thể hiểu rõ và phân tách sự khác biệt giữa quyền Anh và võ tự do.

Theo bạn Minh Sang thì về quyền Anh, vô sĩ chỉ sử dụng phần nào của đôi tay (không được đụng cổ chân) a khi muốn tấn công phải xáp gần địch thủ. Thường gặp phải một đối phương có lối đi kín đáo tài nhiên phải có sự rắc rối.

Vô sĩ hãi buộc phải có một cá dành mạnh và sức chịu đựng bền bỉ. Bởi thế, quyền Anh lắm bạn mòn vô sĩ và nếu sức vóc kém địch thủ thường khó tạo chiến thắng.

Trái lại, võ tự do được xử dụng trên vựa đôi tay, tay có vai lôi đánh cùi chỏ bị cảm. Riêng về đôi chân có thể từ xa phóng đôn quyết định tạo lợi thế để nhập nội bạ địch thủ. Vì những điểm vừa kể và căn cứ qua kinh nghiệm của riêng mình, bạn Minh Sang cho rằng ở một vô sĩ đấu quyền tự do nếu có một kỹ thuật điều luyện hơn có thể hạ để đang một đối thủ sức vóc hơn mình và có thể tranh khải phần chịu đòn.

Là một người cần tiến Minh Sang hiện đang rèn về Hồng Mao vì theo anh môn sẵy giúp cho đôn tay bạn trở thêm phần mạnh lẹ. Kể ra trong năm nay, Minh Sang cũng đã thu hái khá nhiều kết quả vẻ đại hội sẵy.

Có một chuyện mà chúng tôi muốn nói với bạn Minh Sang là bình nhơn anh thường thiếu dượt.

Sự thiếu thì giờ nếu không nói là sự chênh mảng trong việc tập dượt khiến cho Minh Sang thường thiếu chân đứng ở lúc cuối trận. Điều đó bà Minh Sang cũng đã nhận thấy và theo chúng tôi là cả một sự ngay hại cho tên tuổi của bạn vì rất có thể đo đó mà Minh Sang sẽ gặp thất bại.

Khác biệt giữa quyền Anh và võ tự do

Đã từng thượng đài trong hai ngành đó, bạn Minh Sang có thể hiểu rõ và phân tách sự khác biệt giữa quyền Anh và võ tự do.

Theo bạn Minh Sang thì về quyền Anh, vô sĩ chỉ sử dụng phần nào của đôi tay (không được đụng cổ chân) a khi muốn tấn công phải xáp gần địch thủ. Thường gặp phải một đối phương có lối đi kín đáo tài nhiên phải có sự rắc rối.

Vô sĩ hãi buộc phải có một cá dành mạnh và sức chịu đựng bền bỉ. Bởi thế, quyền Anh lắm bạn mòn vô sĩ và nếu sức vóc kém địch thủ thường khó tạo chiến thắng.

Trái lại, võ tự do được xử dụng trên vựa đôi tay, tay có vai lôi đánh cùi chỏ bị cảm. Riêng về đôi chân có thể từ xa phóng đôn quyết định tạo lợi thế để nhập nội bạ địch thủ. Vì những điểm vừa kể và căn cứ qua kinh nghiệm của riêng mình, bạn Minh Sang cho rằng ở một vô sĩ đấu quyền tự do nếu có một kỹ thuật điều luyện hơn có thể hạ để đang một đối thủ sức vóc hơn mình và có thể tranh khải phần chịu đòn.

BẠN CÓ BIẾT ?

Bên Thái Lan, chuẩn bị tổ chức Á vận hội cuối năm nay chánh phủ bỏ ra 5 triệu đồng bạt (lối 40 triệu bạc Việt Nam) để làm một lòng chào đón xe đạp. Số tiền ấy là những số trúng mà không lãnh của Nhà xổ số quốc gia Thái Lan. Nếu thế thao Việt Nam mà được hưởng số liền nầy của xổ số kiến thiết, hoặc 3 phần trăm của số thâu dưa ngựa đành sẵn bao năm nay, thì thật là đỡ nghèo biết bao.

— Theo nhà đầu đất Quan thuế đã có tiếp xúc với Mã Lai Á, bên ấy cho biết rằng vì lẽ tháng 5 bận lo mấy trận của hội tuyển Á châu nên giải Air Vietnam phải đổi qua tháng 6 vào thượng tuần.

— Trong suốt tuần nầy, kể từ thứ hai 11 đến chiều nhựt 17 tháng 4 sẽ tranh lửa cả 4 giải vô địch toàn quốc : đơn nam, đơn nữ, đôi nam và đôi nam nữ. Có một đầu thủ Mỹ, Park Sample, trong giải đơn nam và một, Bert Frale gh, trong giải đôi nam. Cô Blanche Huibonhoa là đầu thủ Pháp tịch duy nhứt.

— Người Việt Nam có thể gọi là duy nhất xin sang Luân đôn tháng 7 tới đây để dự giải vô địch thế giới bóng tròn là Võ văn Mỹ, trước là đầu thủ của Bưu điện mang tên Rere, nay là ký viên của tổng cuộc túc cầu.

— Trung Hoa quốc gia đã cử một bàn gồm 80 người để chuẩn bị tham dự Á vận hội Vọng các vào cuối năm nay. Phiên họp đầu của Ủy ban : 15-4-66.

— Tổng cuộc bóng bàn đã hợp dại hội thường niên sáng chứa nhựt, nhưng vì không đủ định túc số (21 thay vì 40) nên phải dời lại 2 tuần sau tức là chứa nhựt 24-4-66.

PHONG-PHÚ
ĐỔI BỔ CƠ THỂ BỔ PHỔI, DƯỠNG SỨC GÂY CƠM, TRỊ THIẾU MÁU
Xi rô viên
CALVIT B12
SINH-TỐ B12 + CALCIUM
Các bà thai nghén. Khi cho con bú. Em nhỏ chậm lớn.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Bịt : ★ SUY NHƯỢC ★ BẦN-THẦN-VỀ ĐÊM ★ MẤT NGỦ ★ NHỨC MỎI SUYỄN
dùng PLACENTONE
NHÂU UỐNG-CHÍCH-ĐIỂM-CẤY
DƯỠNG THAI — TĂNG SỮA NHANH CHÓNG
BÁN KHẮP NHÀ THUỐC TÂY

CHÚ CẦU VÀ

Chiếc cúp vàng

Cũng như bao nhiêu vô sĩ khác, Minh Sang yêu thích và chịu ảnh hưởng của những vô sĩ đàn anh. Nhiều người cho Minh Sang có vẻ đang lên hơn điểm tương tự như Đỗ phú Nhơn, một vô sĩ hữu danh khi trước. Ngoài ra, Minh Sang công nhiều và có đôi gân bạy như Đông phương Sơn.

Thật sự thì Minh Sang là chịu ảnh hưởng và hấp thụ những ngon đòn lợi hại của hai vô sĩ nói trên.

Vẻ quyền Anh, Minh Sang thích nhứt nghệ thuật và lối đánh của Minh Cảnh. Nhưng ngoài đó của Minh Sang vẻ quyền Anh có một phần lành hội của vô sư Minh Cảnh đã ảnh hưởng sự học thắng với cựu vô địch Việt Nam.

Là 1 vô sĩ thân thiện ở giới quyền tự do. Vì thế chúng tôi có thể nói kết tranh đấu vẻ vô Việt, Minh Sang lợi hại hơn khi tranh đấu quyền Anh. Tuy nhiên chúng ta đừng nghĩ rằng Minh Sang không có những ngon đòn độc khi biểu diễn quyền Anh.

Ai cũng biết rằng chiếc cúp vàng Jules Rimet đã thường cho độ cách 3 1 thế giới đã bị trộm trong khi trưng bày triển lãm tại Luân đôn. Vài ngày sau có một phụ bếp tìm bắt và vài ngày sau nữa tìm lại được chiếc cúp.

Có chúc tìm lại được chiếc cúp lưu lạc hay bị kẻ lấy cắp đã bỏ mất chú cầu ten Pickles, đã danh bơn bạc ra được trong một đống rác bao xét ký quí vì làm vàng mặt phần, nhưng qui vị giá trị tinh thần nhiều hơn (chính vì tánh cách qui hơn là mà chiếc cúp giá đáng có 3.000 anh kim mà được bảo hiểm gần 30.000).

Chúc cầu không ta gì bỗng nhiên được toàn thể thế giới chú ý. Người Anh vốn nay ăn bóng tròn, mà nam nay vào tháng 7 lại tổ chức vòng chung kết giải vô địch thế giới, nên càng tỏ ra biết ơn chú cầu.

Nhưng người đang gọi là trong số mới là chủ nhân của chú cầu Pickles, cho đến nay đã nhận được 3.000 anh kim thưởng và có thể đương thưởng thêm nữa.

Sau khi bắt được, chúng minh bong trên vượt lên số 1 trong các môn thể thao và càng được yêu chuộng thêm.

Xin lưu ý !

Bịnh phong tê thấp có thể chạy khắp nơi sinh biến chứng, chạy vào phổi lên tim phổi, khiến ra máu ; chạy vào thận : đau lưng, thoát tinh. Quý bà đau gáy chẳng ra huyết trắng, biến con, chạy vào gan : khô ngủ, nhức đầu, mờ mắt, tiểu buồn, lo ngừa, đau nhức xương, chạy vào bao tử : sinh hơi, hay ợ, đau bung chậm tiêu, nước vàng.

Tóm lại, bịnh chứa mà không khỏi phải nghĩ là bịnh phong tê thấp, uống thuốc gia truyền Đạ, minh tê thấp hoàn (hiệu Lâm 191 Gia Long Saigon, đang bịnh sẽ khỏi liền. Hoặc rồi ng i ngồi tới coi mạch cho rõ bịnh, chứa cho mau lành. Bán tại Thuy Lâm 191 Gia Long Saigon và các tiệm thuốc Việt Hoa.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

TIN TỨC NƯỚC NGOÀI

THE CUỘC TRONG NGÀY

HOA THỊNH ĐỐN... TRÔNG VÀ CHỜ

của NG. VĂN-SÁNG

Các giới chính thức tại Hoa thịnh đốn tiếp tục theo dõi diễn tình hình chính trị biến chuyển tại Việt Nam, tuy vẫn ngày càng có vẻ quan tâm đến một tình thế mà một người đầu óc thì « nghiêm trọng », song không ai tỏ vẻ bi quan hay bối rối. Người ta cố làm thống nhất Mỹ để dự liệu trước được tình thế và ngay như có vẻ triệu chứng « chống Mỹ » sẵn ra trong các cuộc biểu tình mấy ngày trước, các giới chính thức Mỹ quan niệm rằng những sự xảo trá đó chỉ là dấu hiệu của một sự tiến triển chính trị tất nhiên trong hiện tình đã tiến tới 3n đ.nh.

Từ Hoa thịnh đốn, nhiều ý kiến có tính cách cá nhân đã được loan ra, hầu như trái ngược với nhau, đối với vấn đề chính quyền Việt Nam, nhưng cho đến nay các cơ quan chính thức cả thảm quyền như Tòa Bạch Ốc và Bộ Ngoại giao vẫn đề dặt, không muốn tỏ ý thái độ gì để có thể bị mang tiếng là bênh vực một cá nhân hay một phe phái nào.

Một lời tuyên bố của Thượng nghị sĩ Russell hôi chiều thứ sáu vừa qua khiến dư luận chú ý. Ông Russell ủng hộ Chủ tịch Ủy ban Quân lực Thượng viện có là người thiết đã ủng hộ chính sách của Tổng thống Johnson hiện nay ở Việt Nam.

Thượng nghị sĩ Russell tuyên bố rằng nếu một tân chính phủ lên cầm quyền tại Việt Nam thì Hoa Kỳ phải thay đổi chính sách và có thể tính đến việc... rút lui. Điều đó có nghĩa là ông Russell chủ trương sau khi Việt Nội các của Thiếu tướng Ng. cao Kỳ và ký vong Nội các này có thể tiếp tục đưa tới một chế độ quân nhân nắng mạnh và có trách nhiệm tại miền Nam Việt Nam Nếu nội các nầy đổ, là một tân chính phủ lên cầm quyền — sẽ nếu tân chính phủ nầy không tán thành sự viện trợ của Mỹ—ông Russell chủ trương rút lui.

Song le ông lại nói rằng dù trường hợp nào Mỹ cũng không chịu thất trận ở Việt Nam.

Hai ngày sau, ông George Ball thứ trưởng Ngoại giao Mỹ lên tiếng, lại cho rằng những biến cố chính trị ở miền Nam Việt Nam « chỉ là giai đoạn trong sự tiến triển chính trị để nhân dân miền Nam tìm kiếm một thể thống nhất ý chí quốc dân».

Bởi thế theo lời ông Ball, nếu có chính phủ mới ở miền Nam, Mỹ cũng không nhất thiết phải « quay ngược lên chính sách, nghĩa là không đòi nhất thiết phải tiến đến việc rút lui như lời thượng nghị sĩ Russell đã nói. Dĩ nhiên mỗi lần thay đổi chính phủ ở Việt Nam, Mỹ cần phải xét lại thái độ. Nhưng lời tuyên bố của ông George Ball lên chỉ rằng đổi chính phủ mới, Mỹ vẫn tin rằng chính phủ mới sẽ tiếp tục yêu cầu sự viện trợ của Mỹ để chống lại cuộc xâm lăng từ miền Bắc.

Phải chăng điều đó có nghĩa là ông Ball sẵn sàng nhận một sự thay đổi Nội các ?

Ông còn nói : «Hoa kỳ ủng hộ chính phủ quân nhân miền Thiếu tướng Ng. cao Kỳ, nhưng không ủng hộ cá nhân Thiếu tướng, cũng như không tỏ thái độ ủng hộ một lãnh tụ Phật giáo nào.

Dĩ nhiên những ý kiến trên đây chỉ là ý kiến cá nhân. Thái độ chính thức của Tổng thống Johnson ra sao, ngày nay chưa rõ. Có lẽ tòa Bạch Ốc đang ở trong tình trạng trông ở chờ những biến chuyển mới. Dù sao Mỹ không thể chấp khoi con thiệp vào việc nội bộ của Việt Nam có sẽ giữ thái độ đó nữa, một khi các biến cố chính trị không ảnh hưởng gì đến các cuộc hành quân hiện nay.

CAM-BỐT THIẾT-LẬP BANG-GIAO với Bắc Việt

◆ *« Phái đoàn đại diện thương mại Bắc Việt » ở Cam-Bốt được nâng lên hàng « Đại diện Chánh phủ Hanoi »*

BÔNG KINH 11-4 (UPI).— *Hôm nay, Cam Bốt đã cho phép Bắc Việt thành lập một phái bộ ngoại giao ở thủ đô Miên lân đầu tiên kể từ ngày Hiệp định Genève về Đông Dương được ký kết vào năm 1954.*

Tin này do đài phát thanh Cộng sản Hanoi đã loan báo hôi đêm nay. Đài phát thanh Hanoi tuyên bố « Chánh phủ Cộng hòa Dân chủ Việt Nam và Chánh phủ vương quốc Cam Bốt muốn nối lại các cuộc bang giao giữa 2 nước bằng cách công thoả thuận ngang ngừa sự giao thương. »

Cách đây 1 năm, Thái-tử Sihanouk đã bàn đọa bằng cách chính thức thừa nhận BV như là một chánh phủ, bất chấp cả hiệp định Genève và Hoa Kỳ.

Theo tấn xã Pháp

NAM VANG 11-4 (AFP).— Ngoài tin chính thức tại NamVang bên thứ hai loan báo « chánh phủ BV và chánh phủ CamBốt đã quyết định, bằng 1 thỏa ước chung, nâng « Phái đoàn đại diện thương mại BV » lên hàng « Đại diện của Chánh phủ BV ».

Ngoài tin trên nói rõ thêm là «Đại diện của Chánh phủ Bắc Việt» thuộc văn bằng giữa các tha Đại sứ và các Phái bộ khác có trên trong bản danh sách Ngoại giao và Lãnh sự của Cam Bốt.

PHI LUẬT TÂN

QUỐC HỘI *chấp thuận đề nghị viện trợ V. N.*

MA NI 12-4 (UPI) Tối bốn thứ bai, Quốc hội Phi Luật Tân đã chấp nhận một đạo luật về viện trợ cho Việt Nam. Theo đạo luật này Tổng thống Phi Luật Tân Marcos có thể gửi 2000 cố binh và lực lượng an ninh tới miền Nam Việt Nam.

HỘI-NGHỊ N.T. ĐÔNG NAM Á TẠI VỌNG-CÁC

HÀN THÀNH 11.3 (UPI).— Ngoài tin Hà thành hôm nay cho hay rằng đại sứ Đại Hàn ở Vọng Các ông Chang Song Hwan sẽ tham dự Hội nghị sơ bộ của thường của 9 quốc gia Đông Nam Á châu.

Hội nghị sơ bộ sẽ khai diễn tại thủ đô Thái Lan vào ngày 18 tháng 4.1966

Như Bắc, Mã Lai Á, Tân Tây lan, VNCH, Trung Hoa, Đài quốc, Phi luật tân... sẽ tham dự hội nghị sơ bộ trong 4 ngày liên tiếp, Ngoài trong, Thái Lan Thanat Khoman sẽ chủ tọa Hội nghị.

Đại Hàn đề nghị triệu tập hội nghị này để thảo luận về đề nghị có sẵn liên hệ giữa các quốc gia Á Châu.

THỦ TƯỚNG Lý Quang Diệu đến Cam Bốt

NAM VANG 11-4 (Reuter).— Hôm nay, thủ tướng Tân gia ba, Lý quang Diệu đến Nam-vang và được thủ tướng Cam Bốt, Hoàng tàn Kantol, tiếp đón tại phi trường Pochentong.

Thủ tướng Diệu sẽ tiếp xúc với Thái tử Sihanouk vào chiều hôm nay tại hoàng cung.

Sáng mai (12-4), Thủ tướng Lý quang Diệu trở lại liệu thăm viếng thành phố Sihanoukville và bồi tối Thái tử Sihanouk sẽ thết tiệc Thủ tướng Diệu.

T.T. LÝ-QUANG-DIỆU CÓ THỂ CHO PHÉP

ANH XỬ DỤNG CĂN-CỨ TÂN-GIA-BA vào các hành động quân sự ở Đ.N.Á.

TÂN GIA BA 11-4 (UPI).— Hôm nay Thủ tướng Lý quang Diệu tuyên bố rằng chính phủ ông có thể cho phép Anh quốc xử dụng căn cứ Tân Gia Ba vào các hành động quân sự ở Đông Nam Á Châu.

Anh quốc có thể dùng căn cứ quân sự Tân gia ba để chống đối chống Cộng sản tại miền Nam VN nếu Anh quốc chấp thuận đường lối của Hoa kỳ.

Tiến tới việc ký kết hiệp ước phòng thủ với Anh

Trong thông điệp, người ta được biết rằng Ngoại trưởng Tân gia Ba, ông Sinnathamby Rajaratnam đã tới London đề bàn về việc ký kết một hiệp ước phòng thủ với Anh quốc 5 ngày tại London. Ba cả 3 đã liên hàng Đại Mã lai Á trong năm vừa qua, việc ký kết một hiệp ước mới về quân sự với Anh quốc tiếp nối cho thích.

Ngoại trưởng Úc P. Hasluck tuyên bố về Những biến cố ở Nam Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN 12-4 (UPI) Hôm thứ hai, Ngoại trưởng Úc Paul Hasluck tuyên bố rằng Úc sẵn sàng cung cấp viện trợ cho Nam Việt Nam nếu những thành tố « ôn hòa » có thể phương đối hành động.

Ông Hasluck đã bội kiến với Ngoại trưởng Hoa Kỳ Dean Rusk và Thứ trưởng Ngoại giao phụ trách Viễn Đông vụ ông William P. Bundy.

Để cho nhân dân V.N. lựa chọn Chính phủ của họ

Ông Hasluck tuyên bố : « Theo ý tôi, sự chính yếu ở miền Nam VN là để cho nhân dân có quyền lựa chọn Chính phủ của họ. Những gì đã xảy ra ở Huế và Saigon không thể xảy ra ở Bắc Việt được. Mức độ dân quyền tự do và tự thuyết và ý phương diện tổ chức chính trị là điều trực chung tỏ mức độ tự do về chính trị ở miền Nam Việt Nam».

Vì chiến tranh V. N. 1 thanh niên Nga tự thiêu

MẠC TƯ KHOA 12-4 (UPI). Thanh niên tên Nga, hôm thứ bai, một thanh niên Nga, lúi mấy đầu 30 tuổi tên là Nikolai đã tự thiêu tại trung tâm Mạc tư khoa vì chính quyền không cho phép y qua chiến đấu tại VN. Thanh niên nầy được phóng viên Reuter vào cứu thương đã chết vào hồn thứ bảy.

LUÂN ĐÔN (AFP) 11-4 Theo những người tin từ Athènes cho biết : Chiếc tàu đầu Hy Lạp « Manuela » bị phát hiện Anh « Berwick» bắt giữ cách nhau 10.4 vào qua tại kinh Mozambique đường đã nhận được lịch trình lại Durban, tại Nam Phi Châu.

TÒA ÁN QUÂN SỰ ĐẶC-BIỆT N.D. làm việc cả ngày lẫn đêm để ổn định ngày xử Subandrio

◆ *Sinh viên N.D. yêu cầu hạ giá thực phẩm.*

DJAKARTA 11-4 (AFP).— Báo «Trisakti» loan tin Viện lý luận Tòa án quân sự Nam Dương hiện đang làm việc cả ngày lẫn đêm để ổn định ngày xử bác sĩ Subandrio, nguyên Ngoại trưởng Nam Dương.

Sau đó vẫn sẽ bị đưa ra xét xử trước Tòa án Quân sự đặc biệt về những trách nhiệm trong cuộc đảo chính ngày 1.10.1965 là nên ngoại ngày khi vụ xử nguyên trưởng ty Nguyễn thược Trung đoàn phòng vệ của Tổng thống chấm dứt. Vụ xử bắt đầu xử hôm nay.

Bộ « Trisakti » còn viết tiếp là người ta đang chờ đợi vụ xử Trung ty Nguyễn sẽ có những sự tiết lộ về vai trò các bắc sĩ Subandrio trong cuộc âm mưu đảo chính năm ngoái.

Ông Subandrio là người đã ra lệnh bắn bom nay thì Ủy ban Hành động của sinh viên Nam Dương (KAP PI) đã chỉ trích các đoàn viên trẻ tuổi của tổ chức này trên lãnh thổ Nam Dương phải chấm dứt mọi hành động phá hoại hoặc chiếm đoạt phá, tiêm bom và cơ sở do các kiều dân Trung Hoa làm chủ.

Nguyên vọng của sinh viên hiện thời là yêu cầu hạ giá thực phẩm.

Chu An Lai «an ủi và khích lệ» đám nhân viên Tân Hoa Xã bị trục xuất khỏi N.D

HƯƠNG CẢNG 11-4 (Reuter) Các nhân viên thuộc văn phòng Tân Hoa Xã của Trung Cộng tại Djakarta đã được thủ tướng Chu ân Lai tiếp kiến trong ngày hôm nay.

Theo đài Bắc Kinh, thủ Chu ân Lai đã ngồi lời «an ủi và khích lệ» Chang Hai Tan, viên điều đốc Tân Hoa Xã tại Djakarta vừa rồi đã bị nhà cầm quyền tại đây ra lệnh đóng cửa và các bắc xuyên tạc đã vơi hình phẩ và đưa chúng được nay.

tin các tỉnh các tỉnh

Khám phá 1 quân xe Mỹ chở đầy « nhẩy dù » trị giá bạc triệu

2 ngoại kiều và 1 thiếu phụ bị bắt

GIA ĐỊNH.— 11 giờ đêm ngày hôm qua xe Mỹ đi 2 ngoại kiều lái chở các rắn, nhưng trong xe lại chở 1 số đồ hộp, rượu v.v. toàn đồ ngoại quốc qui giá tiền có số bạc triệu bị Cảnh sát khám phá.

Chiếc xe này chạy tiền đường Võ đề Ngọc và rẽ vào biên 258 đã vào nhà bà Phạm thị Thường. Hai ngoại kiều và bà Thường bị bắt. Nhà chức trách mở cuộc điều tra. được biết số đồ trên xe do 2 ngoại kiều sự vẫnhày dịp đem đến cho bà Thường tiêu thụ.

GIA ĐỊNH

Nhiều loại truyền đơn ở Đô thành và Gia Định

GIA ĐỊNH.— Đêm 10-4, người ta phát giác 1 số truyền đơn của VC rất tại xa lộ, đồng thời ở Phú Nhuận có truyền đơn của Lực lượng thanh niên chống Cộng và nhiều truyền đơn chống chánh phủ đường Trần quốc Toản. Cảnh sát đã điều tích thâu.

100 người đi quá giờ giới nghiêm

GIA ĐỊNH.— Đêm 10-4, ở khu vực Bà Chiểu, Tân Bình và Gò Vấp. Cảnh sát đã ngăn triền có bắt tối 100 người đi trong giờ giới nghiêm. Số người này sáng ngày mới được cứu xét.

Đang ngồi trong nhà bị lọc đạn

GIA ĐỊNH.— 6g chiều 10-4, em Phạm thị Gia 13 tuổi ở xã Bình Trung Thế Đức đang ngồi trong nhà thình lình có 1 viên đạn không rõ từ đâu bay lạc trúng em trọng thương.

LONG AN

Học sinh đã đi học trở lại

TÂN AN.— Sáng 11-4, toàn thể các trường Trung học, Tiểu học Long An và Tư thục đều lớp mở giảng trong toàn tỉnh Long An đã mở cửa và học sinh hoàn hỉ được đi học sau mấy ngày nghỉ vì bom vì ảnh hưởng « xưng đuổi » của 1 số học sinh Đã thành và vài tỉnh miền Trung. (H.T)

Bầu cử lại 1 nhân 3 hội viên Hội đồng Tỉnh

TÂN AN.— Theo thông cáo số 2178 BĐNV/NC/15, thì chủ nhật 29-5 đây tỉnh Long An sẽ bầu cử lại 173 tổng số hội viên Hội Đồng Tỉnh.

Được biết, các vị hội viên Hội đồng Tỉnh trúng phiếu phải bầu lại là các ông Lê tài Hòa, người chủ tịch, Huỳnh văn Thời, phó chủ tịch, Trần văn Phụng và Nguyễn hữu Ngọc, hội viên.

Hồ sơ ứng cử phải nộp tại Tòa Hành chánh chậm nhất là ngày 28-4-66, nhưng sau hôm nay (11-4) chưa có vị nào nạp đơn kể cả 4 vị (trong số có 2 phụ nữ) đã xin phiếu tự phụ số 2 mà đề luận tức đơn hành trong đó có không 10 người (HT)

DARLAC

Cơ xưởng xây chữa Tiểu khu Darlac bị hỏa hoạn

DARLAC.— Mới vừa hôm đã xảy ra 10-4 tại cơ xưởng xây chữa và cơ xá đại Tiểu khu Darlac gây thiệt hại lối 1.000.000đ.

Hiện đang tìm nguyên nhân.

Một cơ xưởng đã 30 thước chung các dụng cụ máy móc, xe cộ.

Hội Q.T. cứu trợ nhân Cộng sản giúp đỡ gia đình những người hy sinh vì nhiệm vụ

GIA ĐỊNH.— Hồi 15 giờ ngày 9.4.66, Trung tá Trương Quang Ân, Tỉnh trưởng Gia Định đã đến chủ tọa lễ tặng tiền cho 2 gia đình Cố trưởng tập hy sinh vì nhiệm vụ tại quận Gò Vấp.

Hiện diện trong buổi lễ người ta nhận thấy có : ông Cliff-Hare, đại diện Hội Quốc Tế cứu trợ nạn nhân Cộng sản, ông Ng. văn Bổ, Phó Quận trưởng và một số đông Thân hào Nhân sĩ địa phương.

Hai gia đình ông Đinh văn Thanh và Nguyễn văn Nẻ được giúp đỡ 9.000 đồng và 1.000 đồng.

Nhân dịp này Trung Tá Tỉnh trưởng nói lời cám ơn Hội Quốc đồng của vì các bạn xuyên tạc đã cùng ông Cliff Hare trao số tiền cho 2 thân quyến nạn nhân Cộng sản.

BIÊN HÒA

Lựu đạn nổ, 2 người chết 1 bị thương

BIÊN HÒA.— Vào khoảng 4g30 chiều ngày 9.4.66, Hạ sĩ I Trương văn Năm 29 tuổi, trong lúc đi chấp tác có ghé 1 quán ở ấp Nhơn xã Tân Hạnh Bình, ăn nhậu say rồi ra đưa xe về Tân Uyên, không vô ăn đến bỗng chạy luôn.

Hạ sĩ I Năm giữ rút lựu đạn nổ tay, đuổi theo chức xe Lam chạy lề mang số NA.2191A, do tài sở Nguyễn văn Tam 30 tuổi lái, sự bấp bắt chở với trong lúc các vẽ rút lựu đạn trước chết nổ đớ đó.

Tại hoa xây ra thiếu Hạ sĩ I Năm, tài sở Tam tử thương, gây thương tích khắp nơi nặng cho ông Chi Xã 24 tuổi bánh khách và làm bể luôn chiếc xe. Nhà Chức trách đã điều điều tra và chở ra Xá vào Bình viện cứu cấp. (PV)

Tung lựu trái lửa. 129 người bị chấy phỏng

BIÊN HÒA.— Chiều ngày 9.4.66, nhân dịp lễ Phục Sinh, đồng bào giáo dân ở Xóm Tân Mai và Bồi Tiếng Đạo Tu Bình xã Chợ Đi đã tung lựu trái lửa Nhà thờ Tân Mai, và đã đó cuộc lễ được thêm phần vui vẻ, bỗc hăng, vào khoảng 17 giờ 30 chiều người ta cố bắn chiếu trái sáng tốc nhiều mão rất đẹp.

Trong lúc vui say, có người tung lựu 1 trái lửa có pha chất lân tinh (phosphore) nhiều 129 người lớn và trẻ em bị thương nặng nhẹ và đã được chở đến Bình viện điều trị cứu cấp. Rất may không có ai bị thiệt mạng. (P.V)

ĐÔ THÀNH-ĐÔ THÀNH TRỘM HÀNG HÓA DƯỚI TẦU NGOẠI-QUỐC CHỦ CHE VÀ 4 NGƯỜI LÀM CÔNG bị tống giam

SAIGON.— Cảm đầy nhiều tên người Cảng cấp Mễ Thương Khẩu đem hàng hóa đất tiền xuống xe lam đưa vào khu hậu người đến lánh bị mất trộm, đội quan thuyền Ty Cảnh sát Mỹ Thọ khám liền mở cuộc điều tra.

Sáng 9-4, nhân viên chặn chiếc ghe số H.T 041 do Nguyễn văn Đông 36 tuổi lái chủ, bắt gặp ở giữa lòng ghe 19 vẻ ao bọc và 400 bị giấy trị giá phỏng định 300 ngàn đồng. Chủ ghe và 4 người làm công gồm Ngô Cảm 41 tuổi, Lê văn Đáo 36 tuổi, Nguyễn văn Quân, 13 tuổi, và A Mạch 16 tuổi, thú nhận là đã lấy trộm những đồ đó trên chiếc xà lan đậu tại phía 15. Biện Lý Cuộc và sau đó đã bị giữ tạm giam.

SAIGON

10 thanh niên theo dự biểu tình bạo động bị giải ra Dự thẩm

SAIGON.— Trong những cuộc biểu tình bạo động vừa qua, nhà chức trách Đô thành có bắt được 1 số thanh niên được thấy đang xô tay với nhau vào công lực, đập phá xe sắm. Sau cuộc xét vấn, một số được tra tự do, chỉ cho 10 người bị giữ đến dự thẩm phòng sáu sáng nay Nguyễn văn Thuận Hà Mỹ văn Sỹ, Đinh văn Qui, Phạm văn Quân, Nguyễn hồng Quân, Đỗ văn Thương văn Đức, Dương văn Lộc, Lê văn Tuyên và Nguyễn văn Bay.

Sáng nổ tại đường Phan đình Phùng

SAIGON — Hồi 8g đêm 10-4, tại đường Phan đình Phùng, gần Ngã Vườn Chuối, xảy ra nhiều tiếng súng nổ. Hai tên thanh niên đang ngồi trên xe gắn máy, bắn đạn cản đi đường qua, bỗng bỗng chạy tuột mất. Nhà chức trách đã tăng thêm nhân dân. Hai người bị trọng thương được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Thấy bé giữ 2 radio

SAIGON.— 2g chiều 10-4, chị Lê thị Ngọc, bán đồ ở đường Tôn Thất Thuyết, bị 1 đứa bé giả vờ đến mua 2 radio, rồi chạy mất 2 radio đồng bỗ chạy. Chị Ngọc la lên. Cảnh sát trưởng Trần quốc Phang, ngồi đường Phó cơ Điều.

Bế mạc chiến dịch TIN LÁNH THỦ ĐÔ

SAIGON, 11-4.— «Chiến dịch Tin Lánh Thủ đô» (khai mạc tối 2.4) đã bế mạc hồi 8 giờ tối qua tại Vườn đoàng trường Cộng Hòa, sau chiến dịch thuyết giảng.

Nhân dịp này, Mục sư Phạm quang Tin, quyền Hội trưởng Hội Thánh Tin Lành VN đã đọc 1 bài diễn văn cám ơn các cơ quan, đoàn thể, báo chí, đài phát thanh v.v... đã giúp phần trong chiến dịch.

Mục sư cũng cho biết, trong đêm «trao giảng» đã có trên 300 người được «cứu vớt» và mặt sự hy vọng rằng trong chiến dịch đã đến đúng, thường đưa ân sẽ đến vào.

VIỆN QUỐC GIA THỐNG KÊ LOAN BÁO Chỉ số giá tiêu-thụ của người Việt tại Saigon tháng 3-66

SAIGON 12.4.— Viện Quốc gia Thống Kê cho biết trong tháng 3-66, chỉ số giá tiêu thụ của người Việt tại Saigon hầu như giữ nguyên ở mức tháng trước cho cả hạng trung lưu và hạng lao động.

Tăng số hạng trung lưu 447,7 so với 447.4 trong tháng 2-66 tức 0,1% và tăng chỉ số hạng lao động 1 459,9 so với 455,3 trong tháng 2-66 tức tăng 0,8%. Chỉ số tổng tiêu cần bán 100, năm 1949.

Tính riêng cho từng mục, chỉ số nhóm « thực phẩm » giảm xuống hạng trung lưu (480,4 so với 484,2) do sự hạ giá của cá tươi, rẻ và thứ rau mặc. Đầu có sự tăng giá của gạo số 1, bánh mì, lợp xuống và tiêu sự. Trái lại, ở hạng lao động, chỉ số tăng 0,9% (487,8 với 482,8) do sự lên giá của gạo số 2 và nước mắm hạng nhì.

Trong nhóm «Nhà và phụ thuộc», sự tăng giá của than và đồ đốc trong nhà đã làm cho chỉ số tăng 1,0% hạng trung lưu (421,8 so với 417,5) và 0,4% về hạng lao động 399,2 so với 397,6).

Ngày thì

Trung học đệ nhất cấp và Tú Tài Pháp

SAIGON 12-4.— Bộ Quốc giáo Giáo dục vừa ra thông cáo cho biết, theo lời yêu cầu của Phái Bộ Viện Hàn Phápp, Bộ Giáo Dục cho phép mở những kỳ thi sau đây tại những trường thuộc Phái bộ :

— B.E.P.C. : ngày 15-4-1966

— Baccalauréat : ngày 15-4-1966

CÁC TRƯỜNG *Trung học, Đại học mở cửa lại*

SAIGON : 12-4.— Bộ Giáo dục hôm qua và thông cáo cho biết các trường Trung học công lập, Bán công và Tư thục tại Đô thành và Gia-định đã được mở cửa lại kể từ 11-4.

Một thông cáo khác của bộ cũng cho biết các trường Đại học bắt đầu mở cửa lại vào ngày hôm nay (12-4).

Các học sinh trường Tiểu học, Mẫu giáo, công hoặc tư thục đã được đi học lại hôm 11-4.

Tất cả các trường trên toàn quốc đã được lệnh đóng cửa từ hôm 5-4 để sinh viên và học sinh khỏi vô tình nạn bom trong những vụ ném xôn gần đây.

Tổng cuộc tiếp tế *căn biết nhân số của các ban tiếp liệu công chức*

SAIGON 12-4.— Tổng cuộc tiếp tế, hôm qua 11-4 đã thông báo cho biết các Ban Tiếp liệu công chức Đô thành—Gia định, cần cho tổng cuộc biết nhân số của họ trước ngày 14-4.

Tổng cuộc cho biết việc ký nhận giúp tổng cuộc có thể lại liệu chính xác để phân phối vải polyester.

Các Trưởng Ban Tiếp liệu cho phái cho Tổng cuộc biết địa chỉ nhận hàng của họ, chậm nhất ngày 15-4.

Thông cáo cho biết thêm đến ngày 16-4, Tổng cuộc sẽ thông báo số vải sẵn được phân phối cho số tiếp phẩm trên.

Các trường Ban Tiếp liệu có thể tra hàng tiếp nhận bằng chi phiếu có chứng nhận của Trung Mục do Tổng cuộc đồng tên, tại Đông Kinh Ngân Hàng, đường Hàm Nghi, Saigon.

Giá sĩ

Vì giá sĩ, trong tháng 3-1966, tăng chỉ số tổng tiêu cần bán 100, năm 1949, được 283,9 so với 278,9), và sự lên giá của gạo, bò, cá tươi, tiêu dao, bếp đồ, cá thịm, thuốc lá nội hóa và nếp.

Sự thăng, cũng có sự hạ giá của heo và xà bông.

Trái lại, chỉ số của nhóm « Sản phẩm nhập cảng » giảm xuống 3,7% (270,2 so với 280,6) do sự xuống giá của sắt và thép, vải tăng và hàng to nhân tạo. Người ta cũng không quên ghi ở đây sự lên giá của giấy (7,3%), Vì hàng trung lưu, chỉ số «nhóm «người giúp việc», tăng 1,10% (550, 4 so với 544,4).

Chỉ số nhóm «Hàng quần» tăng 1,8% vì hàng trung lưu (345, 9 so với 331,7) và 3,5% vì hạng lao động (402,1 so với 388,4) vì sự lên giá của hàng vải, sơ mi và giầy dân ông.

Còn về nhóm «linh tinh», sự tăng giá tiền khám bệnh và giá nhật báo đã làm cho chỉ số tăng nhẹ vì cả hai hạng (hạng trung lưu 419,0 so với 414,9; hạng lao động : 437,8 so với 436,8).

Theo Viện Quốc Gia Thống Kê chỉ số giá tiêu thụ trung thường 3,1% (hàng 45 0% về hạng trung lưu và 49,6% về hạng lao động so với tháng này năm trước.

Giá sĩ

Vì giá sĩ, trong tháng 3-1966, tổng chỉ số, tính trên căn bản 100, năm 1949, được 283,9 so với 278,9), và sự lên giá của gạo, bò, cá tươi, tiêu dao, bếp đồ, cá thịm, thuốc lá nội hóa và nếp.

Sự tăng giá này là do ở nhóm «Sản phẩm nông nghiệp», mà chỉ số đã tăng 4,2% (290,7 so với 278,9), vì sự lên giá của gạo, bò, cá tươi, tiêu dao, bếp đồ, cá thịm, thuốc lá nội hóa và nếp.

Trái lại, chỉ số «nhóm « Sản phẩm nhập cảng » giảm xuống 3,7% (270,2 so với 280,6) do sự xuống giá của sắt và thép, vải tăng và hàng to nhân tạo. Người ta cũng không quên ghi ở đây sự lên giá của giấy (7,3%).

Ông George BALL : Liên Minh Bắc Đ.T.D. vẫn hoạt động, dù không có Pháp

◆ PHÁP-MỸ SẼ KÝ THỎA-ƯỚC PHÒNG THỦ SONG PHƯƠNG ?

HOA THỊNH ĐỐN 10-4 (REUTER).— Hôm nay, ông George Ball, Thứ trưởng Ngoại giao Hoa Kỳ tuyên bố rằng Liên Minh Bắc Đại Tây Dương có thể hoạt động mà không có Pháp thì điều đó hoàn toàn sai lầm.

Theo báo «News Week»

NÚU ƯỚC (AFP) 11-4.—

NHỰT BỔN

BÔNG KINH 11-4 (Reuter) — Mỗi cá bắc trong vụ mới nhất sẽ sẵn, và đường điện thoại bà cắt đứt nhiều nơi tại Matsushiro thuộc miền Trung Nhật Bản vì bão trận động đã khá mạnh làm cản chuyển vùng này trong khoảng một giờ.

Cơ quan khí tượng Nhật cho biết trận động đất mạnh nhất xảy ra ở Matsushiro và bằng khác ở thành phố kế cận Nagamo.

Người điểm dịa chấn ở gần Matsushiro

Cách đó vào hồi 6 cố 67 trường hợp tên hại nhẹ tại vùng nay, chưng không ai bị thương cả.

Ngày thứ Ba

Trung học đệ nhất cấp và Tú Tài Pháp

SAIGON 12-4.— Bộ Quốc giáo Giáo dục vừa ra thông cáo cho biết, theo lời yêu cầu của Phái Bộ Viện Hàn Pháp, Bộ Giáo Dục cho phép mở những kỳ thi sau đây tại những trường thuộc Phái bộ :

— B.E.P.C. : ngày 15-4-1966

— Baccalauréat : ngày 15-4-1966

VIETSAIGON

Chuyên viên xuyên tạc

Người ta không hiểu đại sao bà Chu Tử nghe kết quả cuộc thi ở đâu và nhanh lắm mà bà đã vội vã mới chắc tung, kết quả cho giờ trễ để chủ đưa ra trình Hội Đồng Bảo Chí sau đó có loan báo các tin Đại ẩn cố cả ở ghế Bộ Thông Tin là không có quan tâm, phải thường, nhưng thật ra chẳng bà bà đã bảo phải đưa vào bảo Chí là thế mới đúng lắm. Ít nhất cũng về mặt lấy tin nhanh Người có điều Chu Tử đã nhầm, hay cố biết gì vậy, cũng chỉ vì muốn xô xiên theo thói quen cho anh nên đã gán ẩn là cho ông Phạm Việt Tuyền cái chức «Chủ tịch Hội Đồng Báo Chí» và xuyên tạc cũng Tuyền đã chấm cho 2 kỳ giả cho là Tự Do tăng giả «. Sự thật Bàn Tuyển Trạch không có Chủ tịch và chỉ có thể bà Chu Tử nhầm tưởng là tăng cho thăng tiến Hội Đồng Báo với nhau đã cho giải. Bàn Tuyển Trạch gồm có các ông : Cao Nhiêu Tuyn, trưởng ban văn chương chủ. Hàn tại trường Đại học Văn Khoa; Cao Thanh Lăng trường ban Văn Chương Nam tại Đại học Văn Khoa; Phó Bá Long phó Chủ tịch Hội đồng Báo Chí, đại diện H i Đồng Báo Chí. ô. Việt Dinh Phương thư ký Nghiệp đoàn Ký Giả; ô. Nguyễn Ngọc Kỳ Giả; ô. A.M. Crocker phụ tá báo chí của Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ; ô. Nguyễn Ngọc Minh Sơn Đại biểu Hợp Thông Tấn Nhật Bản và Đại Sứ Nhật. Cả 2 đang sau nay đều giải Việt Vàn.

Ăn mỗng trả miếng

Hôm trước Lái Việt có trích đăng một cách rất vô tư một tin vịt của A. T. V bảo Sông, Sau khi trích đăng người tin vui vẻ nay, một người bạn của Lái việt là Đồng đến bảo trả thách nại nhau, bì ở a Tam Tổng Thất của bảo Tự do bảo vào vòng. Để trông đường, du lugu, LáiVịt sin trích đăng người vào bài tại lời của bảo Tự do.

Tính ra thì bà tư cần người tin vịt nay vẫn cho là Tự Tuyền không biểu, thì Lái Vịt ân đăng cho nói chuyện với đăng, cũng bằng mọi cách, đã rất không muốn.

Sỏ lá vịt

Đọc báo Sống của Chu « » Bình tự Chu Tử bảo kia thấy loan tin trong «Ao Thả Vịt» kết quả cuộc thi phong sự năm 65: «Chăng Phi trông giải nhất đi tu nghiệp Tây Đức, Tiến Lợi và Đoàn Bình chung trong giải nhì, nhà người Ký ngày Đăng, Kham đã phong sự thêm đã lối mọc hoạ sỏ là vịt... nhu thường là đọc y nói : «Ô, Phạm việt Tuyền, chủ nhiệm báo Tự Do được cử làm Chủ Tịch Hội Đồng Giám Khảo đã nhầm cho 2 kỳ giả Tự Do trong giải nhì và nhì...» và «... Chỉ đưa khỏi cho liên bảo Tự Chung 1 Người ta trong người được lịch giải Tự Chung đăng ít thì nhiều chung phải có cái tính thân Tự Chung, cái lương tâm chức nghiệp, cái ý thức chăng Cộng của Tự Chung.Ai nghĩ ? (Xem được bà vai bảng).

Tuy nhiên, 2 kỳ giả « bằng đăng bà lá vịt » vẫn cho tin lắm. Và các anh ! đăng có kiến cách tả lời. Không thăng cách nhy thì bằng cách khác...

Ngho đau như thế. (Tự Do)

LÁI VỊT

Do Vộ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Những mối tình sân khấu

PHÓNG-SỰ của NGỌC-KIỀU

Trang sử tình cuồng nhiệt nhất của Thành Được và Hồng

(TIẾP THEO)

Cô cung cung nước mắt lau mặt rồi ngồi một mình mặt ủ mày chau. Trong khi đó thì lão kỹ giả Tâm Dữ đến tìm Thành Được. Cô Ut nhân đó phân trần :

— Ba nghĩ coi, anh Được lâu ăn như thế sáng thì cho ăn mà tin nhiệm nữa ? Bán giây có mấy ngày, anh giặc, ăn bỏ trả giây để đi chơi.

Mai mốt hắt cho ăn thêm coi nữa. Rồi đây, gánh vá, nợ nần thiếu lung tung. Chỉ nợ họ hiệu cho mà vô tù cả hai đứa. Chúng đã ăn nằm thì quá muộn rồi.

Lão kỹ giả phá ta vên hay cả vớ, nên mỉm cười, vuốt râu nói :

— Ấu nào muộn thì cho nó ăn lá, cho thết tía nó đi.

Thằng nó bỏ khoai ăn cơm Chú Hoa. Hay không biết chưng cung thác khám cầu nghề Vựng cỗ rồi đa.

Nói thì nói vậy thôi Tâm Dữ lúc nào cũng tìm cách hòa giải cho vợ chồng Thành Được, hay bớn nữa là giúp đỡ cho cả hai những lối thoát khi ... ẩn.

Do đó, ông ta nhắc ghé ngồi cạnh cô Ut và tỉ tê hiến kế :

Bây giờ hãy muốn cho Thành Được hết đi chơi bời không ? Cô Ut cho đó là cầu nói dỗa, nên cô cười :

— Ông làm sao cho anh Được bớt chơi bời luôn thì con cũng cưn chi đực. Chớ bớt thì lẽ nhu không cần.

Lão kỹ giả trợn mắt :

— Ông cố tử tao cũng không làm cho nó hết được nữa chớ là tao Hồng lẽ đi chặt quách hai cái chân nó bán cho chệt cầu nước lên ?

Con người ta còn sống là phải cho chơi. Ông bà, cha mẹ sanh mình ra, lúc cùng đẩy thằng cố nhỏ với mười hai Mỹ Bà, mười ba Đức Thầy rồng cho tôi nó mạnh giỏi, ăn chơi. Vậy thì bây giờ nó ăn chơi là ý của cha mẹ ông bà rồi. Nhưng có điều là chơi sao cho phải cách, vậy thôi. Cái đó mới là quan trọng.

Tự giờ cô Ut lăng tai nghe một cách tin cẩn và bắt đầu tin là Tâm Dữ có ý xây dựng thật tình. Nên cô vừa cầm tay suy tư, vừa bồi nhẹ lão kỹ giả :

— Đâu ba nói chơi phải cách là chơi làm sao, chơi những gì ?

Tâm Dữ nghiêng mặt nói thân nhiên :

— Chơi phải cách là chơi những gì có ích lợi, chơi cho người ta ngưỡng khen. Chơi không phải cách là chơi làm bậy làm bạ như đi đánh, cờ bạc, phá tiền nhiều sức khoẻ, thua thiệt đã thiếu hạ cuối.

— Nhưng bây giờ ba cứ nói cụ thể coi nên cho nó ăn chơi thứ gì là hay nhất ?

Tâm Dữ nhướng mắt, rung đùi :

— Con phải nói. Thằng Được vốn sẵn biết đã hanh. Bây giờ lão nào bảy cũng một mực ca ngợi nó đã chơi đẹp mê, đã hay số đách nè. Rồi bây cũng giả vờ mà để hanh lắm. Bây đề nghị lập hội hanh trong giới để mỗi tần hội ở đâu thì cũng giao hữu để gây cảm tình với đồng bào và cơ quan địa phương.

Bây đường ra lâm chủ hội, xuất mươi ngàn bạc cho tụi nó mua hanh, mua mai thế. Trong giới có đã hanh thì Thành Được chào vô. Mà hễ nó đã hanh rồi thì tối rồi liệt tay chưa, tha ai có biên nó chơi bời gì khác nó cũng bằng hàm nữa là.

Cô Ut rất mừng trước ý kiến xây dựng của Tâm Dữ, nhưng cũng tìm cách phản trở :

— Vậy thì chết con rồi ba !

— Chết sao ?

Bà đầu Tâm Dữ còn lăm ra vẻ ngạc nhiên, để rồi trong phút giây, ông ta lại gật lia, gật lịa :

— A ! a ! Cái đó đó bà. Biết rồi. Nhưng con ơi, sách có câu hàm ân thì lo, mà ăn ngủ là ngu. Được cái này phải mất chút đỉnh cái bia. Khi nào tân thì cô gì đâu khó. Cứ mua tem tính hết cả. Vô vàn Vân bà cả lỗ đó cho nó thì được rồi.

Cô Ut cười thoải mái :

— Ba đưa ra kế hoạch thì bạ phải làm cố vấn cho con nghe ba. Ngày trong đêm nay lanh vẽ, con sẽ cầu việc này liền. Ba tưởng, con cũng hàm ân đã hang lắm chớ bộ...

Sau khi Tâm Dữ ra về, cô Ut thấy thơ thới trong lòng như vừa uống được một mũi thuốc thần. Cô nghĩ đây là cơ hội tốt để kéo Thành Được về với mình, là cho gánh, tạo không khí vui sống cho nghệ sĩ trong đoàn.

(CÒN NỮA)

Tìm hiểu hiện trạng một nước lớn sau khi thâu hồi độc lập...

480 TRIỆU DÂN ẤN ĐƯƠNG ĐÓI

- *Một phụ nữ thứ hai ở Châu-Á giữ địa vị Thủ tướng : bà Indira Gandhi, ái nữ cố Thủ tướng Nehru, cầm đầu cả một dân tộc đông dân số hàng nhì thế giới.*
- Năm nay, 1966, tại Mỹ quốc, cứ 5 nhà sản xuất lúa mì thì một nhà đã « làm việc » để giúp đỡ dân tộc Ấn trong công tác vĩ đại và khẩn cấp «cứu đói».

Ấn Độ !

Một dân tộc đông đúc vào hàng thứ nhì trong số các quốc gia trên toàn thế giới : 480 triệu người (Trung Hoa đông nhất có 600 triệu).

Ấn Độ là một khu vực tập trung đủ các mẫu sắc sinh hoạt, đủ các hình ảnh cực cực, đói khổ, tên ác cũng như hình ảnh dịu dàng, thơ mộng, các đức tính nhân ái, thương mến, hòa dịu, đạo đức. Ấn độ, hơn nữa, còn là nơi mà hết cảnh vững và chết của con người, của đời người luôn luôn được gần liền nhau rất khăng khít.

Giữa đám đông chen chúc, một ngày kia, đã xuất hiện một vị thánh sống : Thánh Gandhi một vị chính khách đầy tự tin : thủ tướng Nehru, và gần đây, một nhân sự lành đạo mãnh khảnh, lanh lợi : ông Shastri, một bậc kỹ tài đã sửa tọa ra cuộc chiến tranh cùng tất thiết lợi nhu hòa hình rồi chết cho hòa bình của dân tộc Ấn.

Giữa đám đông chen chúc, một ngày kia, đã xuất hiện một vị thánh sống : Thánh Gandhi một vị chính khách đầy tự tin : thủ tướng Nehru, và gần đây, một nhân sự lành đạo mãnh khảnh, lanh lợi : ông Shastri, một bậc kỹ tài đã sửa tọa ra cuộc chiến tranh cùng tất thiết lợi nhu hòa hình rồi chết cho hòa bình của dân tộc Ấn.

Giờ đây, đến lượt một phụ nữ, một người đầu bà đặc biệt, đã nổi sẽ cầm Thủ tướng NEHRU. Đó là bà Indira Gandhi, bà Thủ tướng thứ hai trong các quốc gia Á-Phi sau bà Thủ tướng Bandaranaike của xứ Tích Lan (Bà Indira mang tên Gandhi nên nhiều người tưởng lầm là ái nữ hay mẫu đề Thánh Gandhi).

Để bạn đọc tìm hiểu hiện trạng quốc gia Ấn Độ, một nước vĩ đại về dân số, vĩ lãnh thổ, nhất nhì thế giới, và cũng một thâu hồi độc lập như Việt Nam (Ấn Độ độc lập từ năm 1947), chúng tôi tìm thuật tiểu sử hình thái quốc gia dưới đây, theo những tài liệu cùng những biến chuyển gần nhất trên phạm vi quốc nội và quốc ngoại.

Khoanh tay thảng đại bác

Từ sau nguy thoát khỏi cảnh cùm nhỏ lẹ, các nhà lãnh đạo chính trị lôi lạc của Ấn độ luôn luôn muốn cho đại đến ngày và giờ « Hoàng Đạo » để khởi nguồn cho lần xông đã — mà Mao cho là không thể nào ngăn cản được — lan tràn qua xuống các miền đồng bằng trên bề biển Ấn Độ Dương. Các quan sát viên quốc tế, đoán thời cuộc, đều nhận xét như vậy tuy cũng có nhiều người nghi khác.

— Các bạn chớ có lầm cho là ảo tưởng.

Một nhà ngoại giao Anh giàu kinh nghiệm, từng làm việc ở Ấn độ từ thời đại cho tiến tại vị Phó Vương Ấn độ người Anh, đã tuyên bố câu trên và cho biết tiếp một cách bi quan :

— Dân tộc Ấn độ đã đặt lựa chọn bà Indira Gandhi tức là bà Đề tổ ra tự tin vững chắc ở sức sống.

Đó là một đặc điểm đáng lo ngại. Ông già Kasarai, vị Chủ tịch Đảng Quốc Đại ở Ấn Độ, nhìn vật coi như là than chết của đường mây chính trị tại xước Ấn có lẽ đã muốn lựa chọn các ông Chavan hay Nanda, hay chính khách lão lọc, nhưng giờ chúc vị Thủ tướng (bà không muốn để bà Indira Gandhi). Nhưng các đợt ám cái cách của ông già Kasarai đã gây nên nhiều kỷ thù chung quanh.

Tất cả các vị « tiểu vương » ở những thủ vực riêng trên lãnh thổ, lại đều đồng ý nhiều bà Indira Gandhi. Lẽ vì, các tiểu vương này tin tưởng là bà Indira Gandhi, một khi lên làm thủ tướng, sẽ bảo vệ và tôn trọng những quyền lợi của họ tại các địa phương.

Một phụ nữ, theo quan niệm các tiểu vương, sẽ dễ đàng « chịu đựng » hơn là các vị lãnh đạo thuộc nam giới.

(Còn nữa)

Đặc-biệt của Quyết tiến

TẠI SAO TÔI YÊU THÍCH NGHỀ TƯỚNG SỐ ?

Khi con người bắt « ảo ảnh »

THẦY TRƯỚC 1 BIẾN CỐ LẠ THƯỜNG

(TIẾP THEO)

Của **HUỲNH-LIÊN**

Khi cha tôi cầm lấy cây mũ mà thầy ấy tôi còn trông thấy rõ ràng cả tên hiệu chế tạo ra mũ đó nằm lớp bên trong mũ, mặc dầu, quảng cách giữa cha tôi và chúng tôi quá xa... Vì lo sợ tai nạn bất thường, chúng tôi vội và xông đến. Nhưng cha thế vùng đổi nhẹ nhàng uốn khúc, nên chúng tôi không có trông thấy hình dạng cha chúng tôi đâu.

Đâu sao, chỉ vài giây sau, là chúng tôi đã tới đúng bên kia ngọn đồi chỗ là nơi cha chúng tôi đã xuất hiện bấn thầy. Tôi nơi, chẳng thấy dấu vết hình bóng của người đâu. Tìm quanh quất một hồi chúng chẳng thấy. Chị em chúng tôi đành quay về nhà, thì cách mười lăm phút sau, cha chúng tôi cũng vừa về.

Hỏi thăm thì cha chúng tôi lấy làm sáng sốt vì cũng mà cho hay cha chúng tôi cởi con ngựa trắng, đi sân vế hướng khác xa và trọn ngày hôm đó, chẳng hề đặt bước tới khu vực ngọn đồi, cảnh đồng mà chị em chúng tôi lấc quần đi tìm hình bóng người...

Hiện tượng trên đây là một thí dụ mà nguyên nhân phát động ra bộ máy thần giao cách cảm » khá đến tối, mù mờ. Hồi vì người cha chúng hề thọ ngoại, mà không thường, hình ảnh tiếp nhận vẫn thường ăn khớp với một tai nạn hay một biến cố bất thường xảy ra cho nhân vật xuất hiện trong một ảo ảnh. Chúng ta thử quan sát hiện tượng sau, chúng minh điều đó.

Người tiếp thu ảo ảnh là một người dân bà người Anh, có chồng đang sống ở bên Ấn Độ. Bên quê hương Anh Quốc, người dân bà này còn có một người em trai cùng cha khác mẹ tên là Eldred W. Bourger Bower. Bower là một phi công Không Quân Hoàng Gia Anh R.A.F, vào thời Đệ Nhất Thế Chiến, Không Quân Hoàng Gia Anh còn mang tên cũ là RFCA. Phi công Bower từ trận vào buổi bình minh ngày 19 tháng 3 năm 1917. Đây là lời thiều phụ, người chị cùng cha khác mẹ thuật lại : «Đúng ngày hôm đó, lợ thăng 3 năm 1917, em trai tôi xuất hiện trước mắt tôi vào giờ phút đó, tôi đang ngồi khâu và hay nói không với các đứa con nhỏ của tôi.

Tôi không còn nhớ đích xác hành động của tôi lúc bấy giờ. Đứa con nhỏ của tôi thì đang nằm trên giường. Tôi còn nhớ rõ, bỗng nhiên «bắt buộc» tôi phải quay đầu nhìn lạ, thì thấy em trai tôi Eldred Bower đứng trước mặt tôi. Nghĩ rằng, em tôi vẫn còn sống an toàn đâu đã hay tin em tôi từ trận, tôi cứ ngờ rằng em trai tôi được nghỉ phép sang Ấn Độ thăm tôi, cho nên tôi rất hoan hỉ, mới quay mình lại, đặt đứa bé chỉ nằm ngay ngắn giữa giường, định bụng quay ra đón tiếp em tôi.

Đặt đứa bé xong, tôi quay lại bắt tay em tôi, tôi mới bàng hoàng sững sốt, em tôi đã biến mất đâu rồi. Tôi cho tưởng là em tôi đùa bỡn với tôi, nên gọi to tiếng, vừa chạy lùng kiếm em tôi, ngõ trước vườn sau. Tôi chẳng cần chắc không tìm thấy bóng dáng em tôi đâu. Nhà Thờ đã trong long cảng sốt ruột mà lo lắm. Lo rằng, em tôi không khéo chết rồi. Người tôi cứ bàng hoàng, ngây dại hẳn. Đường như bấy giờ là hai giờ chiều rồi. Tôi phải bỏng đứa con tôi ra Nhà Thờ để nhận lễ dệt tên Thánh cho con tôi.

(Còn nữa)

GIẢI ĐÁP PHÁP LUẬT KHUYẾT TỊCH

(Tiếp theo 5 trang 5)

nhà thương TD xin một đứa con gái, rồi chẳng tôi ra Tòa xin ăn thế vì khai sanh cho nó, dĩ nhiên là nó mang họ cha. Một thời gian sau, tôi biết chắc bà đã có vợ, nên tôi thích luôn và đưa bé ký tôi vào nuôi nấng suy nó lên 5 tuổi rồi—nhưng chẳng cho không hề cấp dưỡng gì cho nó cả !

Nay tôi cái gia và sắp đi theo chồng ra nước ngoài, không thể nào mang đứa bé ấy theo được. Tôi muốn gửi nó vào nhà trường mà ông ký phái cấp dưỡng hoàn toàn cho nó có được không ? Và, nếu thì mang nó đi, tôi buộc ông ký chịu phí tổn có được không ? Có thể vì nghĩ tôi cấp dưỡng ký bắt lại đứa bé được không ?

ĐÁP : Đây là cái ba của ký xin nhận con ? Hay vì chẳng không có con (không hòa thì) đi xin một đứa con ở nhà thương rồi ra Tòa xin ăn thế vì khai sanh cho nó. (Luy ý đăng tuy không có hòa thì, « vợ chồng » cũng có thể xin ăn TVKS cho con để hay con nuôi được). Nhưng vì sau, vợ chồng ta xa nhau, thì nguy hại lắm : chồng đã cho vợ, vợ trút trách nhiệm cho chồng, nếu cả hai bỏ bê, thì thằng nhỏ sẽ bơ vơ !)

Theo lời bà trình bày trong thư đường như bà muốn đi nước đặt một lá ủy ông ký bắt đứa bé, hai là bà muốn mang nó đi theo ra nước ngoài và còn buộc «cha» nó chịu « cước phí » là nghĩa lắm sao? Tom lại, bà đặt không thông vấn đề pháp lý, nên chúng tôi khó trả lời lắm !

Vì chẳng không có hòa thì mà đi phân nhận con(khai sanh như con đẻ) hay vì hai người không chung sống nữa, không ai chịu trách nhiệm cả !

Gì thì chưa đoán trước được, cho nên bà bỏ bé đứa bé, rồi xây chẳng may cho thành tanh mình nó, thì hai vợ chồng phải lãnh đủ trước pháp luật.

Bây giờ bà muốn đem nó đi đâu cũng được, chẳng cần ông ký phải chịu « cước phí » thì cũng hơi vô lý.

Nếu bà không đủ sức, hay là không muốn nuôi nó nữa, thì có đem nó giao trả cho ông ký. Còn đang ký muốn bắt, thì tùy tiện và cũng tùy bà nữa. Xưa nay, chưa thấy vợ chồng không hòa thì, nhận nhận con rồi thưa kiện ra Tòa để giành nuôi đứa bé bao giờ. Tuy vậy, sẽ sau, khi đứa nhỏ thành niên, nó tất có quyền của gia tài của «cha» mà nó lấm ! Bà bảy cơ chẳng.

555 — CÓ HO BỪNG CỔ LO PHẾ TRUNG BỬU
THUỐC NƯỚC VÀ THUỐC HOÀN
(Nhãn hiệu ba số 555)
Chuyên trị các chứng ho gió, ho đàm, ho suyễn, ho rang ngực, ho xốc hông, bước hơi liên miên, đêm ho nhiều, ngày ho ít, hoặc khạc đàm có chất mủ, ho có đàm xanh đàm trắng, cùng đàn bà ho vàn hậu, uống thuốc ho «Phế Trung Bửu» Vạn Hòa Đường trừ đàm bổ phổi trị ho tiết tệ.
Nhà thuốc VAN HÒA ĐƯỜNG
Đông Dược sĩ QUÁCH PHÁT
Số 203, đường Lương-nhữ-Học, CHOLON
K.N số 1259 BYT ngày 11-10-65 (Có bán khắp tiệm thuốc Hoa Việt)

SỮA BỘT SIMILAC
Đem lại khoẻ mạnh vui tươi cho trẻ em
SIMILAC Powder
dùng sữa SIMILAC Không sợ khan hiếm vì mua dễ dàng
ABBOTT : VIỆN BÁO CHẾ ROSS LÀ MỘT PHẦN SỐ CỦA VIỆN BÁO CHẾ ABBOTT U.S.A.

VIỆN BÁO-CHẾ ODILIA BA-LÊ — PHÁP-QUỐC
Hân-hạnh giới-thiệu ACTISÉDA
- BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ
- TINH TRÍ — KHÔI LƯỢNG CUỒNG
- TÌNH TRẠNG LO ÂU, MẤT NGỦ
- BI QUAN — CHÁN ĐỜI
- HỒI HỘP — NÓNG NẢY
- BẦN THẦN — KÉM HOẠT ĐỘNG
HÒA TAN TRONG NƯỚC NÓNG

Thuốc Tẩy trắng răng DENTILUX
Hòa tan cặn vàng ngấn đen — không hại răng (BETA)
Có bán tại các nhà thuốc Tây

THUỐC ĐIỀU KINH
GYNOPAUSINE
VIỆN BÁO-CHẾ: ODILIA-PARIS
Đặc tính :
- THẤY KINH CHẬM.
- KINH NGUYỆT ÍT.
- TUỔI HỒI XUÂN VÀ DẬY THÌ.
- KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU.
- ĐAU LỨC KINH KỲ.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
GYNOPAUSINE

MỘT PHÁT GIÁC LY KỲ, BÍ MẬT NHẤT TRONG THỜI KỲ ĐỆ NHỊ THẾ CHIẾN, LẦN ĐẦU TIÊN ĐƯỢC TIẾT LỘ TRƯỚC THẾ GIỚI !

CUỘC HÀNH QUÂN LY-KỲ TRÊN ĐẤT NGA!

- *Chiến lược Hitler, trong trận đánh lịch sử tiến quân chiếm thủ đô Mạc Tư Khoa, đã bị thay đổi như thay áo lót chỉ vì... các chương trình quân sự của Độc quốc xã, bỉ một vào loại « quan trọng số 1 » đầu lọt cả vào màn lưới gián điệp của Nga số 1 Hitler rất mưu cơ cũng đành thúc thủ trước trận giặc gián điệp đặc biệt sôi động !*

(TIẾP THEO)

Vì người ra, cả một mật lệnh mới ấnh, mật lệnh sau cùng ra chỉ thị thay đổi chiến lược, bỉ chương trình số 1 và tiếu quân theo chương trình số 2 !

Lạ lùng hơn nữa là trước cuộc khám phá đặc biệt này độ 10 bữa, cơ quan An ninh của Quân đội Đức quốc xã cũng tính cờ khám xét thấy những «tài liệu tối mật» bỉ ở «ngăn bàn giấy văn phòng của tướng Tổng Tư lệnh Quân đoàn Hồng quân ở mặt trận Lonja.

Các « tài liệu tối mật » xảy tiết lộ cho Hồng quân biết rõ từng ly, từng tý ghi trên đại đồ «những trung tâm tiếp liệu của quân đội Đức Quốc Xã.

Cả hai vụ trên đây khiến cho quân đội Đức kinh hoàng : rõ ràng là Hồng quân là được sao tin rất rõ ràng mọi bí mật quân sự tối mật trong cơ quan đầu não OKW các Đức quốc xã ! Phải chăng Nga số 1 có các gián điệp sắm ngay trong nội tâm bộ Chỉ huy OKW ?

Sự ngờ vực xảy lại được chứng minh thêm chắc chắn cho đến một vụ mới xảy ra thêm trong trận đánh ở Smolensk ngày 10-8-1941.

Chiến cuộc bùng nổ tiếp. Ngày 10-8-1941, Rosmler (tức tiếu tá Lucy) nhận được tin mật của các bạn ở Ba Linh cho hay : «Bộ chỉ huy OKW quan đội Đức Quốc xã lại có ý định dùng trở lại chương trình hành quân số 1, đánh vào trận tuyến trung ương nhưng có vào đến tỉ nhiều».

Nội trong vòng 1 tuần lễ, các đầu quân Đức Quốc Xã ở chiến tuyến trung ương do Thống chế Von Bock nhỉ hay, sẽ lại bắt đầu mở cuộc tấn công vô bão, trực chỉ hướng về phía thủ đô Mạc tư Khoa, nhưng bỉnh quân vòng qua các miền Bưnsk.

8 ngày trước khi thi hành kế hoạch này, Stalinn và Thống chế Chaschakov đã biết rõ mưu lược của Hitler rồi, liền ba lịnh phát công đánh quân Đức Quốc xã theo chiến thuật chớp nhoáng, tức đánh mạnh và đánh mau.

Đây là lần đầu tiên, Hồng quân phát động lối tấn công ngược qua phía chiến nhất của Hồng quân do tướng Eremenko điều khiển, có nhiệm vụ bảo vệ chiến tuyến trung ương, được tăng cường thêm quân đoàn Đỏ tam và Quân đoàn 21, chuyển từ mặt trận Ukrainc đưa đến tiếp ứng.

Đến đây mới rõ : là chuyển động trên : mưu sự tại nơi mà thành sự tại thiên !

Mặt trận tiếu quân đầu có 2 bên Nga và Đức vẫn diễn tiến ở cự nói trên, không có gì thay đổi. Nhưng không ai ngờ chỉ cần một giây phút « quyết định sau cùng » đã xoay chuyển ngược lại cả tình thế !

Có lẽ là lúc « thời vận » của Hitler đang lên, nên, mặc dầu Nga số đã nắm chắc mọi tin tức bành quân mật của Hitler mà vẫn bị thất bại ! Ngày 18-8, tại Tổng hành dinh đang ở miền Rastenbourg, Đông Phổ, Hitler luôn luôn bị các Tướng lãnh trung Biệt bộ Thanh Mưu hoạch định kế áp dụng trở lại chương trình hành quân số 1 như đang tiến hành về mặt trận, nhưng, đột nhiên, Hitler đổi ý kiến quyết định không cho quân Đức Quốc Xã tiến chiếm thủ đô Mạc tư khoa với !

(Còn nữa)

Quý bà, quý ông đã dùng nhiều thứ Shampooing nên chưa vừa ý..
NÊN DÙNG NGAY SHAMPOOING Diana
LÀM SẠCH TÓC TRƠN MƯỚT HẾT NGỨA, SẠCH GẦU
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY TIỆM UỐN TÓC, MỸ PHẨM - BAZAR
PHÒNG PHÁT

THUỐC THOA BÓP
BAUME SOLAR
TRỊ : CHÂU MÁU BẦM CHÂN CHÂU MÁU BẦM TỨC NGỰC CHÂU MÁU BẦM TỨC NGỰC

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

BẠN ĐỌC viết

CÔNG-CHỨC KHÔNG DÁM ĐƯA YÊU SÁCH

nhưng cần phải nghĩ đến đời sống của họ trước sinh hoạt mắc mỏ hiện nay

Chúng tôi toàn thể Công chức chánh ngạch và ngoại ngạch trân trọng và thành khẩn kính xin Chánh phủ thông cảm nỗi khổ tâm của chúng tôi trong tình trạng gạo châu, củi quế hiện nay, và kể từ ngày Chánh phủ tự cho là Chánh phủ của dân nghèo, chúng tôi đã bị thiệt thòi một cách quá đáng.

Sự kiện này khiến cho những người giàu thiện chí và tinh thần cao đến đâu cũng không khỏi ngã lòng và không còn muốn nghĩ đến nghĩa vụ và bổn phận nữa. Tuy nhiên, giới công chức chúng tôi lúc nào cũng tỏ ra là biết điều và tôn trọng kỷ luật nên chưa từng hay chưa dám đòi hỏi hoặc yêu sách một điều gì gọi là quá đáng. Dầu sao thì người công chức lúc nào cũng phải giữ trọn vẹn chữ TRUNG nhất là đối với chính quyền chứ không phải riêng một cá nhân nào.

Trước tình thế khó khăn và giá sinh hoạt mỗi ngày một leo thang, chính phủ, sau khi tăng cường thêm một chức vụ là Tổng Vụ Tiếp liệu ngõ hầu giải quyết và chận đứng giá cả đồng thời tiếp tế cho dân chúng. Song từ khi cơ quan tiếp vụ ra đời, mới chỉ thực hiện được 2 công tác là phân phối Sữa và Đường, ngoài ra không có một biện pháp nào khác để cho tạp phẩm đến tay người tiêu thụ một cách hữu hiệu hơn để khỏi phải chịu mua giá đắt.

Vậy chúng tôi xin thành khẩn và tha thiết xin yêu cầu Chánh phủ tìm những biện pháp thích ứng hầu giải quyết và chận đứng giá cả leo thang bằng cách :

1) Xét lại Lương bổng đồng thời điều hòa giá cả cho quân bình với số lương.

2) Thiết lập ngay càng sớm càng hay, cơ quan Hợp tác xã và tiêu thụ (Tạp phẩm) như cơ quan HTX của Mỹ...

Tóm tắt, ngoài mục đích yêu cầu chính phủ xét đến hoàn cảnh của chúng tôi, chúng tôi cầu mong làm sao Chính phủ có giải pháp để chúng tôi khỏi phải mua giá mắc hợp với túi tiền (đồng lương) của chúng tôi.

Đại diện một số Công chức
Thủ đô
LÊ KIM ANH

GIẢI ĐÁP PHÁP LUẬT

Khuyết tịch

ÔNG QUÁCH ĐẠI (Saigon)

HỎI : Tôi lái xe rủi ro gây tai nạn, làm 1 em bé bị thương xoàng. Tôi đã bồi thường thiệt hại cho cha mẹ em lo thang thuốc cho con, nên họ đã bãi nại rồi. Tuy nhiên, tôi vẫn bị đòi ra tòa để xét xử. Tôi nhận được trát (có ký tên nhận) nhưng mấy ngày trước khi tòa xử, tôi có việc đi xa rồi bị kẹt máy bay, tôi không về kịp được.

Ba tuần sau, tôi trở lại Saigon và hỏi ra mới hay là tôi bị phạt khuyết tịch một số tiền vạ. Như vậy, bây giờ tôi phải làm sao ? Quá 10 ngày, bản án sơ thẩm ấy có trở thành thiệt thọ không ?

ĐÁP : Trong mục này, có lần chúng tôi đã trả lời một bạn đọc về vấn đề khuyết tịch coi như đương tịch.

Trường hợp của ông là khuyết tịch coi như đương tịch, như vậy, bất luận là liền bây giờ hay là lúc nào ông được tống đạt bản án, ông rất có thể đến phòng lục sự Tòa Sơ thẩm, để ký tên kháng cáo lên Tòa Thượng thẩm.

Còn nếu bị can vì lạc địa chỉ, không nhận được trát Tòa, thì Tòa sẽ xử khuyết tịch suông, như vậy, khi nào bị can bị bắt, y có thể xin kháng tố (chớ không phải kháng cáo) án khuyết tịch ấy, rồi Tòa Sơ thẩm sẽ đem vụ của y ra xử lại. Án đương tịch thì 10 ngày sau, nếu bị cáo không kháng cáo Thượng thẩm, nó sẽ thành vĩnh viễn (chung thẩm).

Còn phúc quyết của Tòa Thượng thẩm, thì 3 ngày sau (không thượng tố lên Tòa phá án) sẽ trở thành chung thẩm. Án khuyết tịch coi như đương tịch hay khuyết tịch suông, sau một thời gian, mặc dầu bị can chưa kháng tố hay kháng cáo, cũng bị ghi vào sổ tư pháp lý lịch cá nhân ở Tòa án như thường. Rồi về sau, án ấy có thay đổi gì, nó cũng sẽ được ghi thêm vào lý lịch.

Con nhìn nhận

BÀ NG-THỊ-NGÂN (Saigon)

HỎI : Tôi có chồng (không hôn thú) là công chức, nhưng không có con. Vợ chồng tôi thỏa thuận đến

(Xem tiếp 5 trang 4)

TÂM SỰ BỐN PHƯƠNG

THÙY-DƯƠNG phụ trách

TRẢ LỜI CÔ LỆ TRINH.— Chuyện lỡ dở hết cả, khó xử vô cùng. Em nên kể hết với ba em và tùy ông định liệu giùm cho em. Ông là người sinh thành ra các em, để ông định đoạt là hơn.

CÔ NGUYỄN-THỊ-HAI

Em xin chị giải đáp giùm em câu chuyện khó nghĩ sau đây :

Nguyên em đã có hai cháu, nhưng nhà chồng em rất khó, chồng em lại lấy vợ lẽ vì thế em buồn mới mang theo một cháu nhỏ ra đi kiếm việc làm và nuôi con. Tháng ngày lận đận vì việc sinh nhai lại buồn phiền vì xa nhà xa cửa, em buồn quá.

Có lúc em muốn trở về nhà nhưng lại ngần ngại, chẳng rõ chồng em sẽ đối xử ra sao. Em có ý trở về vì nghe nói đứa con lớn của em ở nhà với cha và dì ghẻ, bị dì ghẻ nó hành hạ khổ lắm.

Em vừa thương thân lại vừa thương con chả biết làm sao bây giờ. Lúc trước em là vợ cả ngày nay trở về em thành vợ nhỏ hay sao ? Nghe nói con em gầy ốm da bọc xương em thương nó quá.

Vậy em có nên trở về đuổi vợ lẽ của chồng em đi không ? Hay là em cứ lặng lẽ dựng một ngôi nhà lên đất của vợ chồng em mua lúc trước mà ở. Chị chỉ giùm em cách nào hơn.

Em mong tin chị lắm, xin trả lời càng sớm càng hay

Em cầu chúc chị luôn luôn vui khoẻ, trẻ, đẹp mãi mãi. Rất cám ơn chị.

ĐÁP. — Lúc trước em đã không chịu đựng nổi những khó khăn mà bỏ nhà và chồng con ra đi là em đã chịu thua hoàn cảnh rồi.

Em hiền lành và nhu nhược không đương đầu nổi với những người trong nhà chồng lúc bấy giờ thì chắc gì lúc này trở về em có thể đối phó cho « người ta » nể trọng mình.

Giả mà em nghĩ ra từ trước rằng việc gì cũng phải thì thôi, em không lấn áp ai nhưng cũng đừng ai hòng lấn áp được em thì chắc rằng những người khó khăn sẽ bớt khó khăn, và em đã được ở yên với chồng con em. Chồng em có vợ lẽ vẫn phải đối xử tử tế với em với các con em bằng không em cũng biết tự vệ để khỏi bị đánh đập, ức hiếp.

Nếu trước em làm như vậy có phải hơn là em ra đi, mặc nhiên từ bỏ quyền hành của một người vợ chánh thức để cho con của em khổ sở và cả tâm thần em cũng long đong, rồi nay mới tính chuyện trở về.

Trước hết em cần phải tìm hiểu thái độ của chồng em ra sao. Nếu chàng tuy vợ nọ con kia nhưng vẫn mong mỏi em trở về đoàn tụ thì em có thể trở về một cách thản nhiên như sự ra đi của em là do cả hai vợ chồng thỏa thuận, cám ơn dì nó đã thay em trông nom cửa nhà trong lúc em xa vắng...

Sự đuổi người vợ lẽ đi chị nghĩ rằng em khó mà làm nổi nếu chồng em không muốn đuổi cô ta. Và, chị còn nghĩ rằng trên thực tế em khó mà sống chung trở lại với vợ lẽ, mặc dầu em là vợ chánh thức có con cái đôi ba đứa. Em đang ngồi ở địa vị người vợ chánh đàng hoàng lại bỏ ra đi, chỗ của em để trống, người vợ lẽ chiếm được, dễ gì họ ngoan ngoãn trao lại trả cho em. Sự ghen ghét, tỵ nạnh sẽ gây sóng gió.

Nếu em có tiền muốn về làng cất nhà ở riêng và nuôi con thì còn dễ hơn. Muốn cất nhà trên đất của nhà thì cũng phải nói với chồng em xem chồng em trả lời ra sao. Nếu chồng em bằng lòng thì em cất trên đất ấy bằng không thì em tìm mướn đất trong làng mà cất nhà rồi đem con về lo làm ăn.

Em cần phải tự lập để tránh những sự kèn cựa của người vợ lẽ và của người nhà chồng. Em cần phải giữ vững vấn đề tài chánh, không hệ lụy vào người chồng em sẽ được họ... quý trọng.

HỘP THƯ Y-HỌC

MỘT ĐỘC GIẢ Ở MỸ THO

ĐÁP : Nodules des apex Apicogramme à conseiller là 2 chóp phổi hai bên mặt và trái đều có nám đốm nhỏ Đề nghị nên chụp rọi lại 2 chóp này.—Như vậy có thể là phổi đã đau lại, nếu không có điều kiện đi BS thì nên tiếp tục chích lại Streptomycine 3 ngày 1 chai, uống Vitazide ngày 3 viên, Bpas Calcium ngày 3 viên và Calcium Vit B12 Hadzer ngày 2 ống trong 1 tháng.

HUỲNH V.H. SAIGON

ĐÁP.— Tạm uống Iooréool ngày 2 ống. Calcium VitB12 Hadzer ngày 2 ống và Nisidina ngày 2 viên trong 1 tuần lễ xem sao. Đem về nhà xách nước là một phương pháp tập thể dục không thể làm em bớt cao mà còn làm cho em thêm khoẻ mạnh. Có ảnh hưởng chăng là có làm cho em đau lưng thì phải.

Nhắn tin

ÔNG VŨ CÔNG R.

Xin mời lại Tòa soạn QUYẾT TIẾN nhận thư riêng. Hỏi cô Thùy Dương từ 11giờ đến 12giờ buổi sáng.

bạn gái – bạn gái – bạn gái – bạn gái

Không nên đi tìm «vợ hay chồng lý tưởng» bằng cặp mắt kiếng màu hồng của thời đại vật chất

VỢ QUÊ LÀ LÝ TƯỞNG!

THỜI TRANG

Mát mẻ

Phía sau là biển cả. Các bạn có thể may loại áo kiểu trên để đi nghỉ mát. Kiểu này cũng như « thời trang 66» may 2 màu đen trắng và đẹp hơn hết là nét viền cổ rất táo bạo của nó.

❊ CÓ NHỮNG CÔ TÂN THỜI GẦY ĐÉT NHƯ CON MẮM NƯỚNG, ĐI 2 CHÂN THON THON GIÓ THỔI BAY, NHỮNG «CỦA ẤY» LẤY VỀ LÀM VỢ MÀ LÀM «CỦA NỢ»...

Người xấu đánh trấu ra vàng,
Bao nhiêu người đẹp, độn đàng mà đi...

Thanh niên thời xưa không có quan điểm hôn nhân, không lấy « tình yêu » làm tiêu chuẩn then chốt và trên hết cho một cuộc phối hợp vợ chồng. Chính « tôi ngày nay » cũng không hiểu « tôi ngày xưa » ra sao cả mà đã nhận cưới vợ... « quê một cục ! »

Hồi đó tôi mới rời khỏi ghế nhà trường với mảnh bằng Trung Học. Ngày xưa, thanh niên nào nắm được bằng « Đíp Lôm » trong tay, thì đã có thể coi cuộc đời của mình « xuya » rồi, chắc ăn rồi, tuy chưa leo được lên tới nấc thang Đại Học. Muốn lên Đại Học thì còn phải tốn « 7 nồi cơm, 8 nồi bèo » ! Mẹ tôi bảo thế, con nhà nghèo, phải ra làm để kiếm cơm nuôi cha mẹ già chứ ?

Quan điểm trên đây của mẹ tôi có nghĩa là «đại đăng khoa tới tiểu đăng khoa». Lấy vợ, đi làm, đóng khung cuộc đời trong nếp sống «sáng vác ô đi, tối vác về»

Thoạt tiên, tôi nghe mẹ bảo đi làm thì cũng hơi buồn về cuộc đời son trẻ, tôi còn đang nuôi nhiều mộng đẹp, nhưng rồi cũng hơi vui vì «ông thông, ông phán» thời xưa cũng là cả một cây giá trị trong xã hội người lớn.

Hơn nữa, tôi liên tưởng đến việc kiếm ra tiền, cuối tháng lãnh lương « một đồng bạc » thì cũng lại hơi vui vui.

Tuy nhiên, sau khi tôi vừa nhận chức vụ tại một công sở nọ được vài tháng, mẹ tôi liền mở cuộc « tổng tấn công » khuyên tôi lấy vợ và có cả cha tôi, với một bà cô ruột « yểm trợ chiến trường ».

Mẹ tôi nói nhiều lắm, giờ đây tôi vẫn còn nhớ những lời diễn văn hoa mỹ của Mẹ tôi văng vẳng ở bên tai. Nhưng, tôi cũng còn nhớ rất rõ ràng khi Mẹ tôi đánh tiếng bảo lấy cô X tức « bà xã » của tôi hiện nay, thú thật lòng của tôi bồng nao nao cảm thấy một nỗi buồn vô hạn !

Tôi giải quyết ra sao đây với cô A. bạn cùng học từ ngày còn ở lớp Nhất ? Hơn nữa, cô X. của Mẹ tôi lựa chọn làm vợ cho tôi, tuy con nhà gia giáo nhưng cái lưng hơi gù, người hơi mập. Tôi không ưng ý một chút nào cả.

Tôi cố tìm mọi điều nhận xét xấu xa về cô X để « pháo công ». Mẹ tôi nhưng, đau thương, độc mã, lại là con một trong gia đình, tôi không thể nào chiếm được thắng lợi sau cùng trước 1 « đối phương » gồm 3 người cùng là bực trên tôi ! Mẹ tôi giải thích :

— « Con X da nó không được trắng như trứng gà bóc nhưng nó cũng chẳng đen đúa gì. Mặt ngăm ngăm bánh mật, tỏ ra là con nhà làm ăn chăm chỉ, chợ búa buôn bán chứ đâu có được « ăn trắng, mặc trơn ». Lưng của nó hơi ngả về phía trước như vậy, các cụ bảo là « lưng chữ gụ, vú chữ tâm », dễ nuôi con lắm đấy con ạ.

Con mẹ này đẻ con hẳn phải lắm sữa, nuôi con lấy, khỏi cần vú bõ, tốn tiền. Mày trông hai cái hông của nó nở nang người mập mạp như thế mới khỏe mạnh sanh nở mẹ tròn, con vuông. Mày không thấy có những cô vợ tân thời gầy đét như con mắm nướng đi hai chân thon thon «gió thổi bay» những «của ấy» lấy về mà làm «của nợ».

Nó cứ ốm vặt cho cũng đủ chết tiền thuốc. Mà cái hông hẹp hẹp đến khi đẻ thì tránh sao khỏi «phóng xết ». Nhà mình là nhà phúc đức, lấy dâu về để mà phải mời đốc tơ kìm kẹp bằng « phóng xết », tiếng để đời, con ạ.

Cha tôi ít nói hơn vì dường như cha tôi cũng còn lựa ý kiến tôi. Nhưng bà cô tôi thì đáo để lắm :

— Này cháu ạ, cô đã từng trải quá rồi, cháu trông, chứ mấy ngày xưa cứ chê tao mãi, cứ «hám» của tân thời, má phấn, quần trắng.

Bây giờ thì cô có đuổi chứ mấy cũng cứ lăn xả vào gái sề này. Trò đời cháu chưa lớn khôn chưa biết, chứ con X nó cũng không xấu đâu, cái nó duyên thầm, má lúm đồng tiền đấy thôi, mà ở đời :

Người xấu đánh trấu ra vàng,
« Bao nhiêu người đẹp, độn mà đi ..

Cháu ạ, cháu cứ nghe cô đi, lấy con X cho bố mẹ mày vui, có một mình mày là con trai, sau này báo hiếu mâm cao, cỗ đầy cũng không bằng dâu, con ạ !»

Nếu bảo là cuộc hôn nhân của tôi với X là ép uổng, miễn cưỡng thì cũng không hẳn đúng. Vì tôi không chịu thì làm sao cưới, gả được.

Tuy nhiên, bảo rằng tôi đã kén chọn được một người vợ tâm đầu, ý hợp, một người yêu lý tưởng theo như mộng đẹp buổi thiếu thời, thì cũng lại là điều không đúng nữa.

Cho đến nay, nhìn về quá khứ, tôi cũng không còn nhớ, không còn hiểu tại sao tôi lấy X. «bà xã» của tôi bây giờ

Tôi bằng lòng ? Không. Tôi chê bai ? Không. Tôi đã chống đối lại ý kiến cha mẹ và cô tôi ư ? Cũng không nữa ! Tôi chỉ bày tỏ quan điểm là lấy X không được đúng theo với cảm nghĩ của tôi hồi bấy giờ, tôi không thấy yêu thương X, có thế thôi, còn cưới về làm vợ thì cũng được chẳng có sao...

Tóm lại, tôi không cần kỹ, khó khăn gì về vấn đề lập gia đình. Phải chăng thanh niên đời xưa không có quan điểm hôn nhân, không lấy « tình yêu » làm tiêu chuẩn then chốt và trên hết cho một cuộc phối hợp vợ chồng ? Chính « tôi ngày nay » cũng không hiểu « tôi ngày xưa » ra sao cả mà đã nhận cưới vợ... « quê một cục » !

Thời gian qua. Có một điều chắc chắn X. , bà xã của tôi, hiện vẫn là vợ của tôi từ gần 30 năm nay (các con trai cả, gái cả, đều đã lớn khôn rồi, có cháu đã đi làm kiếm được tiền). Vợ chồng chúng tôi sống rất vui vẻ, hạnh phúc.

Tôi cũng xin thú thật rằng sau khi cưới vợ sanh được một cháu đầu lòng thì tôi có đâm ra mải mê chơi bời, a-dua bạn bè, cờ bạc, hai xương mất vài ba năm liền ! Trong thời gian đó, vợ tôi vẫn không hề tỏ ra sự ghen tương, la lối, vẫn em ái giữ vững nền nếp trong gia đình rất chu đáo như là có sự săn sóc của chồng bên cạnh.

Thậm chí cả hai, ba tháng liền tôi không đưa lương về nhà, vợ tôi cũng vui vẻ, tần tảo bù đắp cho quỹ sinh hoạt của gia đình không vì thế mà xáo trộn.

) Giờ đây, tôi viết những hàng này, không phải là « để khoe » hay để cao X. Tôi chỉ có ý nói lên một ý nghĩ «vợ quê, ấy thế mà là lý tưởng đấy, các bạn thanh niên nam ữ ạ !

Nếu X. là một cô vợ tân thời, lấy tôi vì tình ái, thử hỏi, chưa chắc X đã cáng đáng, chịu đựng nổi cảnh gia đình trong những năm sóng gió. Rất có thể đã «anh đi đường anh, tôi đường tôi» rồi. Cái mới, tân thời, nhiều cô kém kiên nhẫn, dịu dàng, cố chấp về tình yêu nên thường khó bảo vệ hạnh phúc gia đình.

Xin nhớ là hạnh phúc gia đình khác với hạnh phúc ái tình. Ít cặp vợ chồng được hưởng thụ cả hai thứ hạnh phúc đó cùng một lúc trong đời mình. Có thể hưởng thụ cả hai nhưng chia làm hai thời gian trước sau khác nhau. Hoặc trong 2 thứ hạnh phúc thì chỉ hưởng có 1 cũng là hay rồi.

Vậy thì nếu gặp phải « vợ quê một cục » —nói theo danh từ đợt sóng mới— tôi nghĩ rằng cũng không phải không thể là người vợ lý tưởng. Vợ quê là lý tưởng mà còn bền vững, lâu dài là đằng khác !

Xin ai hãy thận trọng, chớ có vội hoặc mù quáng, hoặc nông nổi, chạy theo cái vỏ bề ngoài tân thời, vào mình, gái mới, tình yêu... có khi lầm lỡ, vấp té rồi hối không kịp.

Hạnh phúc gia đình (và cả hạnh phúc tình yêu nữa) chỉ nảy nở phát sinh sau một cuộc hôn nhân mới có thể định giá là bền lâu, chắc chắn.

Một người có vợ quê
NGUYỄN ĐỨC ĐỊNH
(TÙNG NGHĨA)

VIỄN ẢNH TỐT ĐẸP CỦA THUỐC VIÊN

CHỐNG THỤ THAI

Trước cuộc bầu cử Tổng thống Pháp, 12 bác sĩ do chánh phủ chỉ định đã tuyên bố : thuốc viên chống thụ thai không nguy hại cho cơ thể. Nhưng chánh phủ chưa quyết định. Đức Giáo Hoàng Paul VI cũng đã chỉ định 1 ủy ban bàn cãi về khả năng của thuốc viên. Ở Pháp, Denis 1 đứa trẻ 9 tháng nặng 9kg500, là đứa bé đầu tiên ra đời sau khi người mẹ đã xử dụng tạm thời thuốc viên chống thụ thai.

Vào tháng 12 qua, trước ngày bầu cử Tổng Thống, ông François-Mitterand đã lựa chọn để tài «kế hoạch gia đình» để làm tài liệu cho cuộc vận động bầu cử của ông, ông Marcellin tổng trưởng Y tế Pháp cũng nghĩ đến việc xử dụng ở quốc gia này thuốc viên chống thụ thai.

Mặc dầu có đạo luật 1920 cấm xử dụng thuốc ấy, ông Marcellin cũng yêu cầu một ủy ban điều tra để biết kết quả ; thuốc viên vô hại trên bình diện sinh lý, nhưng có thể sinh ra một vài nguy hại cho thanh niên trên bình diện tâm lý.

Phúc trình còn được giữ kín—và chánh phủ cũng chưa tỏ thái độ.

Trên 1 triệu trường hợp phá thai mỗi năm

Một tác phẩm xuất bản ở Pháp đã tiết lộ ở Pháp trong vụ y viện tư, người ta ghi nhận 125 phá thai trong 100 trường hợp sanh đẻ, và trong các nhà bảo sanh công, 60 vụ phá thai trong 100 trường hợp sanh đẻ.

Nói chung, mỗi năm, ít lắm 1 triệu vụ phá thai, và có thể gần 2 triệu.

Tác phẩm ấy kết luận : mục đích của chúng tôi nhìn thấy sự chống thụ thai thay thế sự phá thai như sự phá thai đã thay thế trường hợp giết con.

Tỷ lệ sanh đẻ trung bình 10 đến 12 con cho mỗi cặp vợ chồng

Người ta có thể mở hồ sơ về sự thụ thai :

a) Người Pháp lập gia đình càng ngày càng trẻ. Sự kiện này sinh ra những cặp vợ chồng bất hợp pháp và những sự thụ thai ngoài ý muốn.

Tỷ lệ trung bình sinh đẻ của mỗi người đàn bà Pháp là từ 10 đến 12 đứa trẻ.

Hơn lúc nào hết, sự điều chỉnh sinh đẻ là một sự cần thiết. Thuốc viên giúp cho sự điều chỉnh ấy.

Ở Hoa Kỳ, 5 triệu đàn bà dùng thuốc ấy, ở Anh, 600.000. ở Pháp lối 80.000.

Trong khi phương pháp đo nhiệt độ áp dụng cho 75o/o đàn bà, phương pháp Ogino thất bại từ 18 đến 33o/o trường hợp, phương pháp dùng quang điện, từ 3 đến 15o/o; phương pháp chống thụ thai khác, từ 40 đến 45o/o; người ta ghi nhận sự thất bại của thuốc viên 0,5o/o trừ phi dung lầm. Chống thụ thai, thuốc viên cũng có thể cải thiện sự sinh đẻ.

(Còn nữa)

GIA CHÁNH

Bánh cam

350gr. bột—100gr bơ—6 muỗng súp nước ấm ấm—nửa muỗng cà phê muối—nửa muỗng cà phê đường nhỏ hạt.

Kem : 100gr bơ— 150gr đường nhỏ hạt—2 trái cam vừa—4 hột gà lớn.

Hoa : Đường bột — mấy khoanh cam nấu thành mứt—100gr đường—6 muỗng nước — ít trái mứt anh đào.

Nhào bột và bơ cho kỹ rồi vét bột ra chung quanh để trũng ở giữa cho nước ấm, ấm muối và đường vào nhào kỹ rồi nắm lại để yên độ 1giờ. Lấy chai cán bột ra, để dày độ gần một phân rồi cho vào cái khuôn tròn có thoa mỡ bỏ vào lò nóng độ mười phút.

LÀM KEM — Đánh bơ với đường cho nổi rồi cho nước hai trái cam vắt và luôn cả bả cam xắt miếng rồi bốn hột gà đánh nổi vào trút lên cái bánh vừa rồi đem bỏ lò chừng hơn 20phút, lấy ra để nguội, sẽ rắc đường và xếp những khoanh mứt cam và anh đào lên trên mặt bánh.

Sinh hoạt VĂN NGHỆ × Sinh hoạt VĂN NGHỆ × Sinh hoạt VĂN NGHỆ

Văn nghệ QUỐC TẾ

Ký giả thảo luận trên Vô tuyến truyền hình

Từ suốt 15 năm nay, mỗi tuần vào ngày chủ nhật, bắt đầu đúng vào lúc 12 giờ trưa, hàng triệu khán giả tại Đức quốc cũng như tại các quốc gia lân cận, Thụy Sĩ, Pháp, Áo, Lục Xâm Bảo, Bỉ, Hòa Lan, Đan Mạch v.v... lại có dịp theo dõi trên màn ảnh vô tuyến một cuộc thảo luận chính trị thời sự quốc tế giữa sáu nhà báo từ 5 quốc gia khác nhau.

Những đề tài được đem ra bàn cãi rất linh động, nhưng trọng tâm bao giờ cũng là các vấn đề chính trị cả. Các ký giả trao đổi ý kiến với nhau bằng một giọng tự nhiên và một cách cởi mở, dưới sự điều khiển của ông Werner Hofer, người đã có sáng kiến thiết lập ra chương trình này.

Nhìn vào lịch sử của ngành vô tuyến truyền hình của cả thế giới, chưa bao giờ người ta thấy có một chương trình có thể trường tồn lâu dài trong suốt 15 năm liền, mà các vị khán giả vẫn chưa thấy nhàm chán như chương trình « thảo luận chính trị giữa các ký giả » của Werner Hofer. Khi bắt đầu thực hiện lần đầu tiên vào năm 1951, chính Werner Hofer cũng không tin tưởng cho lắm vào thành công của chương trình này.

Nhưng liền sau đó hàng ngàn bức thư tán thưởng của khán giả dồn dập gởi đến đã làm cho Werner Hofer vừa phấn khởi vừa ngạc nhiên. Không ngạc nhiên làm sao được, khi về phương diện hình thức, chương trình này không có một yếu tố hấp dẫn nào cả : các «diễn viên» không hề được tô son phấn, vẫn giữ nguyên bộ mặt tự nhiên của mình.

Họ chỉ ngồi một dãy dài dọc theo một chiếc bàn trống trải, chung quanh không có một bối cảnh đẹp mắt nào, đến nỗi phía sau lưng họ chỉ có một bức màn màu tro đậm ; chuyên viên thâu hình cũng không hề dùng một kỹ thuật nào để linh động hóa những « diễn viên », mà chỉ đưa ống kính chụp hết người này rồi đến người nọ một cách tầm thường.

Tóm lại đây chỉ là một chương trình nặng về phương diện nội dung, và cũng chính nhờ nội dung hấp dẫn mà nó đã «sống» lâu dài như thế. Một mặt khác chương trình cũng đã thành công nhờ tài ba của Werner Hofer, ông đã biết điều khiển một cách khéo léo cuộc thảo luận và biết lựa chọn kỹ lưỡng những ký giả «diễn viên».

Đã phát hành trên toàn quốc
Trăng Sầu
Tuyển tập truyện ngắn của Nhà xuất bản Tâm hồn Việt Nam do Hồ Nam chủ trương.

SINH HOẠT

Trong cuộc họp báo vừa rồi ở Viện Hóa Đạo, hai Ngư gặp nhau, mừng mừng tủi tủi.

Vì Ngư Hồ Nam và Ngư Ngu I vốn quen nhau từ thuở báo Phương Đông (phát huy chủ trương Trung lập chế), mến nhau qua thư từ nối liền Hà Nội — Saigon .

Và xa nhau một dạo khá lâu

Nay thấy Ngư-Ngu I—đúng hơn là Ngư-Bá-Lí, như có lần người này đề loan tin—«cái đầu trọc lóc như trái dừa khô», sao cho khỏi ngậm ngùi đôi phút.

Ngư này hỏi Ngư kia, thì được Nguyễn Du trả lời :

«Chẳng điên thì phải đi tu mới là!»

thơ LỜI CHO EM

Riêng cho em Đoàn thị Định
Bồ Đề — Long Xuyên

Xin đừng khóc đừng buồn, em gái nhỏ
Tuổi trinh nguyên như hoa nở mùa xuân
Sớm vương mang nhiều oan trái nợ nần
Nên mặc cảm đời mình đen tối quá.
Xin đừng khóc đừng buồn, em gái nhỏ
Nghe làm chi những đàm tiếu không hay :
« Thầy với trò đã nguyện ước gì đây »
Em cải chính mà lệ rưng khóe mắt.
Xin đừng khóc đừng buồn, em gái nhỏ
Chị hiểu em và người sẽ hiểu em
Dáng đoan trang ngà ngọc, tuyết tâm hồn
Thì không phải là con người lãng mạn
Xin đừng khóc đừng buồn, em gái nhỏ
Đây những giòng chị tha thiết gởi trao
Chắc ngày mai họ đã hết lao xao
Cho em gái vui lòng chăm nghiên bút

ĐAN ĐẠM THỦY
(nhóm sao đêm miền Bắc)

Nhận định của H.N. : Những vần của Đan Đạm Thủy trong sáng thật tươi lành. Một sự trong sáng tươi lành đáng mến và đáng yêu.

MINH

Tuổi trẻ có chiến tranh
Và tình yêu tuyệt vọng
Tuổi trẻ có thảm buồn
Và nhớ thương trong lòng
-Mỗi năm một chồng chất
Tuyệt vọng và chiến tranh
Mỗi năm một lật đật
Những héo hon ngày xanh
Cháu lớn thêm một tuổi
Nguồn hi vọng không cùng
Cháu lớn thêm một tuổi
Ngày mai mặt trời hồng
Tổ quốc ta tươi sáng
Như bông hồng sớm mai

V. T.

BỔ PHỔI _ BỔ XƯƠNG
BỔ MÁU _ BỔ GAN
THUỐC ỐNG UỐNG
RUBICAL
Calcium B12
Sorbitol
VIỆN DƯỢC PHẨM SAIGON
79, Đường Nguyễn-Bỉnh-Khiêm
DƯỚI THÀNH-QUỐI DƯỢC-SƯ

DẦU ĐỒNG-TIỀN

Trị:
BAN NÓNG
CẢM-HO-CÚM
của trẻ em
Uống
LACTOQUINE
VITAMINÉ
PHƯƠNG-THỨC:
PARA-AMINO-PHENYL-SULFAMIDO-THIAZOL .... 0 gr 25
PARA-AMINO-PHENYL-SULFAMIDO-PYRIMIDINE .... 0 gr 25
VITAMINE PP .... 0 gr 02
LACTOSE .... 1 gr 00
PHARMACIE DUYỆT 133 TRẦN-Q-KHẢI TÂN-ĐỊNH
422 BYT/QCDP 25-9-63

Đời tươi như HOA
nhờ uống thuốc bổ:
ACTIVIT
SINH-TỐ cộng với CỐT GAN
BÒ TƯƠI của HOA-KỲ

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Đà Nẵng — Huế đang ổn định...

(Tiếp theo trang 1)

Chỉ còn 1 Tiểu đoàn TQLC ở Đà Nẵng

ĐÀ NẴNG (AFP) 11-4 — Sáng thứ hai, tiểu đoàn thủy quân lục chiến Việt Nam thứ 2 đã rời khỏi Đà Nẵng. Đây là tiểu đoàn thứ 2 trong số 3 tiểu đoàn mà chánh phủ Saigon đã gởi ra thị xã Đà Nẵng. Họ đã rời căn cứ không quân mà không chạm súng với phe chống đối, kể từ ngày tới Đà Nẵng cho tới nay. Hiện nay, tại căn cứ Không quân Đà Nẵng, chỉ còn lại có 1 tiểu đoàn thủy quân lục chiến.

Đã dẹp bỏ các rào cản đường

Những rào cản đã được dựng lên trên đường, từ thành phố Đà Nẵng dẫn đến căn cứ đã được dẹp bỏ vào sáng thứ hai và sinh hoạt của thành phố đã trở lại bình thường.

Trung tướng Đính muốn các Mỹ kiều đã tản cư trở về thành phố

Các Kỹ sư Mỹ tản cư từ 2 ngày nay đã trở về để làm việc tại các công trường ngoài căn cứ quân sự. Trung tướng Tôn thất Đính, tân tư lệnh Vùng I chiến thuật, còn đi xa hơn nữa bằng cách yêu cầu các nhà cầm quyền Mỹ làm lắng dịu thêm tình hình bằng cách cho các gia đình người Mỹ dân sự đã tản cư trở về thành phố.

Một hiện tượng duy nhứt đáng chú ý

Chỉ có một điều làm người ta ngạc nhiên hết sức là sự xuất hiện của những toán sinh viên xung phong có võ trang ở ngoài đường phố. Các toán này từ Huế gởi vào.

Các sĩ quan của quân đội chánh qui chống lại Chánh phủ tự hỏi tại sao lại có các toán xung phong này và rất có thể ông Thị Trưởng Đà Nẵng, Bác sĩ Mẫn, sẽ yêu cầu họ trở về Huế, vì Đà Nẵng có thể tự mình đảm nhiệm được sự an ninh của thành phố.

Ô. Ng. thăng Thái cho rằng...

(Tiếp theo trang 1)

Bác sĩ Thái đến Tân Gia Ba hôm sáng thứ hai bằng tàu «Laos» và đã ghé lại đây trước khi tiếp tục cuộc du hành của ông đi Vọng Các và Saigon. Cuộc du hành của ông trong lúc này là để kết nạp dư luận để ủng hộ các sự đòi hỏi của Phật giáo Saigon tiến tới một Chánh phủ dân sự.

Mặc quốc phục VN bác sĩ Thái giải bày rõ ràng rằn, nếu người Mỹ muốn hiến thắng CS ở VN, trước hết Hoa Kỳ cần ủng hộ phong trào Phật giáo. Ông nói: «thật là ngây thơ cho rằng có VC xen vào hàng ngũ chúng tôi.

Người Mỹ cần phải ở lại để cùng chúng tôi chiến thắng Cộng sản, nhưng đồng thời, chúng tôi không muốn bị đối đãi như kẻ nô lệ».

Bác sĩ Thái sẽ mở một buổi diễn thuyết có chiếu phim về tình hình gần đây của Việt Nam tại Viện Phật giáo ở Tân gia Ba. Chiều lại, ông sẽ đáp tàu «Laos» đi Vọng Các và sẽ đến Saigon vào ngày 1-5-66.

tin cần biết

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ Ba 12-4-1966 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ Tư
(Trưa thứ Tư 13-4-1966 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

BS. Phang-Missao 65, đường Lương như Học CHOLON
BS. Nguyễn hữu Phiếm 237, đường Trương minh Giảng SAIGON
BS. Nguyễn minh Tâm 47, đại lộ Cộng Hòa chợ Nancy SAIGON

Thông cáo về nước uống ở Đô Thành

Saigon Thủy Cục trân trọng thông cáo:

I) Kể từ ngày ra thông cáo này, Saigon Thủy Cục có những số điện thoại tự động sau đây:

1) Trụ sở Trung Ương tại 86 Nguyễn Thông Saigon:
— Tổng đài số 24.683 và 23.834
— Giám Đốc S/C: 24.682

2) Khu Cholon 88 Tản Hương Chợlớn:
— Tổng đài số 36.494 và 36.472.

3) Khu Giađịnh 2 bis Nguyễn văn Học Giađịnh:
— Tổng đài số: 23.536

II) Để tiết kiệm nước, vì bảo vệ các vòi nước công cộng, các họng nước cứu hỏa tưới cây, hầu có đủ nước cung cấp cho đồng bào, trân trọng yêu cầu đồng bào nào hãy có vòi nước nào bị hư, ốn, nước nào bị bể, họng nước nào để ngỏ khiến nước chảy lan tràn phí phạm, xin vui lòng cấp tốc báo cho Saigon Thủy Cục bằng những phương tiện nhanh nhứt như:

— Gọi điện thoại cho Saigon Thủy Cục, báo cho một đồn, chi nganh hoặc Ty Cảnh Sát Quốc Gia kế cận, hoặc bất cứ một cơ quan công sở nào cần chất để nhờ điện thoại cho S.T.C.

III) Đồng bào dùng nước có điều gì cần khiếu nại, xin kêu ngay tổng đài Cholon số 36.494 và hỏi Phòng Kiểm Soát, nơi đây sẽ trực tiếp giải quyết mau chóng các điều thắc mắc của quý vị.

(Tiếp theo trang 1)

Những ai dự và không dự Đại hội Chánh trị?

SAIGON (12-4) — Tới hơn 8 giờ 30 nghĩa là còn 30 phút nữa thì khai mạc Đại hội, người ta thấy tất cả có lối 60 người tới dự Đại hội, hầu hết là các nhân vật của các Hội Đồng hàng Tỉnh, các đại diện các đoàn thể chức nghiệp. Riêng các đoàn thể như Hội Chủ báo và Nghiệp đoàn Ký giả không có gởi đại diện tới dự.

Về các đoàn thể chánh trị thì hầu hết đều có đại diện, trừ Hội Đồng dân tộc cách mạng.

Về các đoàn thể tôn giáo thì người ta thấy có đại diện của Cao Đài. Các đại diện Phật giáo, Công giáo và Hòa Hảo còn vắng mặt.

Bác sĩ Đản đại diện Hội đồng tỉnh GiaĐịnh

Hội đồng Đô Thành không có đại diện. Nhưng người ta thấy có bác sĩ Phan quang Đán, đại diện cho Hội Đồng tỉnh Gia Định.

Có 92 người dự đại hội

Khi đại hội khai mạc thì theo đài phát thanh Saigon có sự hiện diện của 92 nhân vật, tức là hơn nửa số người được mời dự là 170 người.

Trái với tin loan báo trước khi Đại hội khai mạc không có đại diện Cao Đài mà chỉ có đại diện của Phật giáo Hòa Hảo và Tin Lành. Như vậy Cao Đài, Phật giáo và Công giáo không tham dự Đại hội.

Về phía các đoàn thể chính trị thì «Lực lượng quốc gia thống nhứt» cũng không dự Đại hội.

TIẾP THEO TRANG NHỨT — TIẾP THEO TRANG NHỨT

Đại hội chánh trị...

Hội Đồng báo chí có cử người dự Đại hội, trong khi đó thì Hô Chủ báo và NĐKG không có đại diện.

Lời tuyên bố của T.T Thiệu

Trước hết Trung tướng Nguyễn văn Thiệu đã đọc bài diễn văn khai mạc như sau:

Thưa Quốc dân Đồng bào,
Thưa Quý vị Đại diện,
Thưa Quý quan khách,

Hôm nay, trước quốc dân đồng bào, trước quý vị đại diện tôn giáo, đoàn thể chính trị nhân dân trong nước, tôi không có ý định đọc 1 bài diễn văn chính trị bóng bẩy mà chỉ nói lên tiếng nói chân thành nhứt của quân đội, đối với chúng tôi, trong Đại hội đồng Quân lực và Ủy ban lãnh đạo quốc gia, sự hiện diện của quân đội không có lý do nào khác hơn sự hy sinh cho lý tưởng phục vụ đồng bào, tổ quốc, vì xương và máu không thể chảy với bất cứ giá nào, sự hiện diện của chúng tôi trong chánh quyền từ 10 tháng nay cũng vậy, nếu phải có do nhiệm của, không phải vì tham quyền tham chức, mà cũng chỉ vì lý tưởng phục vụ và tinh thần trách nhiệm của 1 quân nhân trong thời quốc biến. hơn thế nữa trách nhiệm đó lại được trao lại từ 1 chính quyền dân sự trong tình thế ngửa nghiêng của nước nhà, trước đó 7 tháng thiện chí của quân đội đã được thể hiện bằng cách trao trả chánh quyền cho chính phủ Trần văn Hương và tiếp đó 2 tuần, Hội đồng quân lực đã tự ý giải tán để cho chính phủ Phan huy Quát mỗi khi đã lãnh hoàn toàn trách nhiệm trước nhân dân thì phải được hoàn toàn tự do hành động.

Như chúng tôi đã nói. Như vậy, đồng bào và quý vị thấy rõ lúc nào quân đội tự ý đứng ra lãnh trách nhiệm hay được kêu đứng ra lãnh trách nhiệm, thứ nhất là trách nhiệm công quyền thì hẳn là lúc tình trạng nước nhà không ở trong tình trạng tốt đẹp nhất, nhưng dẫu là của tổ quốc, của nhân dân, quân đội dù nào cũng chỉ biết có quyền lợi tổ quốc là trọng, phục vụ nhân dân là chính, nên dù ở phương diện nào, hoàn cảnh khó khăn nào, quân đội cũng làm hết sức mình, khi trách nhiệm được giao phó.

Trong 10 tháng qua, nếu kết quả mang lại không được như toàn dân mong muốn, thì quân đội cũng không hổ thẹn với thanh tâm và thiện chí của mình, thứ nhất là tình hình chiến sự đang trải qua một giai đoạn khó khăn nhứt, sau khi quân đội trở lại lãnh đạo chánh quyền về những khó khăn xã hội, kinh tế cũng không phải mới phát sinh từ đó, mà là hậu quả của 1 cuộc chiến tranh đã lâu năm. Nhưng dù khó khăn đến đâu, quân đội vẫn tưởng rằng sự thông cảm với các giới đồng bào là nếu hậu phương được ổn định thì mọi trở ngại sẽ được khắc phục và thắng lợi sẽ dần dần về ta trong tình quân dân đoàn kết nhất trí. Chiến thắng quân sự tại tiền tuyến, xây dựng lại nông thôn, thực thi cách mạng và phát triển xã hội mới. Một chương trình xây dựng dân chủ đã được thiết lập từ đây tới mùa thu 67 để tạo cho quốc gia những thể chế dân chủ thực sự và vững mạnh.

Trong công cuộc trọng đại này, quân đội đã kêu gọi sự tham gia tích cực của đồng bào, vì lúc nào quân đội cũng cần có sự hỗ trợ của nhân dân thì mọi kế hoạch mới bảo đảm thành công.

Riêng về lãnh vực xây dựng dân chủ, quân đội ý thức rằng công việc đầu tiên phải là 1 hiến pháp, và cũng vì đó, 1 Hội đồng vừa để tư vấn chính quyền, vừa để soạn thảo hiến pháp đã được xúc tiến.

Ngoài mục đích soạn thảo hiến pháp quân đội còn nhằm qua thành phần Hội đồng nói trên, tạo điều kiện thuận lợi cho mọi thành phần tôn giáo, đảng phái từ chỗ thông cảm trong 1 công tác đi đến chỗ đoàn kết quốc gia thực sự một điều kiện tất yếu để hiến thắng CS và kiến tạo xứ sở sau này, nhưng trong lúc đó, 1 số cá nhân và đoàn thể cho rằng kém tính cách dân chủ, và cho rằng thời gian tiến đến 1 chánh quyền dân chủ cần được rút ngắn lại, và trong ... này đã có những ... đó ... thì ngay một quốc hội, để soạn thảo hiến pháp và có 1 chính phủ dân sự. Sau khi thu thập ý kiến của 1 số các đoàn thể tôn giáo, chính trị và nhân dân, Ủy ban LĐQG đã đi đến quyết định: Cần phải rút ngắn thời gian thực hiện cơ cấu dân chủ bằng cách thực hiện ngay 1 hiến pháp và từ đó sớm tiến đến 1 chính phủ dân cử, về việc soạn thảo hiến pháp, từ 1 hội đồng tư vấn xây dựng dân chủ cho đến sự chỉ định 1 hội đồng thảo hiến gồm có phân nửa tuyển chọn, phân nửa đại diện hội đồng tỉnh, kể cả việc bầu 1 Quốc hội thảo hiến ngay 3-4 vừa qua. Đại hội đồng quân lực đã quyết nghị triệu tập đại hội nghị chính trị toàn quốc để giúp ý kiến ủy ban lãnh đạo, chánh phủ về cơ quan soạn thảo hiến pháp này, và sau khi thấy rằng nếu đã chấp nhận được việc tiến đến dân chủ nhanh chóng để phù hợp với nguyện vọng của nhân dân, tại sao không sớm thực hiện các cơ cấu mà không nên có 1 căn bản dân chủ tối đa miễn sao CS không xâm nhập được, cho nên việc mạnh dạn tổ chức 1 quốc hội lập hiến đã được UBLĐQG tán thành trên nguyên tắc từ 6-4 vừa qua. Nhưng còn vấn đề phương thức thực hiện vấn đề Quốc Hội lập hiến nói trên và thời gian thực hiện, Ủy ban lãnh đạo Q.G. thiết nghĩ cần thu thập thêm ý kiến của đại diện của đa số quần chúng như tôn giáo, chính trị, nhân dân trong nước. Hành động tham khảo ý kiến một cách rộng rãi này trong một vấn đề trọng đại của quốc gia cũng nói lên được ý muốn của sự công bằng và dân chủ tối thiểu của UBLĐQG.

Thưa quý vị đại diện, chúng tôi muốn nói lên rằng, ý nhân dân muốn rút ngắn thời hạn tiến đến chính quyền dân cử thì nguyện vọng đó cũng phù hợp với chúng tôi, vì chúng tôi không chủ trương đi ngược lại nguyện vọng của toàn dân, thứ nhất là không tham quyền cố vị và chúng tôi mong rằng đại hội nghị chính trị hôm nay sẽ giúp ý kiến thiết thực để chúng tôi tiến ngay đến việc thiết lập một quốc hội lập hiến, có tính cách dân chủ và đó cũng là nguyện vọng thiết tha của chúng tôi muốn cho quốc gia có 1 hiến pháp trên căn bản dân chủ. Về 1 chính phủ dân sự, chúng tôi nhắc lại, việc lãnh đạo chánh quyền hiện nay là từ 1 chính quyền dân sự tự ý giao lại cho quân đội chứ không do quân đội đoạt lấy. Quân đội trước đây, vì không sợ trách nhiệm mà nhận lãnh, thì ngày nay quân đội cũng không vì tham quyền cố vị mà cố giữ lấy. Chúng tôi chỉ mong có người đại diện cho nhân dân sẽ đứng ra lãnh trách nhiệm trước nhân dân, lịch sử, càng sớm càng tốt để chúng tôi trao lại trách nhiệm đó để trở về chiến đấu trong hàng ngũ quân đội. Thiện chí của chúng tôi, chúng tôi đã có dịp xác nhận trước Quốc dân nhiều lần; vì chúng tôi quan niệm Tổ quốc là tổ quốc chung, và trong công cuộc cứu nước và xây dựng đất nước không phải là thiếu việc làm mà chỉ thiếu người làm, thiếu người có thiện chí làm, do đó dù ở cương vị nào, chúng tôi cũng có trách nhiệm nặng nề giống nhau đối với đất nước ở trong cương vị đó.

Thưa đồng bào, quý vị, quý quan khách. Nếu cứ mỗi một lần giữa chúng ta quân và dân, nhân dân, chính quyền, tôn giáo và tôn giáo, đoàn thể với đoàn thể, cần có sự thông cảm để phục vụ quyền lợi chung của tổ quốc và dân tộc, mà chịu ngồi chung lại, để giải quyết với 1 tâm tình cởi mở trung thành, của nhiều người con trong đại gia đình QG thì chắc vì có những mặc cảm: thay nghi kỵ lẫn nhau thì tôi tưởng, mọi vấn đề QG dù khó khăn đến đâu cũng đều có những giải pháp tốt đẹp, thứ nhất giữa nhân dân và chính quyền chính quyền có thiện chí phục vụ, không tham quyền cố vị thì hình thức này lại càng bảo cải một cách cởi mở chân thành, 1 hình thức đấu tranh biểu hiệu của những người yêu nước.

Chúng tôi mong rằng, sau khi chúng tôi trình bày đồng bào cũng như quý vị không còn ngờ vực gì nữa về hiện chí và lòng chân thành của quân đội cũng như của UBLĐQG chúng tôi.

Chúng tôi mong rằng Đại hội nghị hôm nay giúp chúng tôi thành công và góp vào đại cuộc Quốc Gia một cách xứng đáng.

Thân ái chào đồng bào và toàn thể Quý vị.

Một lực lượng thứ ba

(Tiếp theo trang 1)

Một vài phản ứng này đã thấy xuất hiện, như hôm thứ 7 vừa qua, giới sinh viên Công giáo đã nói: Nếu chính phủ không kiểm soát nổi những cuộc biểu tình, thì họ sẽ tiếp tay.

Tình thế lưỡng nan

Trong hiện tình, chính phủ Saigon ở vào thế lưỡng nan: nếu không nhượng bộ một bước nào thì không đáp ứng gì cho nguyện vọng của số đông nhân dân, còn quá nhượng bộ thì sẽ bị đòi hỏi nhiều yêu sách khác hơn nữa. Và nhượng bộ như thế, thì coi như đã tự nhận mình suy nhược.

Bình luận của hãng UPI

SAIGON 11-4 (UPI) — Điều người ta mong đợi trong ngày lễ Phục Sinh hôm Chủ nhật không phải là Thiếu tướng Kỳ có thể làm dịu những ông gio chính trị hiện nay bằng cách nào.

Chính giới Mỹ ở đây không dám thảo luận về việc này.

Trước đây tại Hội nghị Honolulu tổng thống Johnson đã dùng tất cả uy tín của mình để ủng hộ chánh phủ Kỳ. Công chúng Hoa Kỳ muốn có một chính phủ ổn cố ở Nam Việt Nam để chiến đấu và chiến thắng Cộng sản và sau đó đem binh sĩ về nước.

Một điểm đáng buồn là Thiếu tướng Kỳ và chính phủ của ông đang sống trong khó khăn sau 10 tháng cầm quyền.

Vai trò của Công giáo

Vai trò của Công giáo chưa rõ rệt. Tuy nhiên 2 nhóm Công giáo đã kêu gọi thành lập 1 chánh phủ dân cử trong tương lai và họ đòi chánh phủ dẹp áp nhóm nổi loạn.

Phe Công giáo lo ngại là nếu Phật giáo lật đổ được chính phủ và trở thành một lực lượng chính yếu ở Việt Nam, Phật giáo sẽ tìm cách loại phe Công giáo.

Một «lực lượng thứ ba»?

Ngoài phe Phật giáo chính thức đứng ra chống đối và phe Công giáo còn đứng ngoài lề chưa hoàn toàn nhảy vào vòng chiến, còn có một «lực lượng thứ ba» chưa có ra mặt, nhưng đang bành trướng.

24 GIỜ QUA

(Tiếp theo trang 1)

— Yêu cầu các tướng lãnh ra tiền tuyến với chồng con chúng tôi!
— Quốc hội lập hiến phải được thực hiện ngay!
— Đập tan mọi âm mưu ngăn cản bầu cử quốc hội lập hiến!
— Nếu chánh phủ không làm được, nhân dân tự tổ chức Quốc hội lập hiến
— Chúng ta cùng sống chết với Miền Trung.
— Vũ khí của chúng ta là bất bạo động, tình thương và sự đoàn kết.
— Có quốc hội lập hiến mới có chủ quyền đối nội và đối ngoại.
— Hãy đoàn kết trước nguy vong của tổ quốc!

Trước bàn thờ của tổ quốc, không phân biệt tôn giáo, đảng phái, Nam, Bắc, Trung

— Cực lực phản đối âm mưu chia rẽ tôn giáo nhân dân.

Đồng thời T.T Thích Thiện Minh cũng gửi văn thư cho các tỉnh giáo hội, các quận đô thành, các phường khóm của Phật giáo, yêu cầu viết và treo các khẩu hiệu trên ở các Niệm Phật đường và trụ sở của Giáo hội.

Bắt đầu cuộc tranh đấu bất bạo động

Vào hồi 19 giờ tối 11-4-66, đại đức Thích Hộ Giác đã nói chuyện với Phật tử ở Viện Hóa đạo. Đại đức kêu gọi Phật tử bình tĩnh nhẫn nhục và chờ đợi lệnh của VHĐ. Đại đức cho biết giai đoạn tranh đấu bất bạo động đã mở màn và Phật giáo sẽ tranh đấu tới khi thực hiện được nguyện vọng mới thôi. Sau đó Đại đức nói qua về lập trường của Lực lượng Phật tử và kêu gọi Phật tử siết chặt hàng ngũ chờ giờ phút hành động.

Thêm 1 đêm giới nghiêm yên tĩnh

Tới giờ giới nghiêm khu vực đường Trần quốc Toản dân chúng ai về nhà nấy. Viện Hóa đạo đóng cửa, ngoài đường chỉ còn có xe nhà binh và xe tuần tiễu của cảnh binh đi lại. Thêm 1 đêm giới nghiêm không có biểu tình.

Tin tức miền Trung

Theo tin của phòng báo chí lực lượng Phật tử thì 5000 Phật tử Bình Thuận đã họp mít tinh và tuần hành trong thành phố lên án hành động đàn áp miền Trung. Cuộc biểu tình tuần hành diễn ra trong trật tự và kỷ luật. Vẫn theo tin của văn phòng báo chí Lực lượng Phật tử thì 30.000 đồng bào Phật tử đã mít tinh đả kích các tướng Thiệu, Kỳ. Có và sau đó thiếp lập lực lượng vô úy cứu nguy Đà Nẵng. Cũng theo tin ở đây thì đã có 60 tăng và 20 ni tình nguyện tự thiêu cho nguyện vọng Phật giáo.

Tấn công trại Biệt Kích..

(Tiếp theo trang 1)

Đã dội bom vào sân ga xe hỏa Vinh, làm cho nhiều toa xe bị hư hại, và đã phá hủy hoặc làm hư hại bếp... Đồng Giáp, ba cây cầu và năm xe vận tải quân sự Đồng Hới, các phi công báo cáo đã gây hư hại cho bảy thuyền chở hàng quân sự, ba cây cầu và một bến phà, phá hủy 1 dãy nhà trong khu đài rada Đồng Hới.

Ở cách Hải phòng khoảng 75 cây số Nam Tây Nam các phi công đã tấn công và phá hủy bốn thuyền chở hàng và làm hư hại bảy chiếc khác.

Ngoài ra không lực Hoa Kỳ trong ngày nói trên đã thực hiện 7 phi xuất và đã phá hủy 12 khu nhà thuộc kho hàng Ngõ Chợ, 115 cây số Đông Bắc Điện Biên Phủ.

rao vặt — rao vặt — rao vặt — rao vặt — rao vặt — rao vặt

LỚP Đặc biệt vào IIème

Phụ huynh học sinh có con em mới thi đậu vào IIème các Lycées, xin giao ngay các em lại học lớp đặc biệt tại trường «Chim Vàng Anh» do chính Mme Elisa Bửu du học bảo Pháp về đảm nhiệm, để theo kịp chương trình các Lycées ngay từ đầu niên học 1966-67 sắp tới.

Số chỗ có giới hạn. Ghi tên trước ngày 22-4-1966 tại trường số 184/43 đường Công Lý, Saigon (trường đã có xe đưa rước học sinh).

Trong số các học sinh của trường đã dự thi vào IIème các Lycées vừa qua 70% đã đậu. Xin mời lại xem danh sách tại trường.

Nhà trường chỉ nhận thâm 10 em ghi tên trước để luyện thi vào IIème cho niên khóa 1967-1968.

Đệ Nhất Vũ sư Nguyễn-Trọng

Số 7 (lầu 2) Trần nhật Duật (René Héraud cũ) Tândịnh Saigon.

Bán Nhà 4x25m 2 tầng cửa sắt, lưới, điện, nước, 5 quạt máy nhà trống số 133A Nguyễn văn Thoại, Phú Thọ. Giá 1.600.000đ. Bán đất xa lộ. Hỏi tại 28519 Nguyễn minh Chiểu — Phú Nhuận.

Đã bán Núi đá Tiên tri (Z. 28) tiểu thuyết gián điệp NGƯỜI THỨ TÁM

Brillantine Nhựt rất tốt NHƯNG ĐỂ SO SÁNH XIN DÙNG: **COMFIX 63** chế tạo bằng chất keo xịt tóc, không bỏ trắng và bóng rất đẹp

Villa bán

Bán một Villa lầu, nhiều phòng, rộng 667thước vuông có điện nước, tại đường Trịnh minh Thế, Khánh Hội. Có thể sửa thành khách sạn hay cất Building.

Xin hỏi bà Dung, 27 Cao Thắng Saigon (miễn trung gian).

Television Bán RCA 21 inches

Xin hỏi ông Đức Phòng 218 lầu 1 Building TAX Nguyễn Huệ Đ.T. 25 246/218

Coi Tay Tướng Số MAITRE KHÁNH-SƠN 184/7

Yên Đổ 30 năm trước ở Hà Nội, đã ... Quyền Parquier và cựu Hoàng Bảo... Không cần quảng cáo rườm rà và khoác lác.

Lớp khiêu vũ KhánhHồng

55 Trịnh-minh-Thế (Khánh Hội)

Giấy phép số: 3611/HCNVI

Do bạn Thanh Hiền (23 Thái lập Thành) phụ trách nhận dạy chung và riêng từng người.
Bảo đảm mau chóng
Phòng dạy rộng rãi
Mát mẻ — Lịch sự.
(có máy điện riêng)
Cần 3 cô biết nhảy để thực tập trong hậu.

Bình chữa lửa Stopfire

Hiệu DIỆT HỎA. Bán và sạc các loại bình bọt mousse và CO2 99A Bùi thị Xuân — Saigon.

GIÁ TIỀN RAO VẶT
4 giòng đầu: 60 đồng
Mỗi giòng sau: 10 đồng

Học máy chữ

Tại trường TRẦN HÀN NGA 27 Công Quỳnh cách đường Trần Hưng Đạo 30m Saigon chắc chắn sẽ được bảo đảm đủ khả năng chuyên môn để đi làm sau trong 1 khóa, dạy kỹ kinh nghiệm máy tốt nhẹ. Thâu học viên mỗi ngày đủ lớp Sáng, Chiều Tối, Cấp tốc.

Villa bán

Villa trống luôn đất 462th/vuông, Phát Diệm không 1 ăn hưng Đạo, Võ Tánh Saigon có sẵn giấy phép BUILDING HOTEL cách trả để đúng do 1 MỸ KIM 8 Ngô Tùng Châu Saigon. Điện Thoại: 23.989

Ets AMIS

210-212 Pétrus Ký Cholon
CẦN: Lao Công, Thợ tiện, Thợ nguội, Thợ hàn, Thợ sắt, Thợ máy, Tài xế hạng nặng.

Bán xe — 1 Dauphine Alfa Roméo ED-48, có radio mới.
— 1 OLSDMOBILE-NBU...
— 1 STUDEBAKER-NBS..
Xem xe số 49 Nguyễn khắc Nhu Saigon (Trước cửa Hãng Labbé).

Cáo lỗi Vì sức khỏe kém tôi tạm ngưng tiếp Quý Ông và Quý Bà kể từ ngày 2-4-66 đến 5-5-66. Thành thật cáo lỗi cùng Quý vị.
CÔ HAI (Bói bài Coi chỉ tay) 76, Lê văn Linh (nối dài) Khánh Hội.

Muốn nhà đẹp và mỹ thuật chỉ có bàn ghế ở hãng: PHAN-VĂN-NHI

Nệm nằm ngồi êm như bên Pháp.
Làm bằng máy tối tân, mau lẹ bền chắc và bảo đảm.
Có nhiều bàn ghế đặt tiền chưng bày tại số 73A Hồng thập Tự Saigon. Đ.T. 20.743.
Đổ cũ đổi lấy đồ mới.

Hầm cầu đầy

Liên lạc: 365 Hai Bà Trưng Tân Định, 151 Lê văn Duyệt, 24 Pasteur Saigon 65 Nguyễn Trãi, 265 Nhơn Vị Chợ Lớn.
Điện Thoại 22.403

Cần gấp Kỹ sư Mỹ dân sự cần mướn gấp Villa thật tốt, lẹp (100.000đ đến 130.000đ) tông trước 1 năm, trả tiền ngay. Hỏi 89c Lê văn Duyệt (Saigon).

Opel Rekord mới nguyên ED 46, và Taunus 12M Familiale máy 1500cc ED47. bán gấp 235 Nguyễn văn Thoại Cư Xá Lữ Gia, Phú Thọ. Xem xe cả ngày.

Dùng phát phần thưởng hay tặng con cháu: Hình vẽ để tô màu Hoàng Lương trình bày (20 đồng). 1000 chữ khó viết thường dùng của Phạm Thu Cảnh cần thiết cho học sinh các cấp (15đ) SỐNG MỚI PHÁT HÀNH

NHÀ CHIÊM TINH HỌC Thái Lan

— Quyết đoán mọi dự định... Thành hay Bại.
— Giải gỡ những điều thắc mắc, buồn khổ về:
Tình, Tiền, Công danh và việc làm ăn.
CHÚ Ý: Người nghèo được an ủi và xem giúp.
Xin mời đến: J81 đường Trần quốc Toản giữa Viện Hóa Đạo và Viện Quốc Gia Hành Chánh.
Ở xa gởi 200đ, kèm theo chữ ký ngày tháng năm sanh Dương hay Âm lịch. 1 tuần sau có bản tiên đoán tỷ mỷ. Bưu phiếu để tên bà Quản lý: Nguyễn-thị-Thuật.

CƠ QUAN VÀ TƯ NHÂN NGOẠI KIỀU Cần mướn: NHIỀU building và villa, nhà phố. Quý vị có nhà chưa cho mướn được xin liên lạc với:
Saigon APARTMENT 135/218 Nguyễn Huệ, Lầu 1 Thương Xá TAX. — Đ.T. số 25.246 và 25.247/218
Hãy gọi điện thoại để... chúng tôi sẽ phái nhân viên đến tiếp xúc với quý vị.
Hay đến văn phòng chúng tôi để xem danh sách những cơ quan và tư nhân ngoại quốc cần loại nhà nào và ở khu vực nào.

Thiệp Cưới HỢP HƯNG 340 NGUYỄN THIỆN THUẬT SAIGON

MỚI KIỂU TÔN GIAO — TRÌNH BÀY KHÁC NHAU — MỚI • LẠ RẺ • ĐẸP

TRƯỜNG ANH NGỮ TRẦN-GIA-ĐỘ

420 Trần quý Cáp — Saigon
Trường chuyên khoa mở đầu tiên được tín nhiệm nhứt Nam Việt.
Mỗi đầu tháng có mở lớp mới, các lớp đủ trình độ Sáng Chiều Tối. Có lớp 5 giờ Việt, 5 giờ Anh-Mỹ G.S. ANH MỸ, VIỆT. Luyện đi thi và đi làm. Có lớp đàm thoại thực hành

Bán máy vặt sổ còn mới 283 Nguyễn Thiện Thuật.

Bán: Vespa Ý-EC. Lambretta, sachs-mobylette, Goebel solex tại 396 Phan đình Phùng.

CHUYÊN TRỊ TRĨ Mạch Lươn Thịt dư mũi họng
Địa chỉ số 467 đường Tùng Thiện Vương quận 8 Cholon, tại đầu Cầu Nhị Thiên Đường Xóm Củi.
ĐÔNG Y SĨ Phạm văn Kiêm tự Khâm Kiểm nhận số 2014 — 13-1-66.

CHUYÊN TRỊ BỊNH TRĨ

Mạch lươn, đi tiêu ra máu, sa trôn. Bạch đới, tử cung có mục. Lỗ mũi thịt dư. Xin mời đến số 571 Pétrus Ký Saigon (Bến xe Tân Phương Dalat) Đông y sĩ Lê toi Phiên tự Hồng Hoa.
K.N. số 1042 12-1-65

Mình ơi! đêm nay mình hẹn ở đâu?
Ở VICTORIA
VICTORIA là:
— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

KHUNG CẢNH
— Huyền ảo
— Ấm cúng
— Sang trọng
NIGHT CLUB VICTORIA
417 Võ-Di-Nguy Phú Nhuận

Các bạn muốn giai thoát bệnh nghiền đã có THUỐC CAI Đông-Kinh rất hiệu nghiệm
Với 4 ĐẶC ĐIỂM:
trong khi uống thuốc cai
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mỏi mệt, không nhức xương, không biến chứng.
— Khi cai không thèm hút
— Thuốc dễ uống.
Tổng phát hành: 101 Ngô Tùng Châu ...
1997 B.YT. 2-12-196..

Trường máy chữ «Nguyễn Vỏ»

Thành công nhất. 40 máy Việt Pháp-Anh: hoạt động suốt ngày, 2 năm đều được chiếm giải tỷ tranh Quán Quân (1962 — 1963) có lớp Hàm Thụ.
Phòng in RONÉO luôn luôn cải tiến kỹ thuật, chú trọng: Làm ĐẸP, KỸ, ĐÚNG HẸN.
Quý vị rất hài lòng tại: 221 Phạm ngũ Lão Saigon.

KỸ NGHỆ LẠNH LÊ THÁI

210 và 283A, Hai Bà Trưng — Saigon Đ.T.: 23.486
Sửa chữa, mua bán. Các loại TỦ LẠNH, MÁY LẠNH, các loại điện cơ, máy phát điện. Nhận đặt và sửa chữa mọi hệ thống điện lực, các nhà máy, cơ xưởng v.v...
LƯU Ý QUÝ VỊ: Xài máy điều hòa và tủ lạnh, bổn hãng có nhận bảo đảm mọi sự hư hỏng hàng tháng và hàng năm.

SOVICO

Société Vietnamienne de Commerce.
Địa Ốc — Estate Agency
171 Phạm-Ngũ-Lão 171.
Đ.T. 21.554 Saigon
CẦM THẾ — MUA — BÁN — CHO MƯỚN — NHÀ PHỐ và các nghiệp vụ bất động sản.
MUA: Nhiều Villa lớn hay nhỏ. Phố trệt hai căn liền vùng chợ Saigon, chợ Cũ, Nancy.
CẦN MƯỚN: Nhiều Villa phòng đủ tiện nghi để ngoại kiều ở trong Saigon và ngoại ô.
ĐẤT BÁN: Đất 15.000m2 trung tâm Thị Nghè 416m2 Ngô Tùng Châu Gia Định. 2.400m2 đường Bình Tiên Cholon.
Nửa mẫu vườn cây trái có huê lợi, gần nhà thờ (Lái Thiêu) Búng.

Bán: Phố lầu đang xây cất trong cư xá chính trang, đủ tiện nghi. Đại Lộ Bạch Đằng, Thị Nghè.

LÊ-THÁI ĐỊA-ỐC

283A Hai Bà Trưng Saigon Điện Thoại: 23.486
TRUNG TÂM MUA BÁN Nhà Phố Đất Vườn Ruộng
BÁN nhà lầu mặt tiền Trương minh Giảng, vườn cây Thủ Đức, nhà lầu Phú Nhuận. Villa Nha Trang. đất Gia Định,
CẦN MƯỚN VÀ MUA nhiều Villa Appartement.
Công việc nhanh chóng, Huê hồng nhẹ, mở cửa chủ nhật.

Nhắn tin gấp

Con Dương Bá Thọ 15 tuổi — Bỏ nhà ra đi ngày 4-4-66. Cha Dương văn Anh, 250bis Trần Hoàng Quân Cholon, nhắn con về gấp. Ba Má thương nhớ và Bà Nội trông con.
Yêu cầu bà con quen biết không nên chấp chứa con tôi. Những hành động phi pháp của con tôi, tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm, kể từ ngày đăng nhắn tin này.
DƯƠNG-VĂN ANH

Vauxhall 101

Anglia Fougonnette consul cotina mới consul EC. 5.Opel EC.7 có radio Taunus NBN-Austin NBU-P.403 NBR.
MUA: Consul-Opel-2cv-lambro 3 bánh vespa-lambretta 222 đầu Trần Quang Khải gặp Hai Bà Trưng.

ĐỊA ỐC CUỘC Trần-quang-Huy

35 Võ Tánh — Saigon — ĐT.22.477
Quản lý Ô. VÕ THƯỢNG BÍCH
Có nhiều bất động sản bán tại các tỉnh:
VILLA BÁN: Lý Trần Quán 1.340m2 — Võ Tánh 160m2 1 tầng lầu. Hoàng hoa Thám (cư xá Hiền Vương).
VILLA CHO THUÊ: Nguyễn Lâm — Nguyễn Thiện Thuật — Võ Tánh (Phú Nhuận).
PHỐ LẦU BÁN: Trương minh Giảng — Huỳnh quang Tiên — Lý thái Tổ — Trần quang Khải — Hùng Vương nối dài (Thị Nghè).
PHỐ TRỆT CHO THUÊ: Nguyễn văn Thoại — Bùi Chu — Phan thanh Giản (Vườn bà Lớn) Nguyễn văn Trương — Phạm ngũ Lão (sang).
ĐẤT TRỐNG BÁN:
LÁI THIÊU: 2 lô 4.568m2 để trồng cây ăn trái đang thu huê lợi.
LONG XUYÊN: 91.472m2 tiện lập nông trại — ĐàLạt 17.000m2 Xa lộ khu Gia Cư 2.030m2.
KHÁCH SẠN BÁN: Đàlạt 555m2 1 tầng lầu 8 phòng đang khai thác.
Nha Trang 310m2 2 tầng lầu 30 phòng.

Bạn gái muốn có nghề trong tay hãy đến học nơi trường

Nữ công Hoàng Việt

207 Trần bình Trọng, gần nhà thờ (Chợ Quán)
Cắt may Âu, Việt phục 40 kiểu áo tuyệt đẹp, đồ đầm, xẩm. Nhựt đủ kiểu thêu, đan, bánh, mứt v.v...
Học phí rất nhẹ, bảo đảm mau rành nghề.

LỚP KHIÊU VŨ Hà - Sửu

do con trai ông HÀ SỬU chỉ dẫn nhiều bước tân kỳ. Trang nhã lịch sự 147/A-1 Đề Thám Saigon. Giấy phép số 2181/HCNVI

Quốc Tế

Lớp học KHIÊU VŨ lý tưởng của quý bạn chỉ dẫn bảo đảm mau giỏi.
177 Phạm ngũ Lão Saigon.

Ngoại kiều cần mướn

— 4 Villa nhỏ vùng chợ Saigon.
— 1 Villa vùng An Đông.
— 1 Villa vùng Hai bà Trưng.
— 1 Villa gần cư xá Đôthành.
— 2 Villa và 1 Building (20 phòng) vùng Tân sơn Nhất.
— 1 apartment có garage vùng Saigon.
— 1 apartment khoảng 20.000đ. một tháng.
— 1 Villa lớn meublé vùng Chợ Lớn.
— 1 Building 7000m2 vùng Saigon (không meublé).
— 1 apartment đầy đủ tiện nghi có máy lạnh và nước nóng.
— 1 apartment có tủ lạnh, bếp và lò điện.
— 1 apartment (2 phòng ngủ) dưới 30.000 đồng một tháng. Vùng Yên Đỗ, Lê văn Duyệt, Hồng thập Tự, Mạc đĩnh Chi.
Xin gọi điện thoại đến số: 25.246 — 25247/218
hay liên lạc đến: SAIGON APARTMENT 135 Nguyễn Huệ Thương xá TAX lầu 1 phòng 218

TÌM VIỆC

— Nam sinh người Trung xin nhận kèm toán lý hóa từ Đệ lục trở xuống. Thơ cho: Minh 25 Nguyễn huy Tự Đakao Saigon
— Sinh viên nghèo dễ thương học Đại học Sư phạm và Đại học Khoa học Saigon, nhận kèm trẻ em tại tư gia từ Đệ 7 đến Đệ 4 môn Toán lý hóa và luyện thi TH ĐNC. Thư về hay hỏi nơi số 53/70/19 Trần Khánh Dư Tân Định.
— Sinh viên Khoa học, đã từng dạy tại tư thục nhiều kinh nghiệm. Nhận kèm tư gia từ đệ Nhị trở xuống về Toán Lý hóa.
Thư về 12C/19 Bà Hạt Cholon (Nhờ chuyển lại Dân ĐH.X.M.M)
— Sinh viên Y Khoa cựu J.J. Rousseau, muốn kèm trẻ em từ 5è trở xuống. Thư cho Trí 10/28 Phan văn Trị Cholon.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

VÕ HIỆP KỲ TÌNH
TRƯỜNG THIÊN TIỂU THUYẾT

của TỪ KHÁNH PHỤNG

—145—

XLII.— Nửa cân tám lạng

Đang lúc ấy, Thiếu Bạch giơ chưởng lên, nhằm mặt nàng đẩy tới. Bích Châu chỉ cảm thấy một luồng kình phong đánh phủ mặt, đau nhức vô cùng, mặt mũi tối tăm, ngã lăn ra đất chết giấc.

Thiếu Bạch chỉ dùng ba thành chân lực đánh chết giấc Bích Châu, nhưng trong lòng cảm thấy ân hận vô cùng. Chàng vội ngồi xuống xem xét vết thương của nàng có nguy hiểm gì không, thấy không can hệ chàng mới thở nhẹ một tiếng, đứng dậy, một tay cắp Hồng Cô, một tay cắp Hùng Kiện, vội vàng đi luôn, chỉ trong nháy mắt đã mất dạng liền.

Một lát sau, có một cái bóng người phi rất nhanh tới cạnh Bích Châu, cúi đầu nhìn mặt nàng ta, tỏ vẻ thất vọng, thở dài một tiếng, lại giở khinh công ra đi luôn. Chỉ trong nháy mắt đã mất dạng...

x X x

Hãy nói Bách Linh Tiên Tử ở trên núi chạy quanh một hồi, nhưng muốn ra Mê cung thật không khác gì mò kim dưới đáy biển, y thị liền nghĩ thầm :

« Nữ Ma khiêu chiến với ta, bây giờ ta đã tới, y thị lánh mặt, thế là nghĩa lý gì ? »

Lão yêu bà không sao nhịn được, liền vận đơn điền ra, ngửng mặt rú lên một tiếng rất quái dị.

Những cao thủ võ lâm, khi dụ địch hay khi chiến thắng, đều phát ra những tiếng rú thế. Lúc lão yêu bà rú mấy tiếng quái dị, mục đích là cốt thị oai với Ma Nữ. Vì tìm không thấy Mê cung y thị chỉ có cách dùng tiếng rú đó mà dụ Ma nữ ra thôi.

Ngờ đâu tiếng rú của y thị vừa dứt Ma nữ không thấy xuất hiện, mà phía sau đã có giọng khàn khàn quát hỏi :

— Đêm hôm khuya khoắt, bà già này kêu la om sòm như thế làm chi ?

Bách Linh Tiên Tử hơi ngạc nhiên, vội quay lại, thì thấy một ông già mặt đỏ, lông mày cũng đỏ, tuổi đã ngót bảy mươi, nhưng tinh thần rất sáng khoái, hai mắt sáng như hai ngọn đèn lồ.

Ông già mặt đỏ xuất hiện một cách đột ngột khiến lão yêu bà cũng phải kinh hoảng. Nhưng y thị có phải là người tầm thường đâu, nên trấn tĩnh được ngay và khinh khỉnh hỏi :

— Ta kêu rú thì có liên can gì đến ngươi ?

Ông già thấy lão yêu bà trả lời thế liền sầm nét mặt lại quát hỏi :

— Có lẽ mụ già này không muốn sống nữa ? Núi Phạm Tịnh này có phải là nơi để cho ngươi tùy tiện quấy rối đâu ?

Bách Linh Tiên Tử vừa cười vừa đáp :

— Ta chưa nghe ai nói núi Phạm Tịnh này là của người nào hết, ngay như già này cũng chỉ dám coi Vạn Tòng cốc là cấm địa thôi, chứ đâu dám cấm người ta vào núi Lục Chiếu ?

Ông già mặt đỏ nghe nói giật mình kinh hãi nghĩ thầm :

« Chả lẽ mụ già này là lão yêu bà chăng ? »

Nhưng y biết Bách Linh Tiên tử có thuật trú nhan, tuổi tuy ngoài trăm vẫn trẻ đẹp như một thiếu phụ, cho nên y mới không tin đối phương là lão yêu bà, lại lạnh lùng hỏi tiếp :

— Nghe giọng nói của mụ, chả lẽ mụ là Bách Linh Tiên tử ở núi Lục Chiếu tới chăng ?

Bách Linh Tiên tử sầm nét mặt lại, lạnh lùng đáp :

— Hừ ! Ngươi cứ việc gọi ta là lão yêu bà có hơn không ?

Ông già mặt đỏ hơi ngơ ngác một chút, nhưng khi nào y chịu kém, liền trợn ngược đôi lông mày đỏ lên, lớn tiếng nói :

— Lão nghe nói Bách Linh Tiên tử võ công cái thế. Đêm nay được gặp gỡ ở nơi đây, lão phu rất lấy làm hân hạnh, không thể nào không thỉnh giáo vài thế «ố.

— Ta không có thì giờ đùa với trẻ con.

Ông già thấy mình tuổi đã gần bảy mươi, mà Bách Linh Tiên tử lại coi mình là trẻ con, như vậy không bực mình sao được, nhưng y không nổi giận, trái lại, lại cười ha hả.

Bách Linh Tiên Tử thấy đối phương cười như vậy, thắc mắc vô cùng, liền quát hỏi :

— Người cười gì thế ?

— Ta cười gì ư ? Thứ nhất, ta cười mụ ăn nói quá ngông cuồng. Thứ hai, cười mụ tới đây phí ước mà không biết cửa ngõ của chủ nhân ở đâu ? Như vậy không đáng cười sao ?

— Thế ra ngươi cũng biết ta tới đây làm gì ư ?

— Tất nhiên. Nhưng mụ muốn tới Mê cung thì phải đi qua quan ải của lão phu trước. Bằng không, mụ không sao tìm thấy cửa ngõ Mê cung..

Bách Linh Tiên tử nghe tới đó liền «ồ» một tiếng, rồi giận dữ hỏi tiếp :

— Ngươi nói như thế là « nghĩa gì ?

Ông già mặt đỏ nghênh ngang đáp :

— Giản dị lắm. Nếu mụ thắng nổi lão phu thì lão phu cung kính dẫn mụ đi Mê cung ngay. Bằng không, hì hì... mụ nên sớm rút lui thì hơn.

Bách Linh Tiên tử không coi ông già mặt đỏ vào đâu hết, liền gật đầu :

— Được, khỏi cần nói nhiều làm chi. Chúng ta quân tử nhất ngôn, nếu ta thắng không nổi ngươi, ta sẽ bỏ đi ngay, từ nay trở đi, không bước chân đến núi Phạm Tịnh này nữa.

Ông già tiến lên :

— Được, quân tử nhất ngôn. Lão phu nghe nói Huyền âm Hàn chưởng của Bách Linh Tiên tử đã tu luyện hàng trăm năm rồi, đêm nay hãy cho lão phu được kiến thức pho chưởng ấy.

Bách Linh Tiên tử thấy đối phương dám đòi so tài pho chưởng công của mình đã tu luyện hàng trăm năm liền cười thầm và nghĩ bụng.

« Lão già này không biết trời cao đất rộng gì hết ».

Tuy nghĩ như vậy, y thị không nói ra mồm, mà chỉ trả lời bằng một tiếng cười nhạt và đã vận công lực vào hai tay để chuẩn bị tấn công.

Ông già mặt đỏ vừa nói một tiếng « thỉnh » không thấy y nhún nhảy gì hết mà đã tiến tới chỗ cách lão yêu bà chừng năm thước, giơ chưởng lên tấn công một cách chớp nhoáng.

Bách Linh Tiên tử bình sinh đối địch ít có kẻ địch dám tới cách mình chừng một trượng, không ngờ ông già mặt đỏ này lại dám đến gần như thế, và còn ra tay tấn công trước. Như vậy có khác gì y tự dẫn thân vào chỗ chết không?

Chưởng thế của đối phương sắp tấn công tới chỉ thấy lão yêu bà cười nhạt một tiếng chứ không tránh né gì cả, và giơ chưởng lên chống đỡ luôn.

Thế chưởng ấy của ông già mặt đỏ là thế hư, mục đích chỉ muốn thử xem công lực của đối phương thâm hậu như thế nào thôi. Y vừa trông lão yêu bà đẩy ra một chưởng nặng như một khoảng núi, y đâu dám chống đỡ thực sự, vội nhảy sang bên tránh né.

Không ngờ lão yêu bà thâu ngay chưởng lực và mỉa mai nói :

— Có phải là Huyền Âm hàn chưởng đâu mà ngươi sợ làm chi ?

Ông già mặt đỏ hổ thẹn vô cùng, vì mặt y đã đỏ sẵn nên không ai biết y đang mắc cỡ. Y lại cười nhạt một tiếng, xông lên tấn công tiếp. Lần này song chưởng của y là dùng nội gia chân lực ra tấn công, nên chỉ nghe thấy hai tiếng kêu « bùng bùng »; hai luồng chưởng lực đã nhằm hai bên lão yêu bà tấn công tới.

Bách Linh Tiên tử muốn cho đối phương một thế hạ mã oai, biết đối phương tấn công như vậy là để cho mình tránh sang trái cũng không được, tránh sang phải cũng không nên, thế nào cũng phải nhảy lên trên mới tránh thoát được chưởng lực ấy, Nhưng y thị lại không nhảy lên, mà chỉ giơ song chưởng lên phản công thôi.

Chưởng Lực của đôi bên va dụng nhau. Ông già mặt đỏ bị đẩy lui một bước, nhưng lão yêu bà cũng không hơn gì, người bị chấn động một cái cũng phải lui về phía sau một bước.

Ông già mặt đỏ ngẩn người ra giây lát rồi lớn tiếng khen ngợi :

— Chưởng lực khá mạnh đấy !

Nói xong mặt y lại càng đỏ ửng thêm, thì ra y đang vận công dồn kình lực xuống hai bàn tay, khi y giơ tay lên, hai bàn tay của y đã đỏ hỏn.

Bách Linh Tiên Tử cũng phải kinh ngạc, không ngờ công lực của đối phương lại thâm hậu đến thế. nay lại thấy chưởng của đối phương biến thành đỏ hỏn như vậy cũng phải kinh hãi thầm và nghĩ bụng :

« Đây là Chu Sa Ấn đã duyệt tích giang hồ lâu năm rồi. ! »

Nói đến Chu Sa Ấn thì phải nhắc lại câu chuyện mấy chục năm về trước, lúc ấy Thái lão bảo chủ tức là ông Mê Cung Ma Nữ đang thời phát tích của nhà họ Thái, tuyệt nghệ Chu Sa Ấn của nhà họ Thái đã độc bá thiên hạ nhất thời, nhưng cảnh đẹp đó không tồn tại được bao lâu, ông của Ma Nữ chết, nhà họ Thái suy đồi ngay đời sau càng kém đời trước nhiều nên Chu Sa Ấn không được ai nhắc nhở tới nữa.

Lão yêu bà thấy đối phương xử-dụng Chu Sa Ấn cũng không dám coi thường, vì môn chưởng lực này khi ra tay tấn công không có tiếng động gì hết, dù đối phương có bị chưởng lực đánh trúng chỗ vết thương cũng không có hằn tích gì cả. Người bị thương chỉ cảm thấy đầu óc choáng váng như kẻ mất hồn mất vía, ba ngày ba đêm sau vết thương mới làm nguy thuốc gì cũng không thể nào cứu chữa được. Khi chết rồi chỗ vết thương mới hiện một dấu vết bàn tay đỏ hỏn. Vì pho chưởng pháp này lúc ra tay không có tiếng động nên mới khó đề phòng. Bởi thế người trên giang hồ mới hoảng sợ vô cùng là thế.

Lão yêu bà đã biết chưởng pháp đó lợi hại nên không dám khinh địch nữa. Có lẽ vì mưa gió xâm nhập Vạn Tòng cốc đó là triệu chứng xui xẻo cho nên Bách Linh Tiên tử bình sinh chưa gặp địch thủ bao giờ, lần này vừa ra khỏi sơn cốc giữa đường đã gặp Tam thủ Hoạt phật, bị đánh bại một trận y thị đã cho là một việc sỉ nhục trong đời. Đêm nay lại gặp ông già mặt đỏ sử dụng pho Chu Sa Ấn, như vậy lão yêu bà không cẩn thận sao được.

Thì ra ông già mặt đỏ ấy chính là Mê Cung chủ nhân đời thứ ba của Thái Gia Bảo.

Thái lão bảo chủ giở Chu Sa Ấn ra. Lão yêu bà không dám khinh địch cũng vội giở Huyền Âm Hàn Chưởng ra đối phó

(CÒN NỮA)

Cáo lỗi BẠN ĐỌC

Vì tác giả lâm bệnh nên phải gác Triều Đại Cựu Hoàng.

Xin thành thực cáo lỗi cùng bạn đọc.

TIN TỨC CỦA QUYẾT TIẾN
MAU LẸ VÀ ĐẦY ĐỦ NHỨT

KIẾM HIỆP MỚI NHẤT CỦA KIM DUNG VÀ NHẠC XUYÊN

—49— TIỀN PHONG dịch

IX.— Mảnh đất cháy

Nói tới hai câu cuối cùng, nàng bỗng nhìn Thiên Cương, chớp nháy mắt hai cái rất kỳ lạ. Thiên Cương rất ngạc nhiên. Chàng cũng biết Ngọc Thanh bảo mình đặc biệt chú ý câu nói sau cùng, nhưng chàng không hiểu ý nghĩa câu nói ấy ra sao, nên nhất thời chàng không sao lãnh hội được. Chàng định hỏi lại, thì Thanh Ngọc đã quay người, tiến thẳng về phía con đường nhỏ ở cạnh đó và đi rất nhanh rồi. Thiên Cương định đuổi theo nàng, nhưng bỗng có một bàn tay đè lên đầu vai mình. Chàng biết tay đó là tay của Cốc Nhất. Vì bị tay ấy nắm chặt, nên chàng không sao đuổi theo Thanh Ngọc được.

Thiên Cương nhìn theo về phía con đường nhỏ cho tới khi hút bóng của Thanh Ngọc. Chàng cứ ngẩn người ra như kẻ mất hết hồn vía vậy.

Một lát sau, Cốc Nhất trầm giọng nói :

— Hiền điệt hãy theo ngu bá đi thôi !

Thiên Cương vừa quay người lại đã thấy vai mình bị tay Cốc Nhất túm chặt, và người mình bị xách lên trên cao. Chỉ nghe thấy kêu vù một tiếng, chàng đã ngồi trên mình ngựa rồi.

Chàng vừa ngồi yên thì Cốc Nhất cũng nhảy lên theo. Con chim Kim Tựu vẫn đậu trên đầu vai ông ta bỗng bay ngay lên trên không, con ngựa cũng cất vó phi chạy như bay liền.

Chiều tối hôm đó, hai người đã tới một khu rừng thông. Con Kim Tựu ở trên không bay xuống và đậu ngay ở trên vai chủ nhân nó. Cốc Nhất ngồi ở phía sau Thiên Cương. Thiên Cương ngửng đầu lên nhìn con chim bay trở xuống, bỗng trông thấy Cốc Nhất sờ tay vào chân con Kim Tựu và dở lấy một vật gì.

Thiên Cương ngạc nhiên nói :

— Con chim cầm vật gì thế, hử thái bá ?

Cốc Nhất mặt hơi biến sắc, đáp :

— Không có gì hết ! Chúng ta hãy ở đây nghỉ ngơi giây lát, hiền điệt xuống ngựa đi !

Thiên Cương trông thấy rõ ràng Cốc Nhất lấy một vật gì ở chân con chim, như là một cuộn giấy, nhưng ông ta lại bảo không có gì, tất nhiên là ông ta không muốn cho chàng biết.

Chàng rầu rĩ vô cùng, nhưng nghĩ mình phải nhờ vả tới người, việc gì cũng phải chịu nhịn chứ biết làm sao được ? Chàng lẳng lặng nhảy xuống đất. Cốc Nhất chỉ về phía trước nói tiếp :

— Ngu bá dắt ngựa đem ra cột ở phía đằng trước, hiền điệt đợi ở đây nhé ?

Thiên Cương chẳng nói chẳng rằng chỉ gật đầu rồi ngồi xuống tựa lưng vào thân cây cổ thụ.

Cốc Nhất dắt ngựa đi về phía trước. Thiên Cương nhìn theo sau và chợt nghĩ tới lời dặn của Thanh Ngọc trước khi chia tay. Chàng biết nàng cảnh cáo mình, dù có ở cạnh Cốc Nhất cũng phải cẩn thận mới được. Chàng nghĩ thầm :

« Chả lẽ nàng đã biết Cốc Nhất là người không đáng tin cậy hay sao ? Bằng không, sao thái độ của Cốc Nhất lại cứ như người tinh thần hoảng hốt vậy, rõ ràng y đã lấy một cuộn giấy ở chân con Kim Tựu xuống, sao y lại giấu diếm ta như thế ? »

Chàng càng nghĩ càng nghi ngờ. Đang lúc ấy, Cốc Nhất đã quay trở lại, nói :

— Tuy con ngựa của ngu bá không tốt bằng con Ngọc dị Kim Trảo của lệnh tôn, nhưng cũng không phải là ngựa thường. Nó chỉ thích ăn cây lá non thôi, nên ngu bá mới dắt nó đi về phía đằng trước để cho nó ăn lá non.

Thiên Cương nghĩ :

« Tôi có hỏi gì ông đâu, mà ông phải biện bạch như thế ? »

Chàng đã nghi ngờ Cốc Nhất, nên thấy hoạt cử nhất nhất của đối phương đều chướng mắt vô cùng, nhưng thần sắc của Cốc Nhất rất trang nghiêm, không có vẻ gì gian tà hết, nên Thiên Cương không tiện chất vấn ngay, chỉ ngửng mặt lên nhìn đối phương.

Cốc Nhất đi tới trước mặt Thiên Cương khẽ nói :

— Khi cha của hiền điệt còn sống, với ngu bá giao hảo như thế nào chắc hiền điệt đã biết rồi.

Thiên Cương đáp :

— Việc này không riêng gì tiểu điệt mà tất cả các người trong thiên hạ đều hay biết hết.

Cốc Nhất thở dài một tiếng rồi nói tiếp :

— Cha của hiền điệt chết rồi, ngu bá đau lòng lắm. Kẻ thù lợi hại như vậy, từ giờ trở đi, có lẽ hiền điệt khó mà có chỗ đứng ở trong võ lâm.

Thiên Cương ngạc nhiên nghĩ bụng :

« Thế là nghĩa lý gì ? »

Nhất thời chàng không biết trả lời thế nào cho phải ? Cốc Nhất lại nói tiếp :

— Tất nhiên kẻ thù không chịu buông tha hiền điệt đâu, theo sự nhận xét của ngu bá, thì từ giờ trở đi, hiền điệt không những không có chỗ đứng ở trong võ lâm, mà hiền điệt theo ngu bá đi Thiên Sơn xa xôi hàng vạn dặm như vậy, giữa đường chắc thế nào cũng có chuyện gì xảy ra chứ không sai ?

Thiên Cương không ngờ Cốc Nhất lại nói như vậy, vội hỏi :

— Vậy thế bá bảo tiểu điệt nên làm thế nào ?

Cốc Nhất ngửng đầu lên trời vừa cười vừa đáp :

— Sự thật võ học cao thâm lắm, không bao giờ học hết được. Một người tốn công suốt cả một đời chưa chắc đã luyện thành công tới mức thượng thừa, nên theo ý ngu bá thì...

Thiên Cương không sao nhịn được nữa, đứng phắt dậy hỏi tiếp :

— Theo ý thế bá thì tiểu điệt phải làm thế nào ?

Cốc Nhất cười nhạt đáp :

— Theo ý ngu bá thì hiền điệt nên để cho ngu bá phế hết võ công rồi hiền điệt cầm một số tiền bạc đi buôn bán. Như vậy kẻ thù sẽ không nghi ngờ hiền điệt, và có thể hiền điệt mới khỏi chết yểu.

Dù Thiên Cương nghĩ như thế nào cũng không bao giờ ngờ Cốc Nhất lại có ý kiến vô lý đến thế, vì dù là người hèn mạt cũng không sao nói ra được những lời lẽ này. Chàng liền cười ha hả một hồi, rồi đáp :

— Tại hạ xin tâm lãnh hảo ý của Cốc đại hiệp.

Cốc Nhất sầm nét mặt lại nói :

— Ngu bá là bạn chí giao của cha hiền điệt, ngu bá nói như vậy là mong hiền điệt khỏi bị nguy hiểm. Nếu hiền điệt không nghe cứ chạy lung tung trong giang hồ, không sớm thì chầy thế nào cũng bị kẻ thù kiếm thấy.

Thiên Cương lạnh lùng hỏi :

— Tại hạ không đi cùng với đại hiệp, kẻ thù có tìm kiếm tới cũng không bao giờ liên lụy tới đại hiệp. Như vậy có liên can gì đến đại hiệp đâu ?

Mặt biến sắc, Cốc Nhất mắng ngay :

— Ngươi nói gì thế ? Ta làm như vậy là muốn nhà họ Tăng của ngươi khỏi bị tuyệt hậu.

Thiên Cương lớn tiếng đáp :

— Dù có tuyệt tử tuyệt tôn, người nhà họ Tăng cũng phải trả được mối thù ấy mới cam tâm. Nếu phế võ công, nhẫn nhục để cầu sống như vậy là con cháu bất hiếu.

— Đó là sự dũng mãnh của một thất phu, có nghĩa lý gì đâu?

Lúc này Thiên Cương ghét bạn Cốc Nhất cực điểm. Chàng không thèm trả lời nữa, vội quay người đi luôn. Nhưng chàng mới đi được một bước thì đã cảm thấy sau lưng có một luồng gió mạnh lẫn át tới.

Thiên Cương giật mình kinh hãi, vội quay người lại, đã thấy Cốc Nhất giơ tay lên, năm ngón tay như năm cái móc, và cũng tựa như chân con Kim Tựu, nhằm ngực chộp tới. Chàng kinh hãi vô cùng vội khom lưng lui bước ngay, nhưng Cốc Nhất vẫn đuổi theo và chỉ thoáng cái, ngực của Thiên Cương đã bị túm chặt.

Cốc Nhất đã chộp được ngực Thiên cương liền giơ bàn tay trái lên, nhằm đầu chàng bổ xuống.

Thiên Cương thấy vậy đau lòng vô cùng.

Quý vị nên rõ, mấy ngày hôm nay, trong lòng chàng đã đau đớn không sao tưởng tượng được. chàng nhận thấy trên đời này chỉ có một mình Cốc Nhất mới là người có thể nương tựa được thôi, ngờ đâu bây giờ người dùng tay chộp ngực mình, dơ chưởng nhằm mình bổ xuống lại chính là Cốc Nhất, là người mà mình tin cậy nhất trên đời.

Trong lúc chàng không còn hi vọng gì nữa, nhưng vẫn còn mong thoát hiểm, nên chàng vội lớn tiếng kêu la cầu cứu.

Tiếng kêu la của chàng rất quái dị và rất khó nghe, ngay chính chàng cũng không tưởng tượng được mình có tiếng kêu quái gở như thế.

Thế chưởng của Cốc Nhất bổ xuống rất nhanh, nhưng không hiểu tại sao tay y bỗng ngừng lại.

Đang lúc ấy, trên không bỗng có tiếng ám khí kêu «soẹt soẹt» và có năm điểm sao bạc nhằm Cốc Nhất bắn tới.

Năm điểm sao bạc từ trên đỉnh đầu bắn xuống. Cốc Nhất vội co người lại, giơ tay áo lên phất cản năm điểm sao bạc kia. Y đã phất rất nhiều điểm sao bạc ấy rồi, nhưng đằng thời y lại thấy một cái bóng người ở trên ngọn cây nhảy xuống. Vừa xuống tới mặt đất, đã lăn long lốc rồi năm điểm sao bạc nữa, nhằm họ bốn của Cốc Nhất bắn tới.

Người đó rớt xuống đất và tốc độ của năm điểm sao bạc bắn tới lần thứ hai nhanh không thể tưởng tượng được. Tuy võ công của Cốc Nhất rất cao siêu, nhưng sự hễ xảy ra một cách đột ngột, y không sao tránh khỏi chân tay cuống quít. Sau y nhảy lên cao hai ba thước thì năm điểm sao bạc kia kêu «soẹt soẹt» và xuyên qua dưới chân y bay đi mất. Y lại tránh được một lần nữa.

Trong lúc người đang lơ lửng trên không, Cốc Nhất vội quát hỏi :

— Ai dám dùng tên ngầm bắn người như vậy ?

Y vừa quát hỏi vừa chuẩn bị phản công luôn. Chỉ trong thoáng chốc y đã liên tiếp đánh luôn bảy tám chưởng một lúc, chưởng nào cũng hùng mạnh vô cùng và vừa bao chùm được hết mình mẩy của y. Với công lực của y lúc này ra tay, tấn công bảy tám chưởng một lúc như vậy đủ chống đỡ thế công rất lợi hại của một cao thủ hạng nhất, nhưng lúc bấy giờ trời tối mọi rủi, y lại mải ra tay tấn công liên tiếp, nhất thời không trông thấy rõ kẻ địch ở đâu cả.

(CÒN NỮA)

TỬ CHIẾN ngoài khơi

Tiểu thuyết gián điệp CỦA NGƯỜI THỨ TÁM

—9—

(TIẾP THEO)

Chỉ nửa phút sau hắn nhắm lại, không phải vì sợ ánh sáng mà vì mi mắt hắn như bị chất keo dán chặt lại, và một sức nặng trăm cân trên trán đè xuống, suýt làm hắn nghẹt thở. Một vòng đen lúc to, lúc nhỏ, múa nhảy, quay cuồng trước mắt hắn và hắn có cảm tưởng kinh dị là hàng chục cái bong bóng chứa đầy bắc in đeo sì đều nổ cùng một lúc.

Trong cơn sợ hãi ghê gớm, hắn thét lên một tiếng.

Rôsita vội đặt khăn bông tẩm nước lạnh lên trán bệnh nhân. Hình như Cáclốt đang sống trong cơn ác mộng dữ dội. Mũi hắn thở phì phò, miệng thỉnh thoảng nhếch ra, cười gằn một mình, còn hai cánh tay đầy bồ hôi và thuốc trừ phóng cứ giơ lên hạ xuống một cách ngượng ngập.

Rôsita nắm lấy cườm tay bệnh nhân. Mạch máu dập nhanh như ngựa phi. Ít nhất là 140 dạp trong một phút,

Rôsita rút trong ngăn kéo ra một ống thuốc an thần. Nàng cưa hai đầu rất nhanh, và hút vào ống chích bằng dáng điệu mềm mại và khả ái. Mỗi khi nàng rút thuốc vào sơ ranh. Pablô thường đứng yên như tượng đá ngắm nàng.

Pablô là sinh viên Đại học. Vào giờ này, chàng đã có mặt trong trường. Nhiều buổi trưa trong phiên gác của nàng, Pablô vẫn dùng ống viễn kính chiếu sang bệnh viện, và âu yếm hôn gửi nàng trong không khí. Trường Đại học Phi luật Tân nằm dài bên hông nhà thương che án một diện tích bao la um tùm cây cối.

Nếu không bận săn sóc một bệnh nhân bất tỉnh, Rôsita đã lên ra ngoài hành lang lộng nắng trưa hè, để giơ bàn tay, ngón dài như búp măng, và trắng như ngó sen, vẫy Pablô thân mến. Chàng yêu nàng tha thiết, nàng cũng yêu chàng tha thiết. Chàng cho biết sang năm ra trường sẽ cưới nàng làm vợ. Nghĩ đến đêm tân hôn với chàng thanh niên khôi ngô và khả ái, trong một ngôi nhà lộng gió nhìn ra bờ biển đầy thông và đầy trăng sáng, nàng rùng mình sung sướng.

Bỗng Cáclốt rên rỉ :

— Đau quá, trời ơi !

Rôsita thở dài, tỉnh mộng. Trên giường, bệnh nhân cựa mình, làm rơi chiếc mền dạ, miệng nói lảm nhảm một hơi. Tiếng nói lí nhí của hắn làm nàng giật mình, tuy nàng chưa nghe rõ. Cáclốt cứ tiếp tục nói như một đĩa hát ma quỷ.

Nàng lay vai hắn :

— Cáclốt ? Ông Caclốt ? Ông nói gì thế ?

Bệnh nhân ú ớ, rồi hai mắt nhắm nghiền lầm cầm bò dậy. Trong khuôn mặt xanh mét và thiểu não của hắn, nàng có cảm tưởng hắn là con ma vừa nhồm vậy trong mồ.

Thốt nhiên, Rôsita lạnh người, một cơn lạnh ghê rợn chạy dọc xương sống nàng. Nàng vừa bắt chợt một tiếng nói kỳ quặc của gã đàn ông ngoại quốc. Đang lạnh, nàng nóng bừng lên, Đầu nàng choáng váng như vừa uống cạn nửa chai rượu mạnh.

Nàng lật mí mắt Cáclốt để quan sát. Con ngươi của bệnh nhân vẫn đứng lì một chỗ. Nàng vụt hiểu : bệnh nhân đang mê sảng.

Bỗng Cáclốt nói bằng tiếng Nga, giọng rõ mồn một :

— Fêrôvich đây, xin chào thiếu tá Visenkô.

Rôsita đứng lặng bên giường, Bệnh nhân lại nói tiếp :

— Thưa thiếu tá, tôi sẽ không phụ sự tín nhiệm của đại tướng Sêróp. Vâng, tôi xin ráng sức thi hành mệnh lệnh của tướng Sêróp.

Rôsita bắt đầu hiểu sự thực. Nàng rón rén ra ngoài. Khác lúc vào, lần này nàng tra chìa khóa vào ổ, khóa trái lại hai vòng cẩn thận. Máy điện thoại ăn thông với tổng đài bệnh viện cách chỗ nàng đứng có 10 thước. Trông kỹ trước sau không có ai, nàng nhấc điện thoại lên, xin số.

Hai phút sau, nàng đặt máy nói xuống giá. Bước nhanh lại tủ thuốc, nàng lấy ra một hộp vuông bằng sắt đựng dụng cụ mổ xẻ. Nàng chọn hai con dao nhỏ xíu, sắc như nước, gói vào giấy nhật trình, đoạn quay về phòng bệnh nhân.

Vào trong, nàng khóa trái như cũ. Dường như chưa đủ yên tâm, nàng còn hì hục khuân cái bàn đêm kê sát cửa. Trên giường, Cáclốt vẫn tiếp tục nói một mình. Miệng hắn sùi bọt. Mặt hắn ướt nhèm mồ hôi, Rôsita rút hai con dao giải phẫu ra, lăm lăm cầm trong tay.

Vốn bình tĩnh, Rôsita lại lo sợ. Một kế hoạch quyết liệt hiện ra trong óc nàng : nếu kẻ nào phá cửa vào, nàng sẽ hạ sát Cáclốt. Đối với một bệnh nhân mê sảng, nằm lì bì trên giường, nàng chỉ cần nâng bàn tay lên là lưỡi dao nhỏ xíu phóng vào giữa ngực. Xong xuôi, nàng sẽ quay ra kháng cự. Nàng sẽ giết địch, song nếu thất bại, nàng dành mượn lưỡi dao giải phẫu kết liễu cuộc đời, một cuộc đời son trẻ đầy thơ và mộng.

Xa xa, vẳng lại tiếng còi rú. Rôsita thu bình trong góc phòng. Nàng lo sợ là đúng. Ở vào hoàn cảnh này, những người gan dạ hơn nàng cũng phải lo sợ. Vì đây là một trường hợp vô cùng quan trọng, liên quan đến sự sống còn của một quốc gia, một lục địa.

Vì Rôsita không phải là nữ y tá thông thường. Nàng là nhân viên ưu tú của sở Phản Gián Phi luật Tân.

II

Bàn tay bí mật

Ramire thong thả kéo khăn ăn lên chùi mép. Trong miệng hắn còn thơm mùi tôm chiên, một trong các món ăn nổi tiếng của khách sạn Seabơn (1), đối diện vịnh Mani. Bao tử đã đầy ứ. Ramire vẫn thèm ăn nữa. Mỗi lần có tiền, hắn đều ba chân, bốn cẳng đến Seabơn, kêu một chai bia Sanmighen (2) thượng hảo hạng, để nhắm với những con tôm lớn, chiên bơ đỏ hồng, và ròn tan, được bày khéo léo trên cái đĩa trắng, giữa những lá xà lách xanh ngắt và tươi tốt.

(CÒN NỮA)

SỐ 46

CHƯƠNG III

Đạm giật mình, liếc nhanh sang thấy đôi mắt ông ta nhìn chăm chú vào mặt mình; chàng hơi khóp ngniêng đầu ra sau né tránh. Như đọc được tâm trạng của Đạm, ông ta cười hì hì :

— Chắc là thầy mới đi xa lần đầu nên tôi trông thầy có vẻ.., lo lắng lắm. Hồi mới đi làm ăn, tôi cũng như thầy vậy.

Đạm sợ ông ta để ý nghi ngờ mình có mang theo nhiều tiền bạc nên mới lộ vẻ mất bình tĩnh như vậy, chàng liền làm mặt tươi vui khẽ đáp :

— Tôi có vẻ gì gọi là lo lắng đâu mà ông nhận xét như vậy ? Đi đường xa, tôi thấy hơi mỏi mệt trong người một chút vậy thôi !

Đoạn, chàng kiếm chuyện nói cho bớt vẻ lo sợ mà chàng tin chắc là nó đang hiện rõ trên mặt chàng :

— Còn ông, ông là người ở Tuy Hoà hay ra đó có chuyện buôn bán, làm ăn ?

Ông khách lạ móc túi áo trên lấy tấm danh thiếp trao qua tay Đạm :

— Hãng buôn của tôi ngoài Tuy Hòa đây.

Đạm nhẩm đọc :

— Hãng buôn Trương Thụy, thị xã Tuy Hoà, chuyên cung cấp bút chỉ văn phòng và vật dụng ấn loát.

Chàng định trả lại tấm danh thiếp thì ông khách lạ đẩy nhẹ tay chàng ra tươi cười bảo :

— Thầy giữ nó đi. Ra ngoài ấy, có rảnh xin mời thầy đến chơi. Còn nếu chưa tìm được chỗ ở, thầy cứ đến tá túc với gia đình chúng tôi. Thầy ở bao lâu cũng được hết. Nhà cửa tôi rộng mênh mông mà !

Cử chỉ vui vẻ, bặt thiệp của ông ta khiến Đạm hết lo sợ, nghi ngờ. Chàng ngỏ lời biết ơn :

— Thành thật cám ơn ông trước. Nếu phòng ngủ ngoài ấy hết chỗ thì... tôi xin phép đến phá rầy ông bà nhờ ông bà giúp đỡ.

Ông khách lạ, nhún vai bảo :

— Thầy đừng đi thuê phòng ngủ cho mất công. Cứ việc đến thẳng nhà chúng tôi ở tạm đi. Khách sạn ngoài ấy tồi lắm, phòng đã hẹp lại thiếu tiện nghi nữa.

Đạm thấy vui trong lòng. Chàng không ngờ kẻ đã làm mình bực mình khó chịu lại là người tốt bụng, hiếu khách như thế. Chàng cất giọng chân thành :

— Tôi không biết phải nói thế nào để tỏ lòng biết ơn ông. Tôi nguyện sẽ đền đáp lại ...

Ông khách lạ, khoa tay, nhăn nhó :

— Ối, thầy khéo... khách sáo thì thôi. Tôi là người địa phương thì phải có bổn phận giúp đỡ những người ở xa đến viếng thăm quê hương xứ sở của tôi chớ. Nè, không nói giấu gì thầy, vợ chồng tôi hiếu khách lắm. Cách đây một tuần, chúng tôi đã giúp nguyên cả một gia đình ở Saigon ra Tuy Hòa chơi mà không mướn được phòng ngủ. Họ mới từ giã chúng tôi hồi hôm kia đây.

Đạm hoàn toàn bị người khách lạ mới quen thu hút trọn vẹn cảm tình của chàng. Chàng quên mất sự dè dặt thường lệ. Chàng khai thiệt hết tất cả công tác của chàng trong thời gian lưu trú ở thị xã Tuy Hoà.

Ông khách lạ reo :

— Phải rồi ! Đúng như vậy ! Mấy tuần nay, thấy người ta dọn dẹp sạch sẽ khu đất ở dưới phường, tôi đoán chắc nơi đó sẽ mọc lên một toà nhà to lớn, cực kỳ lộng lẫy. Bây giờ mới biết hãng thầu của thầy lãnh cất rạp hát và khách sạn ở đó.

Đoạn ông ta cất giọng say mê :

— Sướng thiệt ! Rồi đây dân Tuy Hòa sẽ có rạp chiếu bóng lớn tha hồ mà xem phim hay. Lại có khách sạn sang trọng nữa. Khách du lịch sẽ tấp nập ra đây chơi. Sự buôn bán làm ăn của thị xã Tuy Hoà sẽ có cơ phát đạt, phồn thịnh Chiến tranh tàn phá, thiêu hủy hết tất cả. Bây giờ thị xã quê hương tôi sẽ... sẽ hoàn toàn thay đổi mới. Hay lắm ! Tuyệt lắm !

Đạm cũng bắt vui lây với ông ta. Chỉ mới quen biết nhau trong khoảng khắc mà Đạm cảm thấy như đã thân nhau lâu lắm rồi vậy. Chàng không còn nhớ tới mệt mỏi nữa. Mặc cho chiếc xe lên dốc, đổ đèo, chàng và ông khách tên Thụy mãi miết trò chuyện với nhau, không còn biết tới ngoại cảnh nữa. Đạm kể chuyện làm ăn ở Saigon, ông khách kể chuyện làm ăn ở Tuy Hòa. Hai người trông có vẻ tương đắc lắm !

Ba giờ chiều, xe ca vào ranh tỉnh Phú Yên. Bốn giờ thì sẽ đến nơi. Hành khách thưa dần ; từ nãy giờ xe ca cứ ngừng lại luôn ; hết người này xuống đến người nọ xuống. Số hành khách còn lại chỉ độ mươi người không kể tài xế và lơ xe.

Còn độ non một cây số nữa thì đến cầu Đà Rằng. Ngọn núi Chạp Chài ở trước tầm mắt mọi người. Xe đang chạy ngon trớn giữa đoạn đường vắng sát chân núi thì bỗng có tiếng hô lớn ;

— Ngừng lại ! Tài xế cho xe ngừng lại ngay.

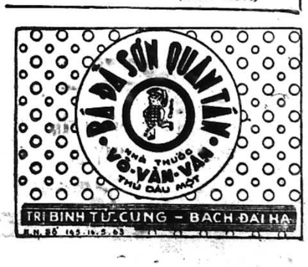
Đạm kinh ngạc ngước lên thấy một người đàn ông vạm vỡ đang chĩa mũi súng đen ngòm vào màng tang bác tài xế , đôi mắt sáng quắc trông dữ tợn như một vị hung thần. Đạm vụt đứng lên cùng một lượt với tất cả mọi người, định phóng xuống xe chạy trốn hoặc la cầu cứu thì một tiếng quát thứ hai cất lên :

— Mọi người hãy đứng im. Rục rịch bị bắn nát óc ngay.

Đạm day ra sau, chàng ú ớ trong miệng :

— Kìa ... ông... ông Thụy !

(CÒN NỮA)



TRỊ BỊNH TỬ CUNG - BẠCH ĐÁI HẠ
K.N. SỐ 195 ...

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Khổ Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Tổng-Cuộc Tiếp-Tế

THÔNG CÁO

SỐ 002/66/DD/TCTT

V/v hợp-doanh sản-chế tập vở học sinh

Tổng Cuộc Tiếp Tế trân trọng thông báo để các nhà in và ấn hành sách, tập vở v.v... như sau :

Để cung cấp một số lượng quan trọng tập vở học sinh, trình bày do Tổng Cuộc Tiếp Tế, đành cho giới tiêu thụ tực dụng thuộc hệ thống phân phối của Tổng Cuộc Tiếp Tế, yêu cầu các nhà in và ấn hành sách, tập vở v.v... liên lạc gấp với Doanh Dịch Cuộc (Tổng Cuộc Tiếp Tế) số 233, đường Tự Do, Saigon để

— Tham khảo

— Đặt những căn bản tiêu tiêu sự hợp doanh sản chế những loại tập vở học sinh.

SAIGON, ngày 7 tháng 4 năm 1966

TL. TỔNG-CUỘC-TRƯỞNG TIẾP-TẾ

Phụ-tá Tổng-Cuộc-Trưởng

Ký-sư LÊ-THÀNH-CƯỜNG

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Tổng-Cuộc Tiếp-Tế

THÔNG CÁO

SỐ 001/66/DD/TCTT

V/v đầu tư và hợp doanh về kỹ nghệ điều chế

Tổng Cuộc Tiếp Tế (Doanh Dịch Cuộc) trân trọng thông báo như sau :

Để điều chế một số thực phẩm phân phối lẻ cũng như để phụ tiếp vào việc cải tiến kỹ thuật phân phối, thị trường tiêu thụ, một số dự án liên hệ đến việc khuân vác, cân, gói ghém, đóng hộp v.v... sẽ được bực hiện, giúp ích cho công tác tiếp tế của Tổng Cuộc Tiếp Tế.

Yêu cầu những doanh kỹ nghệ gia liên lạc với Doanh Dịch Cuộc để tham khảo và đặt những căn bản cho sự hợp doanh đầu tư.

SAIGON, ngày 7 tháng 4 năm 1966

TL. TỔNG-CUỘC-TRƯỞNG TIẾP-TẾ

Phụ-tá Tổng-Cuộc-Trưởng

Ký-sư LÊ-THÀNH-CƯỜNG

NGÂN SÁCH TỰ TRỊ
CHƯƠNG TRÌNH 15 KV

Tài khóa : 1966

—o—

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

CƠ QUAN ĐẤU THẦU : Nha Khai thác Điện lực Việt Nam 278 đường Hiền Vương, Saigon.

CÔNG TÁC ĐẤU THẦU : Cung cấp sắt các loại cho Chương trình 15 KV thuộc Nha Khai Thác.

TRỊ GIÁ PHỎNG ĐỊNH : 9.387.600đ. chia ra như sau :

— Lô 1 — Sắt « U » (Fer en U)	: 2.397.000	—	Kỳ quỹ tạm : 39.000đ.
— Lô 2 — Sắt dẹp (Fer pl)	: 510.000	—	8.000đ.
— Lô 3 — Tôle noire	: 137.800	—	2.000đ.
— Lô 4 — Fer rond	: 6.042.800	—	100.000đ.
— Lô 5 — Tube galvanisée	: 300.000	—	5.000đ.

NGÀY GIỜ MỞ THẦU : Lúc 10giờ ngày 6-5-66 tại Văn Phòng Nha Khai Thác, 278 Hiền Vương, Saigon.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : — Sở Hành chánh Nha Khai Thác, 278 Hiền Vương.

— Nha Hành Ngân kế D.L.V.N. 12, Hồng thập Tự.

ĐIỀU KIỆN LINH TINH : Đơn chụ thầu phải lập riêng biệt cho từng lô một. Mỗi lô trúng thầu sẽ được hợp thức hóa bằng (Khế Ước tương thuận.

SAIGON, ngày 7 tháng 4 năm 1966

NHA KHAI-THÁC

Quản-lý : HOÀNG - KÝ - ANH
Dân-Nguyện 54 Vô-Tánh Saigon

tiếp theo 1 trang 1

nay là ông chỉ phản đối thái độ của người Mỹ cầu trở thành lập một Quốc hội.

Thượng Tọa Thích Trí Quang cũng cực lực bác bỏ ý kiến cho rằng Thượng tọa chủ trương «để Phật giáo nắm giữ quyền hành» và những cuộc thương nghị với Cộng Sản.

Thượng tọa Thích Trí Quang tuyên bố : «Đâu chúng hoàn toàn hiểu rằng Quốc hội là những gì có giá trị cao nhứt trong việc chống lại những lực lượng phá hoại ngỗ bầu bão vệ quyền tự quyết. Trong các lực lượng phá hoại quy hiểm nhất, chúng ta phải kể chủ nghĩa Cộng Sản, và những người chống lại việc thành lập Quốc hội».

Thượng tọa nói tiếp rằng nếu I khi người ta nói đến việc chống Cộng, không có cách nào khác hơn là người ta phải biết đến sự cần thiết có một Quốc Hội dân cử. « Quốc Hội không phải là một biện pháp Cộng sản hóa nước nhà».

Ông lại bỏ nguồn tin «Mắt ác» cho rằng giới lãnh đạo Phật giáo gồm nhiều phần tử Cộng sản và nói rằng mọi người đừng nên để ý đến nguồn tin ấy.

Để trả lời câu hỏi : «Cuộc viện trợ của Hoa Kỳ và các nước đồng minh có cho các thiết bị hay không sau khi thành lập Quốc hội?» Thượng tọa Thích Trí Quang trả lời : « Cuộc chiến đấu chống chủ nghĩa Cộng sản rất cần thiết và cuộc viện trợ của các nước đồng minh cũng rất cần thiết ». Tuy nhiên, Thượng tọa nói thêm : «Giá trị của cuộc viện trợ như thế sẽ xét kết nếu Việt Nam không có một Quốc hội để xây dựng chủ quyền quốc gia, nhận được sự ủng hộ của dân chúng và tồn tại trên những căn bản hợp pháp».

Thượng Tọa Thích Trí Quang nói tiếp rằng nếu người Mỹ cần trở hoặc làm chậm trễ việc thành lập Quốc hội, thì điều đó có nghĩa là Hoa Kỳ phá hoại giá trị của cuộc viện trợ của mình trong cuộc chiến đấu chống Cộng ở miền Nam.

Vai trò của Quốc Hội

Bình luận về mối tơ sự của một số người cho rằng nếu giới Phật giáo sẽ chiếm được đa số trong Quốc hội thì sẽ có tình trạng «Phật giáo hoàn trong quốc hội và sẽ chống nhận chủ nghĩa Cộng sản, Thượng tọa Trí Quang cho rằng những người có quan điểm đó đã không hiểu người Phật tử Việt Nam : TT Trí Quang biện luận rằng dưới chánh thể Ngô Đình-Diệm, Quốc Hội Quốc Gia chịu sự thống trị của bè đảng ông Diệm, và đó là nguyên nhân thích đáng sự sụp đổ của chế độ Diệm.

Thượng tọa Trí Quang nói tiếp : « Phật giáo không tìm vai trò thống trị » trong Quốc Hội, hoặc trong chính phủ vì tôn giáo thuần túy không cần như đến vai trò thống trị đó. Phật giáo có quan niệm đặt danh dự của mình chung với nỗ lực của các tôn giáo khác của xứ sở để thành lập một Quốc Hội, trong đó có sự hành đẳng về hình thức và tinh thần, « sự hành đẳng càng cao càng tốt ».

Thượng tọa Thích Trí Quang cũng nói rằng người Phật tử sẽ làm việc và bỏ thăm cho những ứng cử viên mà họ có thể tin cậy, nhưng không cần thiết phải là những ứng cử viên do Phật giáo giới thiệu.

T.T Trí Quang nói những nguyên tắc giống như thế sẽ áp dụng trong chính phủ. Nhưng ông nhấn mạnh ở một điểm : «Quốc hội và chính phủ do quốc hội đó lựa chọn, phải có tổ tính cách độc lập đầy đủ và ý chí tự quyết cần xử số. Vì lý do nầy, chủ nghĩa Mác xít và nó lẻ trả hành sẽ không được chấp nhận trong quốc hội hay chính phủ đó ».

Các tu sĩ sẽ không tham gia chính phủ

Trả lời câu hỏi rằng các Phật giáo có dự định tham gia chính phủ không, Thượng tọa Thích-Trí-Quang đã lời rằng một ý nghĩ như thế là « thừa ». « Nếu Phật giáo muốn gặt hái những « lợi tức bất hợp pháp » thì Phật giáo đã hành động giống như một số người đã ủng hộ và lợi dụng những chính phủ bù nhìn từ sau ngày 1-11-63 đến nay. Phật giáo chỉ muốn ổn định tình hình với một quốc hội thật sự để sau đó, có thể sống và làm việc trong hòa bình và trong bầu không khí tôn giáo.

Ông nói thêm rằng việc thành lập quốc hội thỏa mãn các nguyện vọng của dân chúng mà đa số là Phật tử. Vì vậy, Phật giáo chỉ phát biểu ý kiến trên danh nghĩa của những tín đồ của mình khi nói về Quốc hội.

Thượng Tọa Thích Trí Quang cho biết rằng vấn đề tham gia chính phủ được chèn vào một cách «vitang rẽ và rõ ràng». Đến việc tham gia chính trị được quan niệm như là một kế hoạch đoạt lấy quyền hành một cách bất hợp pháp, thì quan niệm nầy sẽ bị Phật giáo chống đối. Nếu sự tham dự được coi như là một bổn phận đối với quốc gia, thì đó là bổn phận của những tín đồ Phật tử. Nhưng Thượng tọa nói thêm rằng những tu sĩ Phật giáo không có tham vọng chính trị.

SAIGON (AP 11-4).— Có nhiều nguồn tin cho rằng các lãnh tụ Phật giáo định tổ chức biểu tình ở khắp nơi trong nước.

Việt Hòa Đạo là nơi gặp gỡ của 1a 2000 người có chức vị cao trong 2 quân Đô thành hôm đêm thứ 2-4.

Vài nguồn tin tiết lộ rằng các người chủ huy các quân đã được chỉ thị về thời gian, phương pháp và mục đ biểu tình để lật đổ chính phủ.

Hai tôn giáo có thể hòa hợp

Cùng có nhiều dấu hiệu ở các thành phố như Huế, Đà Nẵng, Qui Nhơn, Đà Lạt, Nha Trang rằng Phật Giáo và Công giáo trong vài phương diện đã hòa hợp với nhau để tính bày sức mạnh dân sự của họ trong những ngày tới đây.

Người ta đang chờ xem ông Kỳ và các tướng lãnh sẽ cứng rắn đến mức nào để chống lại họ.

tiếp theo 5 trang 1

Nam hiện nay là 240.000 người không kể các đơn vị đóng trên biển.

Tổng số quân đó có thể chia ra như sau : lục quân 146.000 người, Thủy quân lục chiến 48.600 người, Không quân 32.200 người và hải quân 12600 người.

Nếu tính thêm 56000 thuộc Hải Không quân Mỹ hoạt động tại biển Nam Hải thì tổng số quân vì Mỹ tham gia chiến cuộc VN có thể lên tới gần 300.000 người.

tiếp theo 1 trang 1

đã được thông báo tòa lãnh sự Hoa Kỳ ở Đà Nẵng và Huế, các tòa lãnh sự ngoại quốc ở Huế, Đà Nẵng Tòa Giám mục Saigon, Việt Hòa Đạo, Bộ tư lịnh quân đoàn 2 Đà lạt, Quân đoàn 4 Cần thơ, và báo chí trong nước, người nước.

Có một bức thư gửi Phó Tổng thống Mỹ ?

Phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Mỹ cho biết là không thể công nhận một vài nguồn tin cho rằng các vị lãnh tụ Phật giáo đã gửi một bức thông điệp cho đặc sứ Averell Harriman qua sự trung gian của đại sứ Hoa Kỳ tại Saigon.

Theo ông Mc-Closkey phát ngôn viên của bộ Ngoại giao Hoa Kỳ thì Chánh Phủ Hoa Kỳ tiếp xúc với vất cả mọi phần tử trong nhân dân và chánh phủ Nam Việt Nam».

tiếp theo 2 trang 1

Về một chánh phủ dân sự V.N

Về vấn đề nầy, ông George Ball tuyên bố : «Nếu có thể thành lập được một chánh phủ dân sự đáp ứng được nguyện vọng của nhân dân V.N thì đó là điều mà Hoa Kỳ ước mong».

Phụ tá bộ Trưởng Quốc phòng Mỹ nói khác ông Dean Rusk

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 12-4.— Lần đầu tiên, hôm thứ hai, ông Sylvester, Phụ tá Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ đã nhìn nhận rằng các cuộc xáo trộn chính trị tại Nam V.N đã làm phương hại đến các nỗ lực chiến đấu chống Cộng ta(đây.

Phụ tá Bộ trưởng Quốc phòng Arthur Sylvester nói rằng việc Hoa Kỳ giảm bớt các cuộc không kích là do một phần ở sự «xáo trộn ở Đà-Nẵng » vì người ta không thể dỗ bom từ các tàu đậu ở bãi cảng Đà Nẵng. Lời tuyên bố của chân vật thuộc bộ Quốc phòng Mỹ trái với lời tuyên bố của nhà ngoại giao Dean Rusk và chánh khách G.Ball.

tiếp theo 0 trang 1

các phụ huynh khuyên nhủ con em học hành chăm chỉ và đừng để bị lôi kéo vào những việc trái phép. Nguyên văn bức thư như sau :

Trong tuần lễ vừa qua đã có những cuộc xách động biểu tình phương hại đến an ninh trật tự quốc gia, mà thành phần thanh đự gồm có nhiều em học sinh nhỏ dại bị lôi cuốn. Để bảo vệ cho các em nhỏ đó khỏi vì tình mang họa trong những vụ lộn xộn. Chánh phủ đề phòng trên thời cho đóng tất cả các trường học.

«Nay trật tự đã vãn hồi khả quan và thông cảm nguyện vọng tha thiết của các Vị phụ huynh mong cho các con em sớm được trở lại trường tiếp tục sự học, phải là để kịp chuẩn bị các cuộc thi cử của niên khóa, tôi đã cho phép mở lại các trường học tại Đô Thành cũng như các tỉnh.

«Tuy nhiên tôi trân trọng yêu cầu quý Hội trường lưu ý các Vị phụ huynh nên vì tính thân công dân cũng như vì trách nhiệm đối với con cái mà khuyên nhủ các em học sinh lo chăm chỉ học hành trong vòng kỷ luật, đừng để ai lợi dụng tuổi nhỏ thiếu suy xét mà lôi kéo vào những việc làm trái phép».

tiếp theo 6 trang 1

diện các nước trung lập hay không liên kết, những nước hội viên trong Liên Hiệp Quốc hay không phải là hội viên.

Thành phần của Ủy ban Hòa hình không chỉ gồm các nước Á Phi. Một Ủy ban như vậy sẽ có một số lực thống nhất đối với chiến tranh. Chúng tôi tin chắc rằng hành động tập thể và được phối hợp chặt chẽ giữa các nước hội viên trong Ủy ban sẽ gây một ảnh hưởng lớn cho tình hình hiện nay tại VN.

Thủ tướng A Phủ Hãn kết luận rằng : Theo ý tôi, dư luận quốc tế sẽ có ảnh hưởng chắc chắn hơn là hành động riêng rẽ của 1 hay 2 quốc gia trong việc đề nghị hòa bình. Tuy nhiên sáng kiến của A phủ Hãn không có nghĩa là phải khước từ tất cả những nỗ lực khác để mang lại Hòa bình choViệt Nam. Tôi hy vọng rằng chủ tịch Hồ Chí Minh sẽ đặc biệt chú ý sáng kiến này và A Phủ Hãn sẽ không từ bỏ một cố gắng nào để giải quyết mau lẹ và công bằng chiến cuộc V.N.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
Bộ Công Chánh
NHA TỔNG GIÁM-ĐỐC KIẾN-THIẾT
VÀ THIẾT-KẾ ĐÔ-THỊ

Cáo-thị Đấu-thầu Công-khai

(LẦN THỨ II)

THEO LỐI TỐNG KHOÁN

— ĐỀ MỤC : Công tác xây cất nhà máy làm Trà cho Hợp Tác Xã Trà tại Bảo Lộc.

— Ước lượng tổng khoán công tác : 7.039.000đ.00

— Kỹ quỹ tạm : 118 000đ.00

— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 18 tháng 4 năm 1966 hồi 10 giờ tại Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị, số 29 kớp đường Phan đình Phùng Saigon.

— ĐIỀU KIỆN VÀ THỂ THỨC DỰ THẦU : Ghi tại Điều 5 của Điều kiện sách riêng. Người ta xin lưu ý các nhà thầu về :

— ĐIỀU 3 : Trị giá ước lượng công tác.

— ĐIỀU 4 : Cách thức đấu thầu.

— ĐIỀU 29 : Những vật liệu khan hiếm trên thị trường.

— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Tổng Nha Kiến Trúc và Thiết Kế Đô Thị, Ban Ủy Viên Kiến Thiết Khu 2 (55 Pasteur Saigon).

— Tỷ Kiến Thiết Lâm Đồng.

Saigon, ngày 29 tháng 3 năm 1966

NHA TỔNG GIÁM ĐỐC KIẾN THIẾT
VÀ THIẾT KẾ ĐÔ THỊ

Kể từ Thứ Tư 13-4-66

Hãng Phim TRUNG QUỐC hân hạnh trình bày cùng quý vị tại 3 Rạp Thủ Đô :

THANH-BÌNH ★ KIM-CHÂU ★ HỒNG-BÀNG

Một xuất phẩm VÕ-HIỆP, GIANG-HỒ Vì Đại của Hãng DAIEI Nhật Bản mà từ 10 năm về trước và 10 năm về sau chưa có một sản phẩm nào đem ra so sánh

HIỆP-SĨ MÙ NGHE GIÓ KIẾM

(ZATOICHI)

PHIM MỚI CHIẾU LẦN ĐẦU TIÊN TẠI VIỆT-NAM

Với Đạ. Tài Tử : **SHINTARO KATSU** mà quý vị đã từng khen ngợi qua tài nghệ diễn xuất trong vai **TẤN THỦY HOÀNG**

— Một phim Võ Hiệp được thực hiện với nghệ thuật tân kỳ, lồng trong cốt chuyện với động liên miên không ngừng mà người xem phải toát mồ hôi và nín thở theo dõi.

— Một phim phá kỷ lục về số thau trên toàn thế Đô thị lớn Đông Nam Á và trình diễn liên tiếp nhiều tuần liền mà số khán giả không đủ chỗ xem.

— Một Hiệp Sĩ Giang Hồ mù đối mặt với thanh bảo kiếm trên tay, tung hoành độc ngang, hành hiệp khắp bốn phương cứu khỏi phò nguy, diệt gian trừ bạo, khiến bọn gian tà phải khiếp đảm kinh tâm.

— Ánh kiếm tuyệt luân lóe lên như sấm chớp bủa giăng...

— Một thân gan lý tung hoành vùng vẫy hang hổ giữa trận loạn kiếm coi thường hiểm nguy...

— Mắt mù nhưng tai thính giác... ánh thép lóe chớp, thấy người gục ngã...

— **HIỆP SĨ MÙ NGHE GIÓ KIẾM** một phim tuyệt kỹ trong năm, là một phim giải trí xứng đáng, trong tuần cả mọi gia đình và là một phim quý vị không nên bỏ qua để khỏi phải tiếc rẻ.

Màn ảnh DAIEISCOPE ★ Màu EASTMANCOLOR

Phụ đề VIỆT, HOA, ANH ngữ

National

NATIONAL
PANASONIC
RADIO & T.V.

Máy thâu thanh và vô tuyến truyền hình hiệu **NATIONAL** *với những đặc điểm :*

ĐẸP, BỀN, GIÁ RẺ

MUỐN TỐI TÂN HOÁ SINH HOẠT
HÃY DÙNG TOÀN HIỆU
NATIONAL

Chi cuộc Saigon tại 74 Nguyễn Huệ sẽ bảo đảm phụ tùng, sửa chữa và chỉ dẫn Kỹ thuật.